SAINT-LUC Page 6

Une fête interplanétaire

PRÉVENTION Page 6

Echec aux monte-en-l'air

P'TITS TRAINS Page 22

A la découverte de Saint-Gall

Le Nouvelliste

FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

FR. 2.- J.A. - 1950 SION 1 N° 165 MARDI 20 JUILLET 1999

Drame sur le chantier d'Expo.01

Un chaland de deux cents tonnes, chargé de gravier destiné au chantier d'Expo.01, a chaviré hier matin dans le canal de la Thielle, entre les lacs de Bienne et de Neuchâtel. Trois ouvriers se trouvaient à bord au moment de l'accident. Si deux d'entre eux, blessés, ont pu regagner la rive à la nage, le troisième a été retrouvé mort un peu plus tard par les secouristes.

Page 12

Le chaland «Yverdon» ventre en l'air dans le canal de la Thielle. key

MONDE

JOHN KENNEDY
Il n'y a plus d'espoir
Les recherches se poursuivent, mais c'est pour les besoins de l'enquête. **P. 13**

SUISSE

SOCIÉTÉ
Trouvaille antichômage
Pour diminuer le nombre de chômeurs, il faut diminuer les indemnités. **P. 12**

VALAIS

GORGES DU TRIENT
Le second souffle
Après restauration, les plus belles gorges attendent à nouveau le public. **P. 5**

TIBOR VARGA
L'alto en vedette
Le concert de vendredi fera la part belle à l'alto, grâce à Gérard Caussé. **P. 6**

SPORTS

CYCLISME
Le moral d'Alex Zülle
Le podium intéresse le Saint-Gallois, surtout la plus haute marche. **P. 15**

MÉTÉO

PRÉVISIONS

Matin	Après-midi
16°	27°

Pour nous contacter
Rue de l'Industrie 13
✆ (027) 3 297 511
Fax: (027) 3 297 565
Email: redaction@nouvelliste.ch
Web: www.lenouvelliste.ch
Abonnements: rue de l'Industrie 13
(027) 3 297 525 / 526
Publicitas: (027) 329 51 51
Messageries: (027) 3 297 666

KOSOVO

Retour vers l'espoir

Un périple de quinze jours, pour rapatrier une vingtaine de réfugiés de l'Albanie vers le Kosovo. Le partage de leur existence, mélange de joie et d'espoir, de rage et de vengeance, de souvenirs atroces et d'épisodes cocasses.

Page 14

LES GRANDS CHANTIERS DU SIÈCLE

La route à l'assaut des vallées

Si l'on a l'impression aujourd'hui que nos routes de montagne ont toujours existé et font partie du paysage, il n'en a évidemment pas toujours été ainsi. C'est seulement depuis les années trente que Confédération, canton et communes ont conjugué leurs efforts pour construire, creuser, élargir, goudronner, bref bichonner nos artères latérales. Retour dans le passé pour le troisième volet de notre série consacrée aux grands chantiers du siècle.

Pages 2-3

A GAUCHE: les lacets de Niouc, sur la route qui mène dans le val d'Anniviers, sont un exemple particulièrement spectaculaire de la construction des routes dans les vallées valaisannes. nf
A DROITE: en 1930, deux ouvriers sur le chantier de construction de cette même route. cevis

Des moments difficiles

Avant même les premiers coups de patins à Graben, le HC Sierre, dont le déficit de la saison passée avoisine le demi-million de francs, va vivre ces prochaines semaines des instants décisifs pour son avenir à moyen et long terme. Sa survie en ligue nationale B passera par une rallonge financière de la part de ses supporters et actionnaires, ainsi que l'indulgence de certains de ses créanciers. Le président Justin Salamin ne s'affole pas, mais ne cache pas son inquiétude pour la pérennité du club de Graben.

Page 20

PUBLICITÉ

J'Y ÉTAIS

Valère au charme slovaque

Venu de Slovaquie, l'ensemble Musa Ludens a su séduire l'auditoire de Valère. nf

Samedi, le public était nombreux à se presser dans la magnifique église de Valère pour assister au troisième concert de la série estivale du Festival de l'orgue ancien. Une série qui concrétise trente années d'efforts du maître des lieux, Maurice Wenger, et permet de goûter à la paix, au charme et souvent à l'excellence.

De l'excellence, il y en a eu dans cette manifestation. A l'orgue, tout d'abord, avec les prestations remarquables de l'invité, le professeur Klinda. Sensible, expressif, métrique, le jeu de ce musicien emplissait l'espace de bonheur. Dans ses bagages, cet artiste slovaque avait apporté un ensemble de musique ancienne, le Musa Ludens. Heureux intermède qui anima, avec trop de retenue pourtant, ces lieux saints. En costumes de cour, armés d'une myriade d'instruments anciens (hackbrett, trompe marine, psaltérion, etc.), il restitua certains traits de la mémoire musicale et littéraire slovaque, voire européenne. Tandis que diverses pièces sacrées du XIIIe et XIVe siècles confinaient à la contemplation.

J'ai particulièrement apprécié, dans cet ensemble, l'équilibre des voix, avec notamment cet ajout de timbre d'enfant (peut-être déjà trop mature). On se plaît en écoutant les disques de l'ensemble, datant de quelques années déjà, de trouver une voix très juvénile, encore peu formée, et contrastant heureusement avec les autres chanteurs.

Pour le reste, et particulièrement le changement de costumes ou les quelques pas de danse esquissés permirent de rompre une certaine monotonie. Dommage que la chorégraphie n'ait pas été un peu plus riche et se soit limitée à d'insignifiants déplacements. Aurait-on été timide par excès en raison du lieu? La danse demeure, il convient de le redire, un art aussi noble que la musique et permet de rendre grâce par la magie du geste.

ARIANE MANFRINO

LE COURRIER

Un coup de poing

Telle est la nouvelle de la commercialisation de Mifegyne, RU 486. Un médicament qui fait allusion à un avortement qui s'exécute en se promenant.

C'est ce que prouvent les premières réactions, surtout celles des jeunes filles et jeunes femmes, parues dans les journaux et entendues en discussions. Cette pilule comprend donc d'immenses risques. Le plus grand est celui des malentendus. Quant à moi: je suis effrayée.

ELISE BREGY
Rarogne

Les articles de la rubrique LE COURRIER n'engagent que leurs auteurs.

L'épopée routière

Ce n'est qu'à partir de 1927, grâce au financement de la Confédération et du canton, que les vallées latérales valaisannes se sont développées. Pour la reine automobile.

Le réseau routier cantonal se réduit pendant longtemps à la grande artère qui traverse le Valais de Saint-Gingolph à Brigue et aux voies carrossables qui franchissent les cols du Simplon et du Grand-Saint-Bernard. Le menu fretin des chemins communaux est laissé à la charge de leurs usagers immédiats.

Au début du siècle, l'arrivée de l'automobile modifie les données du problème. La loi du 1er décembre 1904 augmente les possibilités de participation financière du canton. Le réseau des routes dites cantonales est élargi et l'Etat contribue à la construction et à l'entretien des principales routes communales.

Au XIXe siècle, certaines routes des vallées étaient assez larges pour laisser passer des chars avec des chevaux. C'était le cas dans le Lötschental. cevis

Le grand boom dès 1927

En 1926, une décision du Conseil fédéral met les routes de montagne au bénéfice des subventions pour les améliorations foncières. Cette disposition fonctionne comme un appel d'air. Conseil d'Etat et Grand Conseil prennent conscience que le cinquième de la population valaisanne n'est pas encore relié à la plaine par des routes carrossables.

Afin de pouvoir obtenir l'aide de la Confédération, le canton doit également participer financièrement aux travaux. Un emprunt de 3,5 millions est décidé par le Grand Conseil qui accepte dans le même élan la réfection de la route cantonale. Soumise à votation populaire, la loi du 18 mai 1927 est acceptée à une majorité écrasante.

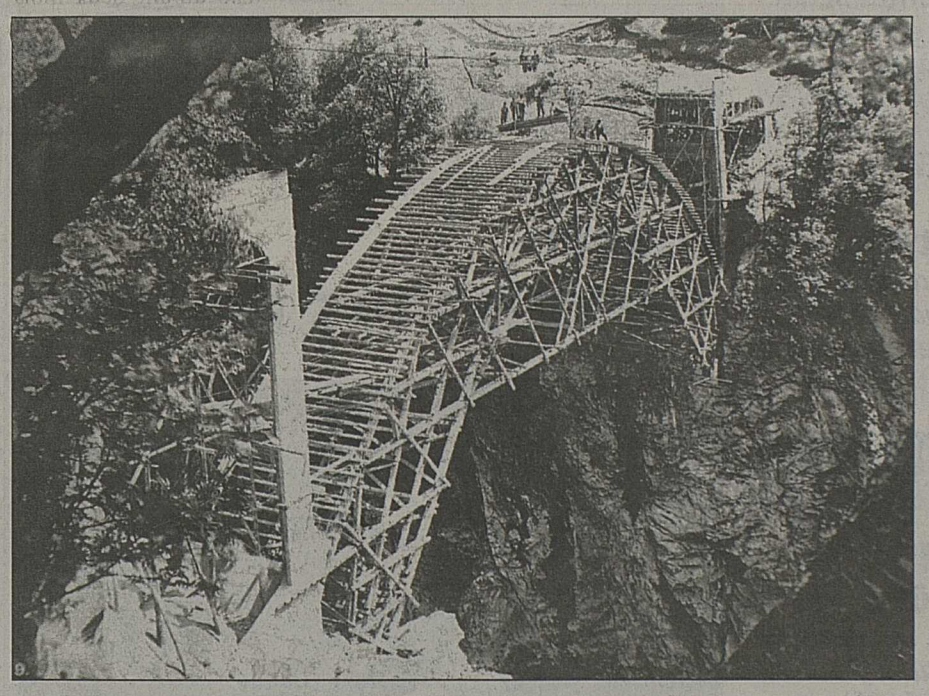
Dès lors, les projets de construction ou de réfection se multiplient. En quelques mois, les dossiers affluent. Ils concernent les routes de Champex, Saas-Fee, Arbaz, Fionnay, Torgon, Verbier, Bürchen, Saint-Martin, Salvan, Saint-Luc, Montana... Une deuxième vague de projets suit en 1928-1930 avec les routes de Binn, Zermatt, Törbel, Visperterminen, Vercorin, Vérossaz, Mex, Les Mayens-de-Sion, Albinen, Blatten...

Un remède contre le chômage

Jusqu'au mois de mai 1931, trente-trois projets de routes sont subventionnés. Le total des dépenses avoisine les 14 millions et les emprunts décidés en 1927 ne couvrent qu'une partie des montants que l'Etat devra verser.

Face à l'inflation des demandes, les autorités cantonales ne peuvent que défendre le principe de l'égalité de traitement. Toutes les régions, toutes les communes ont droit aux infrastructures qui favorisent leur développement. De plus, ces travaux importants apparaissent comme un moyen efficace de combattre le chômage qui connaît un accroissement inquiétant. Tout naturellement, un nouvel emprunt de 3,5 millions sera accepté par le peuple, le 3 juillet 1932. Ainsi le tournant des années trente apparaît comme un moment important dans l'équipement routier du Valais. L'amélioration de la route cantonale comme la construction des routes reliant la montagne à la plaine sont aussi à replacer dans une problématique plus vaste, sous-tendue par la volonté de freiner la dépopulation des régions de montagne.

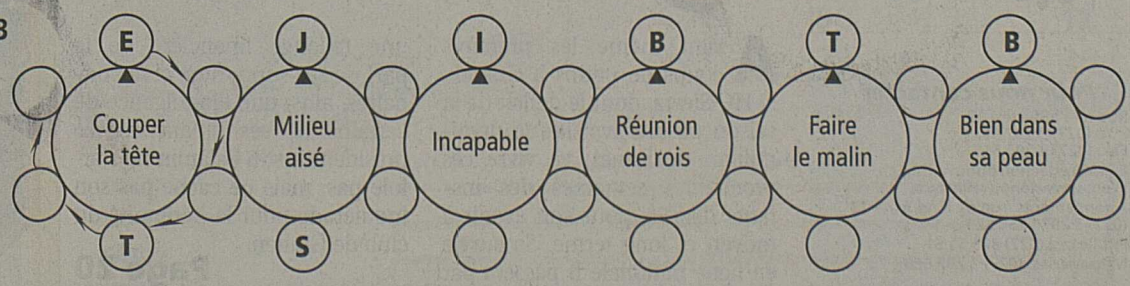
JEAN-HENRI PAPILLOUD



La topographie des vallées a obligé les ingénieurs à creuser la roche et à enjamber des gouffres... Ici la construction du pont du Gueuroz, entre Martigny et Salvan. cevis

La ronde des mots N° 13

A vous de trouver le mot qui correspond à la définition proposée. Chaque mot se lit dans le sens des aiguilles d'une montre.



Solutions du jeu N° 12

Adroit - Lézard - Mélèze - Etoile - Petiot - Uvéite

gagne les vallées latérales

Les premiers utilisateurs des routes des vallées améliorées furent les voitures postales. Ici le 1er juillet 1931 lors de l'inauguration de la ligne postale Vissoie-Saint-Luc. cevis

On cherche...

Les grands chantiers du siècle ont laissé des traces dans la mémoire collective. De nombreux documents existent, relatant par le texte ou par l'image tant les prouesses techniques que les souvenirs personnels et la vie au jour le jour sur les chantiers. La Bibliothèque cantonale et le Centre valaisan de l'image et du son, dont la mission est de sauvegarder et de mettre en valeur tous les documents en lien avec le Valais et les Valaisans, en conservent une part, mais nombreux sont-ils sans doute à dormir au fond des greniers! Chez vous peut-être? Participez donc, sous forme de concours, à l'enrichissement de la documentation valaisanne en apportant des articles, des photos, des enregistrements sonores, des films... au Centre valaisan de l'image et du son ou simplement en lui signalant leur existence. Tous les documents que vous amènerez seront enregistrés et reproduits, après quoi ils vous seront rendus. Des prix attrayants (carnet d'épargne, abonnements au «Nouvelliste», livres «L'épopée des barrages», bons d'achat) récompenseront les meilleurs dépôts. Renseignements et contacts: Centre valaisan de l'image et du son, avenue du Grand-Saint-Bernard 4, 1920 Martigny, Tél. (027) 722 91 92.

Pour aller plus loin

Si vous désirez en savoir plus sur la construction des routes reliant la montagne à la plaine, vous pouvez d'une part consulter les livres suivants à la Bibliothèque cantonale:
Claudine Salamin, *Naissance du réseau routier et amorce d'une politique routière en Valais pendant la première moitié de XIX*e siècle, mémoire de licence, 1983; ainsi que l'ouvrage collectif *Voies de communication et constructions de la République et canton du Valais,* édité par le Département des travaux publics du Valais, 1997.
D'autre part, au Centre valaisan de l'image et du son, vous pouvez voir des photographies, des films et des cartes postales sur ce thème. Une partie des images sur les routes sont également accessibles au moyen du catalogue informatisé des bibliothèques (RERO) ou sur le site: memovs.ch.

Avant l'ère de l'automobile, les routes des vallées sont restées pendant des siècles des chemins muletiers. On voit ici une caravane de mulets au début du siècle sur la route de Stalden. cevis

Une histoire, de Sierre à Chandolin

Figurant parmi les plus vertigineuses des routes des vallées valaisannes, celles du val d'Anniviers font l'objet d'une exposition à Saint-Luc.

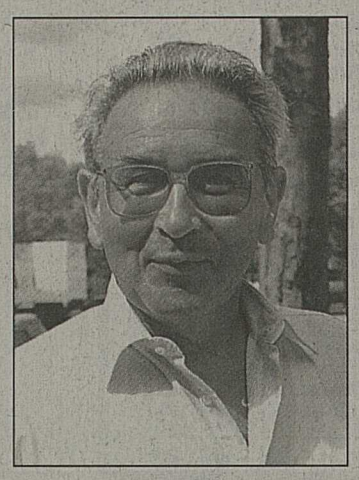
Ancien cadre de Swisscom, Willy Théler a la retraite active. Membre du comité des festivités devant marquer à Saint-Luc le passage à l'an 2000, il a travaillé durant deux mois sur le projet d'une exposition que l'on peut voir cet été à Saint-Luc, relatant la construction des routes d'Annivers. Pour tous ceux qui les ont empruntées, ces lacets escarpés, vertigineux par endroit, sont exemplaires dans l'histoire de la construction des routes des vallées.

Willy Théler est remonté jusqu'au XIe siècle. A l'époque existaient des chemins muletiers, situation qui dura jusqu'au XIXe siècle. Témoin du soin qu'on mettait tout de même à conserver les voies de communication vers la plaine, on trouve encore aujourd'hui une inscription en latin qui remonte à 1613 au milieu des rocs à la Grande-Pontis: *«Jésus Sauveur des hommes, les hommes probes du quartier de Luc firent cet agrandissement du chemin à leurs frais, l'année du Seigneur 1613.»*

Mais l'histoire de la véritable route de la vallée commence vers 1850 avec le personnage de Joseph Rouaz, président de Grimentz, député, préfet du district de Sierre, qui fait le projet de remplacer les ponts de bois par des tunnels, après l'abandon du projet de construire une route par le fond de la Navizence. Les travaux se déroulent entre 1854 et 1857 aux Pontis, ce qui fait dire que la route d'Annivers commence à cet endroit. En 1863, la route arrive jusqu'à Vissoie; elle mesure selon les endroits entre 1 m 80 et 2 m 50 de large. Ce n'est plus un chemin muletier, mais une route à char...

«Labeur et progrès»

De Vissoie, la route part dans trois directions: Grimentz, où elle arrive en 1904, Ayer en 1911 et Saint-Luc en 1932, d'où elle se prolonge jusqu'à Chandolin en 1960. Willy Théler s'est particulièrement attaché à la construction de la route Vissoie-Saint-Luc. Celle-ci fait suite aux nouvelles lois qui permettent un financement de la Confédération et du canton. La commune de Saint-Luc n'a pas perdu son temps, puisqu'en mars 1927 elle fait une demande à l'Etat pour sa route, avant même que la loi cantonale soit votée en mai de la même année. En 1932, les travaux terminés, une grande inauguration a lieu à Saint-Luc, en présence de Maurice Troillet, conseiller d'Etat, où l'on dresse un arc de triomphe avec ces mots: *«Labeur et progrès»*.



Willy Théler s'est passionné pour les routes du val d'Anniviers qu'il connaît bien puisqu'il a épousé une Lucquérande... nf

La route, ou les routes du val d'Annivers ont été, depuis lors, régulièrement améliorées, élargies, bichonnées. Aujourd'hui encore, il faut agrandir les contours en épingle à cheveux conformément aux normes européennes pour le passage des cars... Enfin, d'aucuns rêvent toujours de construire une route au fond de la vallée, comme il y a 150 ans. Des députés sierrois ont déposé en 1993 un postulat allant dans ce sens. Mais toujours sans succès...

ERIC FELLEY

● **A voir à Saint-Luc, Galerie du Raccard, du 10 juillet au 12 septembre. Expo ouverte tous les jours de 17 à 19 heures (dès le 23 août, seulement les samedis et dimanches).**

PUBLICITÉ

SOLDES
sur toute notre collection printemps-été
et tous les jeans
Levi's 501 à Fr. 89.90
50%
AUTHORISED DEALER LEVI'S LEVI STRAUSS & CO
BAYARD
Place du Midi 31 Sion
Atelier Ruppen, Turtmann

TAPIS D'ORIENT

Profitez des

SOLDES

chez GAMGOUM!

40% sur tout le stock

Exemples:
- **HAMADAN IRAN** 301×207 cm ~~2990.–~~ **1790.–**
- **KACHAN IRAN rouge** 388×282 cm ~~4250.–~~ **2500.–**
- **NÉPAL** 171×239 cm ~~2390.–~~ **1000.–**
- **Grand choix de GABBEH** tous coloris: 228×179 cm ~~2420.–~~ **1450.–**

GAMGOUM

Le grand spécialiste du tapis d'Orient
CHÂTEAUNEUF-CONTHEY
Route des Rottes, à côté de Conforama
Tél. (027) 346 51 66

Fermé le lundi

CHOIX A DOMICILE SANS ENGAGEMENT

Ing.dipl. **FUST**® www.fust.ch

VOTRE SPÉCIALISTE DE L'ASPIRATEUR

c'est parti **SOLDES** Profitez-en!

Immense choix d'aspirateurs de grandes marques dès Fr. 69.–

p.ex. Novamatic KST-1000, puissance 1200 W, réglable, Tuyau métallique, Accessoires inclus.

Sacs à poussière et accessoires pour tous les aspirateurs de notre assortiment de marques!

NOVAMATIC Rowenta dyson Electrolux Miele BOSCH

Présentation dans toutes les succursales FUST

Acheter aujourd'hui, voyagez demain. SHOPPING BONUS CARD

Achète toutes marques!

Raboteuses, dégauchisseuses et toupies. Etat sans importance.
Tél. 076/389 60 44, (répondeur).

018-579522/ROC

PRESSING BERNASCONI MARTIGNY

MARTIGNY (027) 722 47 94

VACANCES ANNUELLES

du 26 juillet au 15 août

Veuillez retirer vos vêtements à l'avance MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION

Consultations - Soins

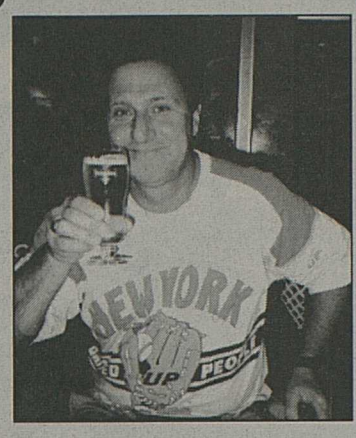
Massages relaxation réflexologie
par masseuse diplômée.
Ø (027) 322 09 16
M. Gassmann, Sion.
036-334777

Institut de bien-être
réflexologie remise en forme énergie
Suzanne Forny
Rue du Bourg 45
Sierre
Ø (027) 456 58 49.
036-336447

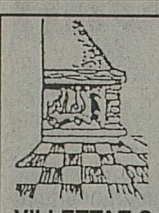
Pour votre mise en forme
massages
par masseuse diplômée.
Jeanine Mayoraz,
Barrières 43,
Martigny
Tél. (027) 722 43 33,
sur rendez-vous.
036-335702

MASSEUR REBOUTEUX MAGNÉTISEUR NATUROPATHE RÉFLEXOLOGUE
Praticien diplômé
Fr. 50.– la séance
Joël Delacrétaz
Saint-Léonard
Ø (027) 203 77 12.
036-334393

La rubrique des souhaits



Si **Yvan BIOLLAY** vous invite pour l'apéro de ses 44 ans, n'oubliez pas votre porte-monnaie.
Devine?
36-336337



Vente de carrelages et revêtement
La qualité au meilleur prix
conseils par un professionnel
Sols et murs dès Fr. 17.– le m²
Grand choix en stock
Foyer de cheminée **dès Fr. 1800.–**
Exposition à Ardon, route Cantonale
Ouvert pendant les vacances

VILLETTAZ S.A.
Natel (079) 606 49 31
Tél. (027) 306 39 49

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Les plus beaux Strip-Teases internationaux

DANCING · CABARET

13★ APÉRO SHOW

NON-STOP
du lundi au samedi
Dimanche rabais jusqu'a 50%

Av. du Simplon 1870 MONTHEY

Tourisme et vacances

VACANCES LAST MINUTE

Hôtel Serena •••
Via Giulio Cesare 80
Gatteo a Mare – Adriatique – Italie
Face à la mer, situation tranquille, parking, chambres avec TV, téléphone, coffre-fort, frigo-bar, douche/WC privés.
Menus très variés – viande/poisson, buffet de légumes, petit déjeuner servi en salle avec vue panoramique.
Prix spécial par semaine en pension complète:
du 17.7.99 au 7.8.99 (1 semaine) CHF 410.– 1 enfant gratuit chaque deux payants.
Entrée gratuite au parc aquatique avec usage de la piscine, toboggan, hydromassage et jeux divers. Entrée au dancing avec divers programmes de soirées.
Tél. Hôtel: 0039/0547-853 33
Bureau de réservation avec offre personnalisée: ☎ 0039/0865-96179
Fax 0039/0865-96376

018-579598/ROC

Abricots confiture
bien mûrs
Vente de 14 h à 17 h 30
du lundi au vendredi.
Réservation souhaitée.
ULRICH-Fruits S.A.,
Cour de la Gare 15, Sion
Ø (027) 322 12 31.
036-336451

Atelier de réparation - Machines agricoles
Bonvin Frères

SAME et MASSEY FERGUSON

Actuellement:

super offre MF série 6000

Conthey - (027) 346 34 64 **Charrat** - (027) 346 12 41

RÉNOVATION DE BAIGNOIRES

SYSTÈME DE DÉCOUPE
SANIBAD
Ph. Mabillard
Tél. (027) 346 46 03 - Natel (079) 355 44 69

CREDIT SUISSE

REUSSIR EN BOURSE ?

AUGMENTER LA SECURITE ET LE RENDEMENT AVEC NOS FONDS PORTFOLIO.

☐ Oui, les placements dans les fonds Portfolio m'intéressent. Veuillez me faire parvenir des informations à ce sujet.

Nom _____

Prénom _____

Rue/N° _____

NPA/Localité _____

Téléphone privé _____ Téléphone prof. _____

Je suis client/e du Credit Suisse à _____

Renvoyer le coupon au CREDIT SUISSE, CRI25, case postale 349, 1951 Sion.
Ou le faxer au 027/329 71 77.

Appelez-nous au 027/329 73 98 (heures de bureau).

CREDIT SUISSE.

QUEL EST VOTRE PROCHAIN OBJECTIF ?

18 577832/ROC

Annonces diverses

Hans Erni lithographie 1952
signée, numérotée, bien encadrée, 55×37, sujet mythologique, Fr. 1200.–
Ø (027) 481 62 52.
036-336527

A VENDRE
- **Tracteur FIAT 540S,** 54CV, 2 roues motrices, cadre de sécurité, bon état, Fr. 3900.–.
- **Faucheuse rotative FAHR** 1 m 85 avec conditionneur, bon état, Fr. 2900.–.
- **Andaineur PZ** 3 m, bon état, Fr. 1800.–.
- **Andaineur KUHN** 3 m, parfait état, Fr. 1900.–.
- **Botteleuse New Holland 271,** en état de marche Fr. 2300.–.
- **Monoaxe BUCHER M700** avec remorque à prise de force et barre de coupe 160 cm, tel quel Fr. 1500.–.
- **Pirouette portée neuve,** 2 éléments, 3 m, légère, pour petit tracteur et terratrac, prix net Fr. 2900.–.

Ø (024) 472 79 79 (heures de bureau).
036-335612

Devenez donneur!
★
Donnez de votre sang

Week-end Gastronomie-Loisirs

RESTAURATEURS
CHAQUE VENDREDI VOTRE RUBRIQUE
pour atteindre 104 000 lectrices et lecteurs
PROCHAINE PARUTION
VENDREDI 23 JUILLET
délai mercredi 21 juillet, 10 h

Renseignez-vous quant aux avantages que nous vous proposons

PUBLICITAS
Avenue de la Gare 25, 1950 Sion
Josiane Dayer, (027) 3295 284

NOS HÔTES DE L'ÉTÉ SONT LÀ

Souvent indécis quant au choix d'un but de promenade, d'un divertissement, d'une bonne table. La rubrique ci-dessus est l'occasion toute trouvée de contribuer au succès de leurs vacances. (Attention au dernier délai.)

DIMANCHE 1ER AOÛT

Vous prévoyez une animation particulière ou un menu de circonstance pour le

alors profitez de notre édition du 30 JUILLET
Contactez-nous - A bientôt!

Gorges mystérieuses

Le public peut enfin s'engouffrer dans les plus belles gorges de la commune de ***Trient.***

A l'occasion de son centenaire, l'administration communale de Trient améliore les chemins pédestres de la région en créant quatre circuits didactiques, dont le sentier des Gorges mystérieuses (Trient - Tête-Noire - Les Gorges).

En 1995, la commune décide la restauration de ce sentier et la reconstruction des galeries qui le prolongent. La reconnaissance du lieu par l'Inventaire des voies de communications historiques de la Suisse permet l'appui financier du Fonds suisse du paysage, d'Espace Mont-Blanc et de la Loterie romande. Le sentier est aménagé en automne 1997, les galeries, longues de 110 mètres, restaurées en 1998 et les finitions mises en place au début 1999.

Un décor exceptionnel et des constructions qui défient les lois de l'équilibre. nf

Petite histoire

Le sentier a séduit dès sa naissance les touristes et titillé l'intérêt des chroniqueurs. Roland Gay-Crosier, président de la Société de développement de Trient, a récemment publié quelques extraits de journaux du début du siècle dans un ouvrage intitulé «Trient, cent ans d'histoire, cent ans de vie».

«En longeant continuellement le torrent, je ne m'étais pas aperçu que nous étions sans cesse et très profondément descendus. Nous nous trouvions dans une position étrange, au fond d'une gorge resserrée elle-même, comme dans un étau, entre deux rochers presque perpendiculaires. Autour de nous, une demi-obscurité qui donnait le frisson; à nos pieds, un torrent furieux qui se débattait avec rage.» Ce passage, paru dans la «Gazette de Lausanne» en août 1883, illustre ce qu'éprouva un touriste quand il découvrit, accompagné de Valentin Gay-Crosier, propriétaire de l'hôtel de Tête-Noire (disparu suite à un incendie en 1974), les gorges de Tête-Noire.

Fastes

Valentin Gay-Crosier annonçait alors à son hôte: *«L'année prochaine, nous ferons un chemin qui nous conduira ici; je transformerai cette esplanade en un petit parterre, pour que les étrangers puissent admirer les merveilles du Pont mystérieux.»*

L'affaire fut faite en moins d'une année. Le 28 juillet 1884, le même touriste raconte, dans le même journal: *«Hier a eu lieu l'inauguration du Pont mystérieux et des galeries des gorges de la Tête-Noire... Le sentier de 850 mètres conduit à des galeries adossées contre une haute paroi de rochers surplombant à pic les gorges. Un pavillon couvert a été construit, tandis que plus haut se trouve le Pont mystérieux.»*

Le 6 août de la même année, *«un ouvrier veut passer sous le pont et se trouve devant une vaste grotte de 40 à 50 pieds de diamètre, sur 150 de profondeur. Deux cheminées laissent passer la lumière qui permet de voir, au fond, un joli petit lac et une magnifique cascade.»* Le 1er septembre de la même année, on lit enfin: *«Le temple des Nymphes est accessible au public.»*

Mais la chute au fond des gorges de trois personnes en 1906 cause la fermeture de la galerie. Le chemin reliant Tête-Noire à Finhaut reste cependant ouvert. Rouvertes en 1931 sur l'initiative du propriétaire de l'hôtel, les galeries ne seront plus guère visitées.

Cette situation va sans doute changer grâce aux aménagements effectués ces dernières années qui rendent le parcours très attrayant.

Samuel Jodry

Musique, amitié et soleil

Plein succès pour le 29e Giron des musiques de la ***vallée d'Illiez.***

«Avec les quatre fanfares de la vallée, nos invités fribourgeois et les musiciens de la Fanfare montée du Chablais, ce sont plus de deux cents instrumentistes que nous accueillons à Morgins.» Dimanche après-midi, alors que le 29e Giron des fanfares de la vallée d'Illiez touchait à sa fin, Gaston Joris, président du comité, ne cachait pas sa satisfaction. *«Et de plus, nous avons eu une chance inouïe avec le temps...»* Il est vrai que dame Pluie a respecté la fête, l'orage n'ayant éclaté qu'en fin d'après-midi, dimanche.

Les organisateurs ont eu une chance inouïe avec le temps. nf

Invité de marque

«Nous avons le grand plaisir de recevoir nos amis gruériens de La Roche, qui fêtent parmi nous leurs septante-cinq ans de musique» annonçait M. Joris. C'est en effet la Lyre paroissiale, forte d'une quarantaine de membres et d'un corps d'une vingtaine de cadets, qui était l'invitée de marque du giron. Samedi soir, lors du concert de gala, les musiciens placés sous la conduite de Didier Richard ont su conquérir le public par un programme varié et entraînant. Née en 1924 grâce à quelques amoureux de la musique, de tradition villageoise, son répertoire resta à ses débuts dans le plus pur style fanfare. Mais, dès les années septante, l'ensemble s'est tourné vers un répertoire résolument plus moderne, orienté vers la musique de brass band, qui a fait le succès de son concert de samedi.

Cette 29e édition du giron, outre le concert de gala, celui de vendredi donné par l'Ensemble de cuivres Uvavin de la côte vaudoise, les productions des fanfares à la cantine, dimanche, ce fut surtout, pour le plaisir du public, le cortège dominical. Haut en couleur, rehaussé par la présence de la Fanfare montée du Chablais, il a vu défiler dans la station aussi bien des voitures anciennes que des chars de circonstance, des sociétés locales et, bien entendu, les quatre fanfares de la vallée: l'Helvétienne de Morgins, l'Echo de la Montagne de Champéry, l'Union instrumentale de Troistorrents et l'Echo de la vallée de Val-d'Illiez.

ChC

PUBLICITÉ

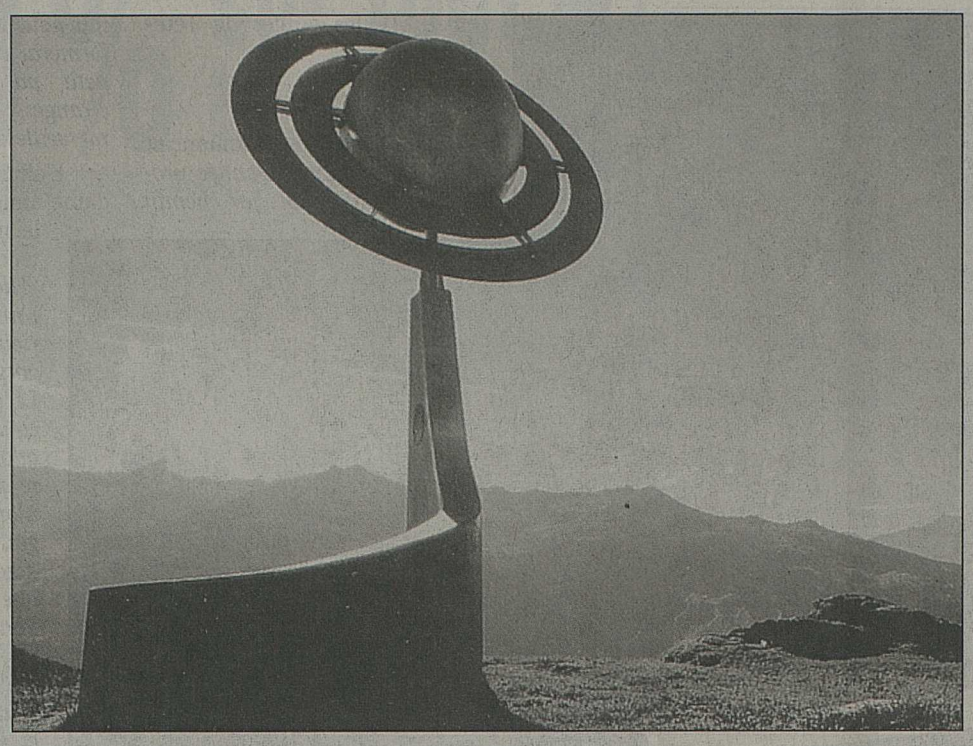
LA NOUVELLE RÔTISSERIE A CRANS
c'est l'ancienne POSTE de Montana
Venez découvrir les nouvelles saveurs estivales.
A bientôt
France Massy
Tél. (027) 481 27 45 - 481 18 85
Fax (027) 481 30 22

Le ciel va tomber sur les têtes

Les 30, 31 juillet et 1er août, un spectacle son et lumière va embraser le ciel de ***Saint-Luc****.*

Dix jours avant l'éclipse du Soleil et dix ans après la création du chemin des Planètes, la station anniviarde vivra trois jours exceptionnels les 30, 31 juillet et 1er août puisque les Luquérands transformeront le village en congrès festif interplanétaire. Sur fond de scénario un peu fou, le Soleil se voilera la face et les planètes qui sont dans son ombre seront désorientées...

A Tignousa, à côté de l'observatoire, le spectacle son et lumière sera total vendredi et samedi de 18 à 24 heures, dimanche 1er août, de 14 à 19 heures. Les places sont limitées et il est donc indispensable de réserver ses billets auprès des offices du tourisme de Saint-Luc et d'Anniviers.



Le spectacle parlera du Soleil qui se voile et des planètes qui sont désorientées dans son ombre... ldd

L'équipe de l'observatoire et la société de développement profitent de ce spectacle pour organiser trois jours de fête où chacun pourra en apprendre un peu plus sur les planètes en s'amusant. Artistes, scénographes, professionnels de l'image et de l'astronomie tiennent depuis quelques semaines de mystérieuses séances. But de l'opération: marier astronomie, poésie et humour. Le fruit de cette union magique transformera le village de fond en comble. Les visiteurs perceront quelques secrets célestes à travers une dizaine de spectacles.

Une fois de plus, Saint-Luc vise l'originalité. Elle aurait tort de s'en priver. Ses grand-messes asronomiques connaissent un succès croissant. Rappelez-vous l'inauguration du sentier planétaire en 1989 et ses 2200 personnes. En 1995, ils étaient 4500 à affluer à Tignousa pour célébrer l'observatoire. Aujourd'hui, il s'agit de poursuivre les animations qui font vivre ce lieu unique. La Fondation de l'observatoire a encore besoin d'adhérents et de fonds. C'est pourquoi tous les bénéfices de la fête lui reviendront. CHRISTIAN DAYER

Programme

Vendredi 30 juillet, vernissage de l'expo «Poussières d'étoiles» à la Craquelure; à 18 heures, ouverture des caves; à 20 h 45 concert des Beatles Connection. Samedi dès 8 heures, marché artisanal dans les rues; dès 11 heures, atelier de bricolage du Petit Prince, pour les enfants; à 14 heures, les «Pierrots lunaires»; à 21 heures, concert du groupe Doors Revival.

Dimanche dès 11 heures, ouverture des caves; à 15 heures, animation pour les enfants; à 20 heures, départ du cortège des lampions pour Tignousa; à 22 heures, à Tignousa, gigantesque feu du 1er Août.

Place à l'alto

Avec ***Gérard Caussé****, un instrument remarquable retrouve sa place.*

Gérard Caussé, un altiste de grande classe. ldd

Altiste par excellence, Gérard Caussé bénéficie d'une aura toute particulière. Aura consacrée à travers de nombreux prix prestigieux, mais également dans une discographie abondante qui permet au public de se familiariser avec un artiste hors pair. On ne trouve, en effet, pas de mots pour évoquer la puissance du talent de ce musicien et surtout lui rendre hommage pour sa noble croisade en faveur d'un instrument trop souvent placé en seconde ligne.

Dès lors, en invitant Gérard Caussé à se produire en récital, le vendredi 23 juillet à 20 h 30 à l'église des Jésuites de Sion, le Festival Tibor Varga s'assure une soirée remarquable. Il contribue à restituer à l'alto des lettres de noblesse grandement méritées. Alors que la qualité et la diversité du programme proposé ne manque pas d'attrait.

On notera, au côté de l'altiste, un pianiste de haute réputation. Argentin, remarqué par la fougueuse Marthe Argerich, Nelson Goerner est considéré, actuellement, comme l'un des espoirs de sa génération.

Attrayant programme

Se partageant la vedette, les deux musiciens proposent en ouverture de soirée une œuvre de Josef Joachim, Mélodies hébraïques, opus 9, pour alto et piano d'après des poèmes de Byron. Place au clavier ensuite, avec la suite opus 14 et trois études, opus 18, de Bela Bartók qui ne manqueront pas de contrastes dans les divers mouvements.

Enfin, clou de ce concert, la sonate pour alto et piano, opus 147, de Dimitri Chostakovitch devrait ravir les esprit. Cette partition, dernière œuvre achevée par le compositeur russe, rend la part belle à l'instrument de Gérard Caussé. Tour à tour mélancolique, brumeuse, torturée, dérisoire, cette sonate convient parfaitement bien au son chaleureux et profond de l'alto. On appréciera, aussi, les superbes traits du dialogue entre les deux instruments. ARIANE MANFRINO

La location s'effectue par Ticket Corner, tél. 0848 800 800.

FESTIVAL

Coup d'envoi ce soir

C'est ce soir, à l'église des Jésuites, que sera donné le coup d'envoi du 36e Festival Tibor Varga. A 20 h 30, avec la Camerata Academica Salzburg, placée sous la direction de Gilbert Varga, et le concours du ténor Peter Schreier, ce concert sera entièrement consacré à Mozart.

Forfait de Martha Argerich

Leon Fleisher assure le remplacement au Festival de Verbier.

Martha Argerich, la célèbre pianiste argentine, déclare forfait pour le concert qu'elle devait donner, samedi 24 juillet à 19 heures à la salle Médran, dans le cadre du Festival de Verbier. Des raisons personnelles justifient cette annulation. Toutefois, le changement d'artiste ne devrait pas décevoir le public. Il pourrait même faire plaisir aux Valaisans. En effet, c'est au pianiste et chef d'orchestre américain Leon Fleisher que les responsables du festival ont fait appel pour interpréter le concerto pour piano No 12 en la majeur de Mozart, avec le Quatuor Emerson.

Ce musicien de haut niveau, dont la renommée demeure internationale, reconnu pour l'excellence de son enseignement, entretient des liens particuliers avec notre canton, indirectement avec le Conservatoire cantonal de Sion. Liens qui sont assurés par le professeur Dominique Weber, chargé des classes professionnelles à Sion, apprécié pour la qualité de son enseignement et reconnu par le niveau des virtuosités qu'il présente. Ce dernier, ancien élève de Me Leon Fleisher, s'est même vu appeler par le maître, en Amérique, pour donner des cours à ses élèves au Conservatoire de Peabody à Baltimore. AM

La nique aux voleurs

La ***police cantonale*** *lance une campagne afin de diminuer le nombre d'effractions.*

Les cambriolages ne sont pas une fatalité. Avec des moyens assez modestes, il est possible de décourager les voleurs. Pour y parvenir, la police cantonale vient de lancer une campagne. Son projet: permettre aux architectes et aux maîtres d'œuvre de bénéficier des conseils d'un membre du bureau de la criminalité. Quant aux particuliers, ils pourront également recourir à l'expérience policière, afin de mieux détecter les failles de leur villa, commerce ou dépôt.

L'an dernier, la police cantonale a enregistré plus de 2000 cambriolages ou tentatives de cambriolage. Ce chiffre paraît élevé, pourtant il est le plus bas enregistré durant ces cinq dernières années. D'autre part, le sergent Markus Rieder, responsable de la prévention de la criminalité, indique que notre canton est relativement épargné par rapport au reste de la Suisse. Malgré tout, la police cantonale a décidé de lancer une campagne pour faire barrage aux effractions. *«Trop peu de bâtiments ou de villas sont équipés pour décourager les cambrioleurs»*, a fait remarquer le sergent Rieder. *«Nous nous sommes rendu compte que la police pouvait faire profiter de son expérience, pour conseiller des architectes ou des particuliers.»*

Plusieurs moyens ont été imaginés, afin de prévenir les cambriolages. D'une part, une brochure a été récemment éditée. Destinée à sensibiliser le public, elle devrait être envoyée chaque fois qu'une demande de construction est transmise aux communes. D'autre part, la police peut mettre à disposition des prospectus ou des listes d'entreprises proposant des articles de sécurité. Enfin, des membres de la prévention de la criminalité sont aussi à disposition, afin de prodiguer des conseils. *«Lorsque je me rends chez quelqu'un qui a été cambriolé, je remarque trop souvent qu'il y a des gens qui ne pensent pas à se protéger»*, ajoute Markus Rieder. *«Parfois il suffit de visser ou sceller un saut-de-loup pour décourager un éventuel voleur. On observe aussi souvent que les portes ne sont pas assez résistantes. Dans certains cas, seuls quelques coups d'épaule suffisent à forcer l'entrée d'un bâtiment.»* Les personnes désirant obtenir des renseignements complémentaires peuvent appeler le numéro suivant: 606 57 40. VINCENT GILLIOZ

Gare aux périodes de vacances

Les effractions ont souvent lieu par vagues. Elles ont évidemment tendance à augmenter durant les périodes de fêtes ou pendant les vacances.

Les lieux visités sont en priorité des villas ou des appartements. En ce qui concerne la répartition géographique des effractions, il semblerait que le Valais central soit plus touché que le reste du canton. Quant aux auteurs de vols, il arrive de plus en plus souvent qu'ils soient organisés en bandes. Ils se caractérisent aussi par leur grande mobilité.

Fête des vignerons: encore 5000 billets

Dès aujourd'hui la Fête des vignerons met en vente le solde des billets encore disponibles pour les spectacles – en matinée et en soirée – qui se dérouleront entre le 30 juillet et le 15 août. Au nombre de 5000 environ, ces places proviennent essentiellement de commandes non confirmées.

Afin de satisfaire le plus grand nombre possible d'intéressés, la vente est limitée à 5 billets par transaction.

Les billets sont en vente auprès des Swisscom Shops dans toute la Suisse, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne (Saint-François) et Vevey, dans les magasins Fréquence Laser et à l'office du tourisme de Vevey.

Par ailleurs, durant toute la fête, un guichet sera ouvert deux heures avant chaque spectacle à l'office du tourisme de Vevey pour traiter les cas de dernière minute. *(c)*

PUBLICITÉ

HÔTEL EXCELSIOR****
MEMBER OF MILAHOTELS INTERNATIONAL
CRANS-MONTANA

Mariages
Fêtes de famille
Cocktails
Exposition

A votre disposition: terrasse, salle de banquets typique
vidéo-table de mixage à disposition
pour votre animation.
Selon vos désirs, nous vous ferons une offre adaptée.

Téléphone (027) 486 21 00
Fax (027) 486 22 00
E-mail: excelsiorcrans@swissonline.ch

MARTIGNY

Martigny fête l'été

La place Centrale transformée en un espace convivial et animé durant un mois.

MARTIGNY *«Les premiers échos sont très positifs et les gens sont déjà venus en nombre sur la place lors des premières soirées.»* Georges Saudan, directeur de l'office du tourisme de Martigny, est satisfait du démarrage de l'opération qui consiste à fermer la place du 15 juillet au 15 août. *«Pour ce mois, la société de développement a investi pratiquement tout le montant annuel alloué aux animations, soit quelque 50 000 francs.»* L'expérience, qui s'était déjà déroulée sur deux semaines l'été dernier, est menée en collaboration avec l'UCOM (union des commerçants) et les mastroquets de la place. Ces derniers participent aux frais d'organisation, notamment pour les cachets des groupes qui se produisent chaque soir, et tiennent des bars installés dans des petits chalets très fréquentés dès l'heure de l'apéritif.

Le groupe Ramdam. nf

Concerts et pétanque

Sous l'appellation «Martigny fête l'été», le programme d'animations de la place Centrale propose, entre autres, des concerts chaque soir: *«Nous accueillons surtout des groupes valaisans,* note Philippe Bollenrücher, responsable de la programmation. *Pour écouter des grosses pointures, les gens peuvent se rendre dans les divers festivals.»* La qualité des groupes de jazz, rock ou pop qui se produisent sur le kiosque à musique ne fait cependant pas défaut (lire encadré). Les animations se déroulent également en journée: une piste de pétanque est ouverte à tous les amateurs de ce jeu, un manège fera le bonheur des petits et des stands sont installés le long de la place. La place Centrale sera encore le théâtre des festivités du 1er Août, avant de se rouvrir à la circulation deux semaines plus tard.

JOËL JENZER

Les concerts

Jusqu'au 15 août, des groupes de musique de tout genre vont se succéder sur la place Centrale. Voici le programme de cette semaine.

- Ce soir: Dariatonic, un groupe de pop venu de Sierre.
- Mercredi 21 juillet: Pastel, un ensemble de Sion (pop).
- Jeudi 22 juillet: Lucien Dubuis 4 Tet (jazz, hommage à John Coltrane).
- Vendredi 23 juillet: Real (musique brésilienne).
- Samedi 24 juillet: les années tubes. soixante-nonante (disco avec un DJ).
- Dimanche 25 juillet: Pa'la-timba (groupe latino-africain, salsa, venu d'Yverdon).

Les concerts débutent à 21 heures et se terminent vers 23 heures la semaine, un peu plus tard le week-end.

MÉMENTO

LA TZOUMAZ
Raclette et cor

L'office du tourisme de La Tzoumaz vous propose de déguster la raclette au son du cor des Alpes, le jeudi 22 juillet.

Rendez-vous à 11 heures devant le bureau de l'OT.

Inscriptions, jusqu'à ce mardi 20 juillet à 17 heures, au (027) 306 18 51.

MARTIGNY
Bonnard commenté

Ce mercredi 21 juillet dès 20 heures à la Fondation Pierre-Gianadda, visite commentée de l'expo consacrée à Pierre Bonnard, sous la conduite de Mme Antoinette de Wolff.

Cette exposition est visible jusqu'au 14 novembre, tous les jours de 9 à 19 heures.

OVRONNAZ
Randonnées et concert

Ce mercredi 21 juillet à Ovronnaz, randonnée pédestre accompagnée à la cabane Rambert.

Départ à 8 heures devant l'office du tourisme. En soirée, concert et soirée baroque à la chapelle d'Ovronnaz (dès 20 heures).

Le lendemain, jeudi de l'été avec Téléovronnaz. Grillade et ambiance pour tous dès 12 heures; animations pour les enfants de 14 h 30 à 16 h 30, au restaurant d'altitude.

Meilleur ami et sauveteur

Une journée tout public pour découvrir un aspect méconnu du chien.

MARTIGNY C'est connu, le chien est le meilleur ami de l'homme. Parfois, il peut même devenir son seul espoir de survie. Sauver des vies, c'est le travail de nombreux chiens dans notre pays, appelés pour une recherche en forêt ou sur une avalanche. Désireux de faire justement découvrir ces activités aux enfants, le Club du berger allemand du Bas-Valais - Martigny propose vendredi 30 juillet une journée de découverte et d'initiation. Tous les enfants en âge de scolarité sont invités à rejoindre les participants du passeport-vacances. Ils pourront apprécier le travail des chiens dans le flair, la recherche de personnes, l'obéissance, la défense ainsi que le sauvetage dans l'eau. Cette dernière démonstration sera effectuée par les terre-neuve du Club de sauvetage aquatique de Neuchâtel. Les bons nageurs sont invités à prendre leur maillot de bain! La journée se déroulera en trois parties. Elle débutera à 9 heures à la cabane du club à Martigny, se poursuivra à l'amphithéâtre pour la grillade à midi avant de se terminer à l'étang du Rosel vers 16 h 30. La participation est gratuite et les parents sont les bienvenus. CP

Sauver des vies, c'est le travail de nombreux chiens dans notre pays. ldd

Inscriptions au tél. (027) 722 36 92 ou (079) 658 67 92.

SIERRE

Duo à l'église

Lionel Monnet (orgue) et Claude-Alain Barmaz (trompette) interpréteront Bach, Pachelbel et Mozart ce samedi à Venthône.

VENTHÔNE Après les concerts donnés à La Sage le jeudi 22 (chapelle) à 20 h 30, à Saas-Fee (église) le vendredi 23 et avant celui d'Arolla, dimanche 25 à 20 h 30 (hôtel Mont-Collon), le jeune duo de musicien Monnet-Barmaz sera à l'église de Venthône ce samedi 24 à 20 h 30. *«C'est tout d'abord la formidable acoustique de l'église de Venthône qui nous a incité à choisir ce lieu. Ensuite, il y a cet orgue magnifique qui s'y trouve»,* remarquent les deux musiciens. Au programme du concert de Venthône, la Toccata de Pachelbel, les Chorals de Bach, «Rondo et Badinerie» de Bach, le concerto en ré majeur de Tartini et des pièces de Torelli, Langlais et Händel.

Lionel Monnet, à gauche, en compagnie de Claude-Alain Barmaz, en concert ce samedi à Venthône. ldd

Claude-Alain Barmaz est né en 1976. Multiple champion suisse des solistes, il débute en 1994 la trompette au Conservatoire de Genève sous la férule du Chalaisard Gérard Métrailler et obtient en 1996 son certificat professionnel de trompette et poursuit ses études en vue de l'obtention de la virtuosité. Lionel Monnet est né en 1978 et débute le piano à l'âge de 5 ans. En 1995, il obtient notamment le 1er prix suisse au concours de Moudon. Ensemble, les deux musiciens viennent d'enregistrer un CD dont la sortie est programmée en septembre; souscription lors du concert de Venthône. CD

Le bonheur sur l'alpage

Les prix des consommations adaptés aux familles.

GRIMENTZ Une journée gratuite: tel était le cadeau offert aux hôtes par la société des remontées mécaniques de Grimentz S.A. *«Cette initiative a connu un grand succès. Ce sont surtout les familles qui en bénéficient»,* souligne Vincent Bornet, directeur de l'office du tourisme. Après la messe en plein air, chantée par la chorale L'Echo de Moiry, un apéritif était servi à tous les participants. Quant aux enfants, ils ont assisté au spectacle du clown Pipo et à des promenades à cheval.

Le restaurant de la station supérieure de la télécabine de Bendolla pratique une politique de prix très attrayante autant en hiver qu'en été. Dans le rapport de gestion de la SRMG remis la veille aux actionnaires, on apprend que pour certains articles comme le café, le ballon de vin, la bière, les boissons sans alcool, les prix de vente ont été fixés en dessous de ceux préconisés par l'Association cantonale des cafetiers-restaurateurs. Si la station anniviarde veut rester attirante pour les hôtes et leur famille, cette démarche a toutes les chances de réussir. CA

Pour les enfants, le bonheur est aussi sur l'alpage. nf

MÉMENTO

CRANS-MONTANA
Promenades pédestres

Ce mardi 20 juillet, pour bon marcheur balade de cinq heures et demie par la Plaine-Morte, le lac Hutton et le bisse du Roh. Départ 9 heures, télécabine des Violettes. Jeudi 22 juillet, pour bon marcheur, promenade de cinq heures et demie par le Petit-Bonvin et le Trübelstock. Départ devant la télécabine de l'Aminona à 10 heures.

VEYRAS
Visite guidée

Une visite guidée du musée Charles-Clos Olsommer est prévue le 21 juillet. Rendez-vous à 20 heures devant le musée.

LENS
Exposition

Une expo autour d'Albert Muret se tient au musée du Grand Lens jusqu'à la fin octobre. Œuvres d'Auberjonois, de Ramuz et de Stravinsky. Ouvert le dimanche de 16 à 18 heures.

CRANS-MONTANA
Promenades botaniques

Mercredi 21 juillet, balade accompagnée sur le parcours Crans - Grand-Signal - Crans. Départ devant l'OT de Crans à 13 heures.

TOUTE LA SEMA

HIT DE LA SEMAINE
du 19.7 au 24.7
Pain de la Gruyère
400 g

2.40

Action du 20.7 au 24.7
Toutes les pizzas Family
3.– de moins
Exemple:
Toscana extra riche
1 kg **9.80** au lieu de 12.80

9.80 ~~12.80~~

MULTIPACK
du 20.7 au 26.7
Tous les biscuits complets Blévita
200-295 g,
à partir de 2 emballages
–.60 de moins
Exemple:
Blévita, 285 g

Action du 20.7 au 26.7
Toutes les huiles spéciales Amphora
en bouteille de 75 cl
1.– de moins
Exemple:
Huile de tournesol Bio pressée à froid
75 cl

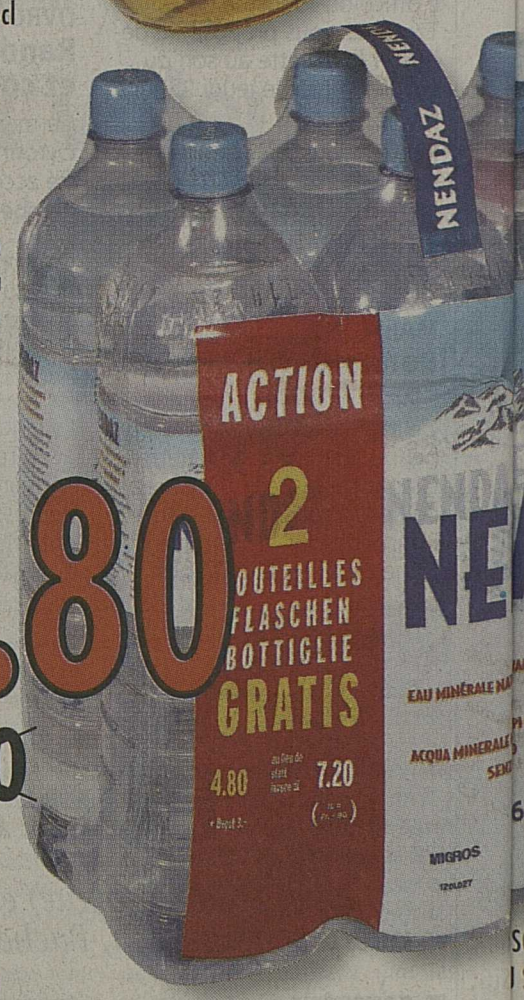
4.20 ~~5.20~~

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Rösti à la bernoise
emballage de 3 x 500 g

~~9.–~~ **6.–**

VOUS ÉCONOMISEZ **33%**

4.80 ~~7.20~~
(+dépôt)



Action du 20.7 au 2.8
Toutes les glaces à l'eau en bâtonnet
(sans M-Budget)
en emballage multiple
1.30 de moins
Exemple:
Mini Water Stixxs, 10 pièces/300 g

2.90

1.70 ~~2.10~~

Action du 20.7 au 26.7
Tous les vinaigres en bouteille de 1 litre
(sans M-Budget)
–.40 de moins
Exemple:
Vinaigre de vin aux herbes
1 litre

2.60 ~~3.90~~

MGB
M-CUMULUS: des points, des économies.

NE À BONS PRIX

2.30
~~2.90~~

19.–

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Chaussures de loisirs pour adulte et enfant
dessus synthétique,
avec fermeture agrippante,
diverses pointures

Action du 20.7 au 2.8
Pommes Chips Nature et Paprika
300 g
1.50 de moins
Exemple:
Pommes Chips Paprika, 300 g
~~5.10~~
3.60

MULTIPACK du 20.7 au 2.8
Tout l'assortiment de déodorants
(sans M-Budget)
à partir de 2 produits
–.80 de moins
Exemple:
pH-Balance
Déo crème
40 ml

3.70
~~4.50~~

Action du 20.7 au 2.8
Tout l'assortiment M-PLUS
–.50 de moins
Exemple:
M-PLUS
nettoyant ménager
universel
500 ml

2.70
~~3.20~~

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!
Eau minérale Nendaz
6 x 1,5 litre

MULTIPACK du 20.7 au 2.8
Tout l'assortiment de serviettes, de sets et de nappes en papier
à partir de 2 produits
–.40 de moins
Exemple:
Serviettes jaunes
en papier
40/40 cm
30 pièces

1.50
~~1.90~~

5.20
~~7.20~~

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Mules anatomiques pour enfant
dessus façon nubuck,
soutien plantaire en cuir,
semelle caoutchouc,
pointures 27-35

13.–

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!
Œufs pic-nic
cuits durs, 6 pièces

MULTIPACK du 20.7 au 2.8
Tous les produits de lessive en poudre de plus de 1 kg
(sans M-Budget), à partir de 2 produits
2.– de moins
Exemple:
Yvette soft, 1,2 kg

Boissons

Action du 20.7 au 26.7
Tous les sirops
en bouteille de 75 cl
–.50 de moins
1,5 litre **–.90 de moins**
Exemple:
Sirop de framboise, 1,5 litre
(+dépôt) **3.50** au lieu de 4.40

Action du 20.7au 26.7
Toutes les boissons lactées et fruitées FM2
25 cl **–.30 de moins**
Exemple:
FM2 Multifruit
25 cl **–.60** au lieu de –.90
En vente dans les plus grands magasins Migros

Charcuterie

Action du 20.7 au 24.7
Jambon de campagne fumé Malbuner
précoupé, en barquette
les 100 g **4.10** au lieu de 5.05

Epicerie

Action du 20.7 au 26.7
Tous les desserts en poudre Classic
(sans mélanges pour gâteaux)
–.40 de moins
Exemple:
Pudding au chocolat
300 g **2.20** au lieu de 2.60

Légumes

Action du 20.7 au 24.7
Pommes de terre Charlotte
le cabas de 2,5 kg **2.60**

Produits laitiers

Action du 20.7 au 26.7
Valflora Soft
200 g **2.–** au lieu de 2.70
En vente dans les plus grands magasins Migros

Action du 20.7 au 26.7
Cottage Cheese nature
500 g **3.20** au lieu de 4.20
En vente dans les plus grands magasins Migros

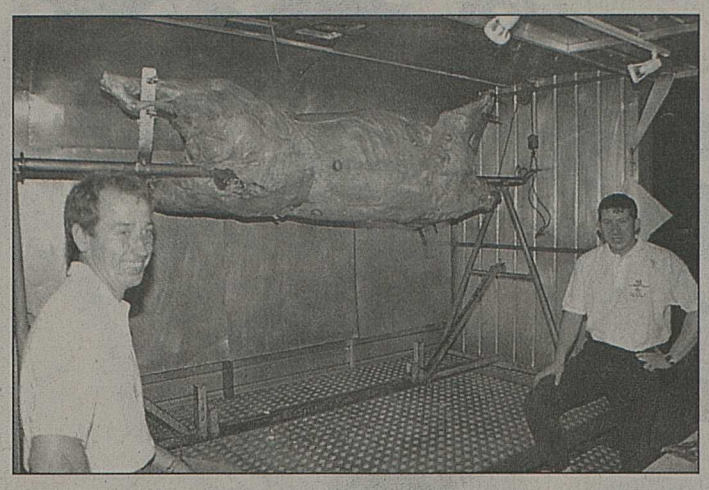
MIGROS

SION

Le bœuf du 25e

Une broche géante pour régaler six cents convives.

ANZÈRE Parmi les nombreuses animations estivales proposées par la station d'Anzère, la traditionnelle Fête du bœuf tient une place de choix. Ce rendez-vous folklorique et culinaire vivait ce dernier week-end sa 25e édition. Dès samedi soir, la place du village est devenue halle de fête géante sous les étoiles, et a fait son plein de spectateurs durant une bonne partie de la nuit. Clou de la soirée, la mise sur le gril d'un bœuf entier, qui rôtira toute la nuit pour être servi «à point» le dimanche matin. «*Ce bœuf du 25e pèse 258 kilos,*» expliquent Gérald Fardel et Johann Moos, les spécialistes de la boucherie Morard. «*Une pièce de choix, puisque l'animal a été élevé dans une ferme NAT d'Icogne. Il faudra près de quinze heures de cuisson pour qu'il soit doré à souhait. Nous pourrons alors en tirer quelque 600 portions, qui vont régaler nos hôtes dimanche à midi.*»Longue nuit pour les deux spécialistes qui vont surveiller de près l'opération. «*Nous allons passer la nuit sur place. Il faut éviter une cuisson trop rapide, pour que la viande reste juteuse. On l'arrosera régulièrement de quelques litres de fendant. Mais il faut aussi alimenter le brasier. Jusqu'à demain, nous aurons utilisé pas moins de 130 kilos de charbon de bois.*»Opération une fois de plus réussie, puisqu'à l'heure du repas de dimanche, le menu était succulent. Il n'en restera pas une tranche. L'effet bœuf à Anzère, c'est toujours le succès! **NW**



Gérald Fardel et Johann Moos, les rôtisseurs de service, viennent de placer sur le gril géant le bœuf de 258 kilos. nf

MÉMENTO

SION
Heures musicales
L'Académie musicale de Sion accueille Gérard Caussé aujourd'hui 20 juillet pour un cours public d'alto, à la chapelle du conservatoire à 17 heures.

CONTHEY
Promenade-découverte
Partez à la découverte de la flore valaisanne lors d'une promenade (de difficulté moyenne) de trois heures de marche, dans la réserve naturelle de Derborence, aujourd'hui mardi.

Le départ, en voiture privée, est fixé à 10 heures devant l'office du tourisme.

Prendre un pique-nique.

VEYSONNAZ
Tournoi de ping-pong
Rendez-vous devant la piscine aujourd'hui mardi à 19 heures pour un tournoi de ping-pong.

Inscriptions à l'office du tourisme jusqu'à midi au 207 10 53.

Tous en selle

La première édition de l'Alp-Rando fait la fête au cheval.

THYON «*Notre région se prête admirablement bien pour les balades à cheval. Fort ce cet atout, nous avons décidé d'organiser dorénavant chaque année une manifestation baptisée «Alp-Rando», à l'intention des amateurs de sports équestres et de tous les admirateurs de l'animal que l'on qualifie de plus belle conquête de l'homme.*»Idée concrétisée ce dernier week-end sous la direction de Manu Broccard, directeur de l'office du tourisme de Thyon-Les Collons. Dès samedi midi et jusqu'à dimanche soir, une quarantaine de chevaux ont fait le spectacle sur le plateau de Thyon 2000. Show de monte western, balades à cheval sur un itinéraire de randonnée balisé, démonstration d'un maréchal ferrant figuraient entre autres à l'affiche. Les enfants ont également trouvé leur bonheur au village indien des tee-pees, où lors des promenades qui leur étaient proposées à dos d'âne. Autre attraction, un rodéo mécanique qui a permis aux cavaliers de tous âges de tester leur équilibre. Vraiment pas de quoi s'ennuyer sur ce manège géant au cœur des alpages. D'autant plus que ceux qui ont prolongé la fête sous les étoiles ont pu apprécier un concert country du groupe américano-suisse John Kirby's band. Démarrage en douceur pour cette première édition. Mais c'est certain, on remettra l'ouvrage sur le métier dès l'été prochain. **NW**

Sur l'alpage Thyon 2000, manège géant pour petits et grands...

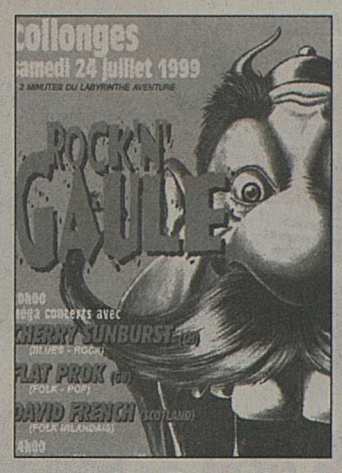
... à l'occasion de la première édition de l'Alp-Rando. nf

CHABLAIS

Rock'n'Gaule

Ambiance celtique garantie à Collonges.

COLLONGES «*Nous souhaitions frapper un grand coup dans le cadre de la kermesse de la Sainte-Anne, attirer à Collonges un public différent de celui de la fête patronale.*» Frédéric Chambovey et ses amis de la fanfare locale ont imaginé Rock'n'Gaule, sorte de mini-festival open air qui aura lieu samedi 24 juillet. «*Nous avons choisi comme thème la Gaule pour le côté pittoresque et festif de la culture celtique. Et puis, nous venions de voir le film «Astérix et Obélix contre César».*»Enthousiastes, les organisateurs n'ont pas ménagé leurs efforts ces derniers jours afin d'ériger un véritable campement gaulois à l'entrée du village, avec ses foyers et ses immenses tables de banquet. Une cantine est également prévue en cas de mauvais temps. Sur la scène se succéderont dès 20 heures les Valaisans de Cherry Sunburst (blues-rock), le groupe anglais Flat Prok (folk-pop), l'Ecossais David French (folk irlandais) et en fin de soirée l'orchestre Sunrise. Reste qu'il n'est pas facile de caser une telle manifestation dans un calendrier estival surchargé. «*Entre les différents festivals et autres tournois populaires, il y a tous les week-ends quelque chose. Nous avons arrêter cette date en fonction de la Sainte-Anne. Malheureusement, nous tombons juste après le Festival jazz de Montreux et en plein pendant le Paléo*» regrette Frédéric Chambovey. Avant d'ajouter avec malice: «*Peut-être que l'année prochaine les responsables de la manifestation nyonaise devront déplacer leur rendez-vous...!*» **CC**



Un véritable village gaulois attend les noctambules samedi à Collonges. ldd

Rock'n'Gaule samedi 24 juillet. Ouverture des portes à 19 heures, concerts dès 20 heures. Billetterie: Ticketcorner ou sur place le jour même. Camping à disposition.

Festival de cor des Alpes

MORGINS Ils seront 70 souffleurs de cor des Alpes ce dimanche à Morgins à l'occasion du 15e festival valaisan de la spécialité. Messe accompagnée musicalement, morceaux d'ensemble, jodel, productions sur des podiums à travers la station, concert: le programme est alléchant. Organisé par l'Amicale des cors des Alpes Du Léman aux Dents de Morcles, cette édition 1999 regroupera une belle palette de spécialistes. Le programme prévoit une messe en plein air sur la place du 6-Août, à côté de l'office du tourisme. Le Chœur-mixte de Morgins et le Groupe de cors des Alpes de Savièse animeront l'office qui débute à 10 h 30. A 11 h 30, Morgins vivra un des temps forts de la journée avec le concert des morceaux d'ensemble. Après un dîner à la halle des fêtes animé par le Jodler Club de Montreux, les cors se produiront par groupes dès 14 h 30. Des productions sont aussi prévues à l'alpage de Tovassière et au restaurant d'altitude de la Foilleuse. Enfin, last but not least, le concert final débutera à 17 heures à la halle des fêtes. **GB**

MÉMENTO

MORGINS
Clown
Frankos, un clown particulier, se produira pour les enfants mercredi 21 juillet à 17 h 30, à la halle des fêtes de Morgins.
Entrée libre.

HAUT-VALAIS

Chute mortelle

SAAS-ALMAGELL Dimanche s'est produit un accident mortel au Weissmies.

Un Italien de 27 ans effectuait l'ascension avec deux amis.

Lors de la descente, il décida de se séparer d'eux. Ne le voyant pas au rendez-vous, ses camarades donnèrent l'alerte.

Air-Zermatt retrouva le corps du malheureux sur le glacier Rottal. L'Italien avait fait une chute de 400 mètres.

RÉDACTION DU HAUT-VALAIS
3900 Brigue
Case postale 558
✆ (027) 924 21 45

Un gagnant en cache un autre

Franc succès pour les championnats suisses d'échecs de Grächen.

GRÄCHEN Vendredi soir passé se sont terminés les championnats suisses individuels d'échecs au centre sportif de Grächen. Chez les hommes, la première place a été adjugée au grand maître Michail Golubew d'Ukraine. N'étant cependant pas de nationalité suisse, le titre est revenu au maître international Roland Ekström qui a acquis le passeport helvétique il y a juste neuf mois. La finale de vendredi après-midi l'a opposé au grand maître Joe Gallagher qui perd ainsi le titre qu'il portait depuis 1997. Au terme d'une semaine de joutes, les deux finalistes n'ayant pu se départager, on dut procéder à deux matches de barrage d'une durée totale de trois heures. N'ayant pratiquement plus de temps à disposition, Joe Gallagher s'est vu contraint à jouer des coups de plus en plus rapides, jusqu'à la défaite qui devenait inévitable. Chez les femmes, la première place est revenue à la Bulgare Tatjana Lematschko, vivant à Zurich et favorite du tournoi. La première suissesse, Shahanah Schmid, 3e place, empoche donc le titre détenu jusque-là par Catherine Thürig qui ne finit qu'à la 7e place. Notons également une surprise de taille chez les seniors, puisque la tête de série N°3, Werner Eggenberger, ravit le trophée à Hans Karl, champion lors des trois dernières années et considéré comme déjà gagnant. Chez les juniors enfin, le titre revient à Roland Lötscher, qui sera opposé le 18 septembre prochain en finale de coupe au Sédunois Gilles Terreaux.

Le maître international Roland Ekström, champion suisse d'échecs 1999. nf

Succès touristique

Malgré une faible participation des joueurs valaisans (seulement quatre inscriptions), le tournoi remporte un franc succès. «*Le village est plein, ce qui ne serait pas le cas si nous n'avions pas pu accueillir ce tournoi*», souligne Bernhard Imboden, de l'office du tourisme de Grächen. «*Les 360 joueurs et leur famille représentent un total de 500 à 600 personnes qu'il faut nourrir et loger. La concurrence des stations balnéaires qui offrent des séjours bon marché nous oblige à trouver de nouvelles stratégies.*» On remarque ainsi, que les stations haut-valaisannes organisent de grandes manifestations pour attirer une clientèle touristique qui est souvent encline à partir du côté de la mer. Ainsi, Zermatt a également organisé ce week-end un show international de snowboard devant des centaines de spectateurs. **JÉRÔME WERLEN**

CHYPRE

Histoire d'une annexion

C'est avec éclat qu'Ankara veut fêter le 25e anniversaire de l'intervention armée qui a coupé l'île en deux.

Ankara compte marquer avec éclat le 25e anniversaire de son intervention armée au nord de Chypre ce mardi 20 juillet. Alors même que le gouvernement turc est dirigé par Bulent Ecevit, l'homme qui ordonna l'opération et pour lequel *«il n'existe pas de problème chypriote»*.

Pour celui-ci, la création de la République turque de Chypre du Nord (RTCN) dans le nord de l'île en 1983, reconnue par la seule Turquie, a réglé l'affaire.

Ankara estime que les affrontements intercommunautaires sur l'île ont été arrêtés grâce à son *«opération de paix»*: l'intervention de ses troupes en 1974, en réponse à un coup d'Etat fomenté par les nationalistes chypriotes grecs télécommandé par la junte militaire grecque.

La Turquie ajoute que la Grèce a retrouvé la démocratie grâce à cette intervention, car le fiasco du putsch a entraîné le départ du régime des colonels qui était au pouvoir à Athènes depuis 1967.

Le coup de force du 20 juillet 1974. keystone

Pays garant avec la Grèce et la Grande-Bretagne de l'indépendance de Chypre en 1960, ex-île de la couronne britannique, Ankara commence à hausser le ton à partir des heurts intercommunautaires de 1963 qui font des centaines de morts parmi la communauté chypriote turque. Les troupes turques débarquent le 20 juillet 1974 à Kyrenia, cinq jours après le coup d'Etat des nationalistes chypriotes grecs visant à rattacher l'île à la Grèce. Le 16 août, elle contrôle 37% de l'île.

«Avant l'intervention turque, il y avait une guerre perpétuelle à Chypre. Depuis vingt-cinq ans, l'île vit une paix continuelle» affirme Bulent Ecevit.

L'homme qui est considéré comme le *«héros de Chypre»* par ses compatriotes, sera l'hôte de marque aujourd'hui à Nicosie (partie turque) des célébrations de l'intervention.

La RTCN a quasiment le statut d'une province turque, où restent stationnés 35 000 soldats.

A quelques jours des cérémonies, la Turquie et la RTCN ont solennellement affiché leur solidarité et leur refus des concessions, alors que l'ONU, Etats-Unis en tête, tente de renouer le dialogue à Chypre, suspendu en 1997, avec le début du processus d'adhésion de la partie grecque à l'UE.

Une attitude qui rend pour l'heure difficile à imaginer une avancée spectaculaire dans un dossier sur lequel les diplomates se cassent les dents depuis des décennies. *(ats)*

Province turque

La République turque de Chypre du nord (RTCN) est de facto intégrée à la Turquie. Avec un statut l'assimilant à une province turque à tous les niveaux, son nom excepté.

Sujette à un boycottage international depuis sa proclamation en 1983 dans le tiers nord de l'île, divisée en secteurs turc et grec depuis l'intervention de l'armée turque en 1974, la RTCN n'est séparée des côtes turques que par 75 kilomètres. Le courrier postal adressé au nord de Chypre y parvient en transitant par une poste au port turc de Mersin, sur le littoral méditerranéen. Ainsi, une lettre adressé au nord de Chypre doit être envoyée à «10, Mersin, Turquie».

Le réseau téléphonique est également turc, et les appels de l'étranger pour le nord de l'île ne peuvent être obtenus sans le code 90 réservé à la Turquie, suivi des codes régionaux en trois chiffres, comme pour n'importe quelle autre province turque. La monnaie utilisée en RTCN est la livre turque, à la seule différence que les Chypriotes turcs, par la force de l'habitude, se réfèrent à la livre sterling pour calculer l'inflation plutôt qu'au dollar. L'île faisait partie de la couronne britannique jusqu'à son indépendance en 1960.

Leur passeport n'étant pas reconnu par la communauté internationale, les Chypriotes turcs qui désirent voyager doivent se munir de documents de voyage turcs. *(ats)*

La bourse

SWISS MARKET INDEX	DOW JONES INDUSTRIAL	DOLLAR US	EURO
7104.2	11187.68	1.5725	1.6038

Private Banking
"notre but... votre objectif"
une relation de confiance, une gestion de fortune performante
Banque Cantonale du Valais
Private Banking
Swissca

Bourse suisse

BLUE CHIPS	16.7	19.7
ABB Ltd n	153	150.75
Adecco n	859	840
Alusuisse n	1838	1845
Bâloise n	1288	1284
BB Biotech p	690	695
BK Vision p	338	343
Ciba SC n	114.75	112
Clariant n	715	722
CS Group n	292	297
EMS-Chemie p	7100	7120
Forbo n	610	615
Gas Vision p	676	684
Hilti bp	1118	1120
Holderbank p	1845	1810
Julius Baer Hld. p	4920	4920
Motor Col.	3000	2950 d
Nestlé n	2860	2878
Novartis n	2206	2208
Oerl.-Buehrle n	235	232
Pharma Vision p	1035	1045
Rentenanstalt n	922	912
Roche bp	16730	16800
Roche p	27000	26975
SAirGroup n	350.5	347.5
Schindler bp	2355	2359
Stillhalter p	456	457
Sulzer n	936	940
Surveillance p	1798	1795
Surveillance n	420	430
Swatch Group p	1189	1170
Swatch Group n	258	257.5
Swiss Ré n	3080	3085
Swisscom n	554	555
UBS SA n	474.5	482
Valora Hold. n	375	386
Zurich Allied n	910	913
AUTRES TITRES		
Agie Charmille n	124	122
Ares-Serono p	2100	2070
Ascom p	3155	3240
Barry Callebaut n	233	232.75
BCV p	0	280
Belimo Hold. n	505	521
Bobst p	1890	1856
Bondpartners p	0	940 d
Bossard Hold. p	640	628
Bucher Holding p	1300	1300
Cicorel Holding n	281	280
CreInvest p	298	298
Crossair n	900	881
Danzas n	0	571 d
Disetronic Hld p	4950	4950
Distefora Hld p	193	205
Elma n	0	192
Feldschl.-Hrli n	535	540
Fischer G. n	502	489.5
Fotolabo p	0	470 d
Galenica n	700	700
Hero p	193.5	191
Jelmoli p	1500	1505
Kaba Holding n	815	820
Kuoni n	6500	6400
Lindt Sprungli p	38500	38400 d
Logitech n	229.5	230
Michelin	662	675
Mövenpick p	694	694
OZ Holding p	1355	1368
Pargesa Holding	2480	2510
Phonak Hold n	2105	2060
Pirelli n	355	340.5
PubliGroupe n	910	910
Richemont	2901	2900
Rieter n	955	950
Saurer n	840	850
Schindler n	2381	2400
Selecta Group n	608	607
SIG n	959	965
Sika p	489	489
Stratec n -B-	3050	2800 d
Sulzer Medica n	297	294
Surveillance n	420	430
Tege Montreux	19	20
Unigestion p	70	69.6
Von Roll p	30	30.45
WMH n	1460	1470
Marché Annexe		
Astra	29.2	28.75

Indices

	16.7	19.7
SPI	4645.54	4659.30
DAX	5619.94	5624.74
SMI	7077.20	7104.20
DJ Industrial	11209.84	11187.68
S & P 500	1418.78	1407.66
Hong Kong	13545.24	13447.13
Toronto	7285.58	7275.90
Sydney-Gesamt	3054.40	3084.00
Nikkei	18248.30	18532.58
MiB	1060.00	1062.00
Financ. Times	6563.20	6483.70
CAC 40	4656.79	4618.75

Devises et billets

Devises jusqu'à Fr. 50 000.-

USA	1.5725	1.5945
Angleterre	2.442	2.502
Allemagne	81.704	82.523
France	24.232	24.735
Belgique	3.94	4.022
Hollande	72.128	73.626
Italie	0.082	0.084
Autriche	11.551	11.791
Portugal	0.793	0.809
Espagne	0.955	0.975
Canada	1.0555	1.0805
Japon	1.301	1.331
Euro	1.6038	1.6057

Billets

USA	1.55	1.63
Angleterre	2.4	2.54
Allemagne	81	83.5
France	23.9	25.25
Belgique	3.89	4.07
Hollande	71.5	74.5
Italie	0.0805	0.0855
Autriche	11.4	11.95
Portugal	0.74	0.86
Espagne	0.92	1.01
Canada	1.02	1.11
Japon	1.25	1.36
Grèce	0.46	0.53

Mazout: prix indicatif

Valais central	Prix par 100 l
3001 à 4500 l	38.85

Fonds de placements

Swissca Internet: www.Swissca.ch	19.7
*Swissca Valca	295.55
*Swissca Portf. Fd Income	1192.2
*Swissca Portf. Fd Yield	1427.93
*Swissca Portf. Fd Balanced	1673.55
*Swissca Portf. Fd Growth	2020.27
*Swissca Portf. Fd Equity	2601.76
*Swissca MM Fund CHF	1318.17
*Swissca MM Fund USD	1442.45
*Swissca MM Fund GBP	1717.57
*Swissca MM Fund EUR	1607.42
*Swissca MM Fund JPY	107837
*Swissca MM Fund CAD	1387.95
*Swissca MM Fund AUD	1292.57
*Swissca Bd SFr.	97.1
*Swissca Bd International	103.2
*Swissca Bd Invest CHF	1049.44
*Swissca Bd Invest USD	1030.3
*Swissca Bd Invest GBP	1281.2
*Swissca Bd Invest EUR	1245.48
*Swissca Bd Invest JPY	114774
*Swissca Bd Invest CAD	1183.09
*Swissca Bd Invest AUD	1179.26
*Swissca Bd Invest Int'l	106.81
*Swissca Asia	107.6
*Swissca Europe	249.7
*Swissca North America	255.25
*Swissca Austria EUR	78.95
*Swissca France EUR	39.55
*Swissca Germany EUR	150.9
*Swissca Great Britain	237.75
*Swissca Italy EUR	112.2
*Swissca Japan	103.7
*Swissca Netherlands EUR	61.55
*Swissca Tiger	88.3
*Swissca Switzerland	275.9
*Swissca Small&Mid Caps	206.7
*Swissca Ifca	365
*Swissca Emerg.Markets Fd	0

* = plus commission d'émission

Bourses étrangères

PARIS (Euro)

	16.7	19.7
AGF	48.05	47.65
Alcatel	134.2	136.5
CCF	110.5	112.8
Géné. des Eaux	78.3	78
Lafarge	97.85	98
LVMH	284.1	282
Suez-Lyon.Eaux	180	172.8
Total	132.3	131.8

LONDRES (£STG)

Allied Zurich	773.5	770.1924
BP Amoco	1272	1263
Brist. Télécom	1107	1125
Cable & Wir.	815	811
Diageo Plc	652	653.43
Hanson	594	594.8
ICI	724	705.292
Invensys	324.25	326.6183
J. Sainsbury	397.25	391.0391
NatWest Bk	1381	1386.8613
Rexam	296	311
Rio Tinto N	1137.5	1138

AMSTERDAM (Euro)

ABN Amro	22.55	22.4
Akzo Nobel	43.25	43.5
BolsWessanen	13.45	13.4
Elsevier	12	12
Fortis Amev	30.5	30.1
ING Groep	52.4	52.05
Philips	105.95	108.05
Royal Dutch	63.4	62.9
Unilever	69.9	70.25

FRANCFORT (Euro)

Allianz N	540	525 d
Babcock Borsig	40.7	41.2
BASF	44.3	44.9
Bay. Hyp.&Verbk	68.4	68.55
Bayer	41.3	42
BMW	721.5	736
Commerzbank	34.65	34.55
DaimlerChrysler	87.9	87.9
Degussa Huels	42.25	41.8
Deutsche Bank	63.4	64.5
Dresdner Bank	44.9	44.6
Hoechst	46.2	46.35
Linde	660	657
MAN	32.95	33.05
Mannesmann	155.8	159.4

TOKYO (Yen)

	16.7	19.7
Bk Tokyo-Mitsu	1830	1829
Casio Computer	915	905
Daiwa Sec.	1187	1128
Fujitsu Ltd	3100	3050
Hitachi	1256	1226
Honda	5150	5270
Kamigumi	698	681
Marui	1925	1910
NEC	1900	1928
Olympus	1939	1918
Sankyo	3190	3170
Sanyo	528	528
Sharp	1631	1669
Sony	15150	15020
TDK	12700	12590
Thoshiba	989	965

NEW YORK ($US)

	16.7	19.7
Abbot	41.9375	41.75
Aetna Inc.	86.4375	87.0625
Alcoa	61.0625	61
Allied-Signal	67.6875	66.375
Am Inter. Grp	121.75	120.375
Amexco	136	139.1875
Anheuser-Bush	78.1875	78.625
Apple Computer	53.0625	54.4375
AT & T Corp.	55.5	55.6875
Atlantic Richfield	92.9375	92.375
Avon Products	53.6875	52.875
BankAmerica	75.75	74.125
Bank One Corp	60.25	60.4375
Baxter	68.375	66.4375
Bestfoods	48.5	47.8125
Black & Decker	62.5625	63.1875
Boeing	46.125	45.5
Bristol-Myers	74.9375	73.375
Burlington North.	32.375	33.25
Caterpillar	59	60.25
CBS Corp.	45.75	46.625
Chase Manhattan	81.8125	82.125
Chevron Corp	95.625	95.1875
Citigroup	49	49.0625
Coastal Corp.	40.625	40
Coca-Cola	65	63.1875
Colgate	51.375	49.9375
Compaq Comp.	27.3125	26.375
CSX	48.9375	51.1875
DaimlerChrysler	89.4375	89.75
Data General	15.75	15.8125
Dow Chemical	126.1875	125.3125
Dow Jones Co.	52.75	52
Du Pont	71.875	71.1875
Eastman Kodak	72.125	73.125
Exxon	79.3125	78.8125
FDX Corp	47.4375	47.5625
Fluor	41	41.1875
Ford	54.0625	53.9375
General Dyna.	67.875	66.4375
General Electric	119	120
General Mills	84.375	84.1875
General Motors	69.0625	68.3125
Gillette	47.5	46.6875
Goodyear	58.625	58.5
Metro ord.	55.6	54
Schering	107.3	106.3
Siemens	80.45	80.4
Thyssen-Krupp	23.75	23.2
VEBA P	58.45	59.4
VIAG	486	479
VW	61.6	60.55
Halliburton	46.5	45.9375
Heinz H.J.	49	49.3125
Hewl.-Packard	114.125	116.25
Hilton Hotels	13.6875	13.75
Home Depot	69.625	69.375
Homestake	7.4375	7.25
Honeywell	125.8125	122.875
Humana Inc.	13	12.6875
IBM	136.25	134.75
Intel	67.125	67.5625
Inter. Paper	53.4375	52.875
ITT Indus.	39.1875	39.625
Johns. & Johns.	97.5	95.9375
Kellog	32.25	32.375
Kimberly-Clark	54.4375	55
K'mart	16	16
Lilly (Eli)	76.875	76
Limited	46.375	45.625
Litton Industries	71.8125	70.8125
McGraw-Hill	51.3125	52.5625
Merck	71.125	70.6875
Merrill Lynch	76.875	74.4375
Microsoft Corp	99.4375	98.375
MMM	87.9375	88.25
Motorola	97.5	94.8125
PennzEnergy	16.8125	16.5625
PepsiCo	39.25	38.5625
Pfizer	37.8125	37.0625
Pharm.&Upjohn	59.1875	58.5
Philip Morris	38.3125	37.4375
Phillips Petr.	53.3125	53.625
Polaroid	22.875	22.8125
Safety-Kleen	13.375	13.5
Reynolds Metal	60.125	59
Sara Lee	23.5	23.0625
Schlumberger	63.625	63.4375
Sears Roebuck	45.0625	45.125
SPX Corp	90.875	91.4375
Texaco	65.5	66.0625
Texas Instr.	154.1875	150
Time Warner	76.3125	76.6875
UAL	61.9375	63.8125
Union Carbide	46.375	45.5625
Unisys	45.875	44
United Techn.	70.25	69
Venator Group	11.75	11.3125
Viacom -B-	44.875	44.1875
Walt Disney	28	27.625
Warner Lambert	73.3125	71.75
Waste Manag.	36.25	35.875
Weyerhaeuser	62.875	64.125
Xerox	59.0625	57.5

Métaux précieux

	Achat	Vente
Or	12600	12850
Argent	246	261
Platine	17350	17750
Vreneli Fr. 20.-	74	83
Napoléon	73	79
Kruger Rand	395	403

Avec 1 franc, on achète...

USA	0.61	dollar
Angleterre	0.39	livre
Allemagne	1.19	mark
France	3.96	francs
Belgique	24.57	francs
Hollande	1.34	florin
Italie	1169.59	lires
Autriche	8.36	schillings
Portugal	116.27	escudos
Espagne	99.00	pesetas
Canada	0.90	dollar
Japon	73.52	yens
Grèce	188.67	drachmes

Taux d'intérêt suisses

dès Fr. 100 000.-

Comptes à terme de Fr. 100 000.- à Fr. 500 000.-	3 mois	6 mois	12 mois
	0.62	0.75	0.87
Obligations de caisse	3 ans	5 ans	8 ans
	1.75	2.00	2.75
Banque Nationale Suisse Rendement moyen des obligations de la Confédération	3.10		3.11
Taux Lombard	2.87		2.87

Taux d'intérêt de l'Euromarché

dès Fr. 100 000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/SFr	1.10	1.43	1.62
USD/US$	5.15	5.47	5.63
DEM/DM	2.53	2.80	2.90
GBP/£	5.03	5.19	5.34
NLG/HLG	2.58	2.81	2.80
JPY/YEN	0.06	0.07	0.25
CAD/C$	4.65	4.90	5.15
EUR/EUR	2.58	2.81	2.80

Divers

Japac Fund	381.9
Seapac Fund	274.75
Chinac Fund	69.8
Latinac Fund	149.3
Euromed Fund	221.45
Euromac Fund	79.1
UBS (CH) Bd Fd-EUR	110.86
UBS (CH) Eq Fd-Asia USD	533.09
UBS (CH) Eq Fd-Germany EUR	346.78
UBS (CH) Eq Fd-Global S. USD	155.06
UBS (CH) Eq Fd-S.Africa USD	130.33
UBS (CH) Eq Fd-USA USD	986.96
UBS (Lux) Bd Fd-CHF A	1110.7
UBS Sima CHF	284.5

Source: REUTERS The Business of Information

Transmis par CONSULTAS SA, Lausanne (Cours sans garantie)

Sponsor: SWX SWISS EXCHANGE

Expo.01: naufrage mortel

Le naufrage d'un chaland qui transportait des matériaux pour les chantiers de l'exposition nationale fait un mort. Deux autres ouvriers blessés.

Le chaland «Yverdon» a chaviré hier matin sur le canal de la Thielle près du chantier de l'Expo.01. Un ouvrier est mort noyé, tandis que deux autres, blessés, ont pu regagner la rive à la nage. La cause de cet accident est pour l'instant inconnue. Une enquête a été ouverte. Le drame s'est produit vers 7 h 30 dans le canal de la Thielle qui relie les lacs de Bienne et de Neuchâtel, aux environs de Cornaux. Trois employés se trouvaient à bord de cette barge chargée de gravier. Une quinzaine d'hommes et des plongeurs du service d'incendie et de secours de Neuchâtel sont intervenus. A l'arrivée des secours, deux ouvriers tombés à l'eau avaient pu regagner le bord en nageant. Ils ont été conduits à l'hôpital et souffrent de fractures aux jambes, selon le commandant de la police neuchâteloise Laurent Krügel. Des recherches ont aussitôt été entreprises pour retrouver le troisième employé disparu. Mais le malheureux a été repêché mort peu après 9 heures. Il s'agit d'un employé d'origine yougoslave d'une trentaine d'années.

Le chaland «Yverdon» en train d'être renfloué à l'aide de deux grues.

Enquête ouverte

L'accident est encore inexpliqué. Une enquête a été ouverte et le juge d'instruction a ordonné une autopsie de la victime. Le bateau était arrivé vendredi dernier, rempli de matériau chargé à Bevaix, sur le chantier de l'autoroute N5. Il était resté amarré le week-end, en direction de Bienne. Le matin, le chaland a fait un demi-tour sur le canal pour accoster et décharger à un autre endroit.

Le tapis roulant, qui sort à bâbord, a été mis en mouvement et c'est semble-t-il à ce moment-là que l'«Yverdon» a été déséquilibré, a relevé Laurent Krügel. Mais la cause exacte du chavirage est inconnue. Selon Daniel Grandguillaume, directeur de l'entreprise propriétaire du bateau. Sables et graviers de la Poissine, la manœuvre était apparemment terminée et le chaland était à l'approche de la rive en position de déchargement.

BâtiGroup

L'entreprise fait partie du consortium BâtiGroup qui travaille pour Expo.01. Il s'agissait du premier transport de ce type, a précisé Nelly Wenger, directrice technique de l'expo. La direction a fait part de sa tristesse et présenté sa sympathie aux familles. Pour la suite des travaux, elle attend maintenant de connaître la cause de l'accident afin de déterminer si des mesures sont nécessaires.

Le bateau avait été inauguré il y a trois ans et n'avait pas connu de problème, d'après le directeur de l'entreprise. Il ravitaillait Cornaux depuis dix-huit mois déjà. Il s'agit du deuxième plus grand chaland sur le lac de Neuchâtel. Long de 52 mètres, il a une charge utile de 550 tonnes. Le canal de la Thielle a été fermé durant la journée, en raison de son renflouage à l'aide d'une grue.

Après l'accident, un barrage contre les hydrocarbures a par ailleurs dû être érigé à la hauteur du Landeron, afin de contenir le carburant diesel qui s'était écoulé du bateau. *(ap)*

Recette contre le chômage

Etude sur le chômage de longue durée. Un professeur bâlois préconise de restreindre les indemnités.

Pour réduire le chômage de longue durée, il faut restreindre la période d'indemnisation. Le professeur en économie George Sheldon présente cette thèse dans un ouvrage mandaté par la commission de surveillance du fonds de compensation de l'assurance chômage. «*Il faut faire en sorte que le travail mal payé soit financièrement toujours plus attrayant que le chômage subventionné par l'Etat*», écrit le professeur de l'Université de Bâle dans son livre «Die Langzeitarbeitslosigkeit in der Schweiz, Diagnose und Therapie» (Le chômage de longue durée: diagnostic et thérapie). Une possibilité d'améliorer, en partie, le sort des personnes touchées par le chômage de longue de durée ou à répétition serait de les convaincre d'accepter une baisse de revenu, selon l'étude. «*Les diminutions de revenu consécutives au chômage constituent souvent des adaptations de salaires inévitables exigées par le marché.*»

Corriger les baisses

Les chômeurs qui acceptent de diminuer leur revenu ont plus de chances de trouver un emploi durable. On pourrait ensuite corriger certaines différences de salaires indésirables d'un point de vue social, par exemple par le biais d'un impôt négatif sur le revenu, d'après l'auteur. En revanche, George Sheldon estime qu'une prolongation de la période d'indemnisation, comme en 1997, a pour effet de constituer un stock de chômeurs de longue durée dont les possibilités de réinsertion ne s'améliorent guère en cas de reprise économique.

Statistiques biaisées

La part de chômeurs inscrits depuis plus d'une année a passé de quelque 25% début 1997 à presque un tiers en été 1998. Entre-temps, le taux de chômage a nettement reculé et la part de chômeurs de longue durée a atteint 27,1% en juin dernier. Mais il ne faut pas oublier qu'environ un tiers des personnes concernées sont placées dans des programmes d'occupation ou de formation, a précisé à l'ATS le professeur Sheldon. Ces chômeurs n'apparaissent pas dans les statistiques.

Mesures actives

Quoi qu'il en soit, la politique de l'emploi doit se donner pour objectif de réinsérer les sans-emploi le plus rapidement possible, «*faute de quoi le danger est grand que l'on n'y réussissse jamais*». Cela exige une période d'indemnisation nettement limitée, affirme le professeur. L'effort devrait aussi porter davantage sur des mesures actives pour appuyer la réinsertion. Le professeur reconnaît cependant que les instruments de la politique du marché du travail ne peuvent pas remédier aux carences de la formation (quelque 40% de chômeurs n'ont aucune formation professionnelle). Autre facteur difficilement surmontable pour la réinsertion, l'âge des demandeurs d'emploi.

Révision de la loi en vue

George Sheldon critique aussi les programmes d'emploi temporaires, trop souvent axés sur la possibilité de créer un nouveau droit aux indemnités de chômage. Ce transfert des reponsabilités entre les cantons et la Confédération n'est pas un «*moyen adéquat de remédier au chômage de longue durée*». Mandatée à fin 1995, cette étude n'a pas été commandé en vue de la prochaine révision de la loi sur l'assurance chômage, a expliqué Monica Curti, du Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco). Mais ses conclusions seront tout de même utilisées pour les travaux préparatoires, a-t-elle reconnu. La nouvelle loi devrait entrer en vigueur en 2003. L'Union syndicale suisse (USS) tient pour sa part au modèle actuel, qui prévoit en règle générale 500 jours d'indemnités, a indiqué son porte-parole Pietro Cavadini. Les indemnités ne sont pas versées sans conditions, mais liées à la participation aux mesures de recherche du travail, a-t-il rappelé. *(ats)*

BRÈVE

Encore des places au Paléo Festival

NYON Le 24e Paléo est prêt à accueillir dès mardi près de 200 000 fans à Nyon. Il reste encore de la place pour chacune des six soirées, mais deux pourraient être rapidement complètes. Le plus grand festival de Suisse offrira 113 concerts jusqu'à dimanche. Il accueille aussi un nouvel espace pour enfants et un «palais des glaces».
Plus de 160 000 billets ont déjà été vendus en prélocation, ont annoncé hier les organisateurs.
Les entrées étant à nouveau limitées à 32 000 pour les deux premiers soirs et 35 000 pour les suivants, il reste entre 4000 et 8000 places par jour.

Coût de l'asile

L'Office fédéral des réfugiés demande un crédit supplémentaire de 250 millions.

L'Office fédéral des réfugiés (ODR) va demander en août un crédit supplémentaire de 250 millions de francs au Conseil fédéral.

Les coûts de l'asile s'élèveront à 1,5 milliard de francs cette année. Ils étaient de 100 millions de francs en 1985. Jörg Frieden, chef du domaine de la direction des finances et du social, a confirmé lundi un article du quotidien alémanique «Berner Zeitung».

Cette année, 1,25 milliard de francs avaient été prévus. La guerre au Kosovo a provoqué plus de demandes que prévu, ce qui rend cette rallonge nécessaire. Il y a actuellement environ 110 000 demandeurs d'asile en Suisse. M. Frieden s'attend à 55 000 nouvelles demandes en 1999 et à environ 25 000 pour l'an 2000.

125 000 demandes

Fin 2000, il faudra compter sur 125 000 demandes et admissions provisoires en Suisse. La facture sera alors de 1,6 milliard de francs. En comparaison avec d'autres pays européens, la Suisse ne débourse pas plus par requérant et par année. Cela dit, elle paie plus longtemps, précise M. Frieden. *(ats)*

Chasse à la dioxine

Enquête dans cinq cantons. Des aliments contaminés pourraient être en circulation.

Cinq laboratoires cantonaux ont analysé des échantillons de poulets, de produits laitiers et à base d'œufs. Ils n'ont pas trouvé de dioxine dépassant les valeurs légales. Malgré le séquestre des produits belges susceptibles d'être contaminés, il est néanmoins possible que des aliments ou des fourrages contaminés par la dioxine circulent sur le marché suisse.

Les laboratoires cantonaux de Genève, Bâle-Campagne et Bâle-Ville, Berne et Zurich, suite aux informations alarmantes provenant de Belgique, ont procédé à des analyses ponctuelles d'aliments d'origine suisse et étrangère susceptibles d'être contaminés par des biphényles polychlorés (PCB).

Tous les 190 échantillons analysés – 80 œufs et produits à base d'œufs, 38 préparations à base de viande de volaille et 32 produits laitiers – étaient conformes à la législation. Une seule poudre d'œufs montrait une teneur plus élevée en PCB, mais la concentration restait dans les limites admises par la loi.

Les PCB sont eux-mêmes des substances toxiques qui font office d'indicateur pour la dioxine. Les traces de ces substances sont dues à la contamination de l'environnement en général. *(ap)*

BRÈVE

Fêtes de Genève

GENÈVE Les organisateurs des Fêtes de Genève ont présenté hier le programme de la manifestation, qui s'étalera cette année sur deux week-ends, du 30 juillet au 8 août. Un des événements des festivités: le survol de la rade par un gros-porteur A330. Jamais un avion de cette taille n'a survolé la rade à quelque 100 mètres d'altitude. Cette attraction sera le clou de la grande parade aérienne du dimanche 8 août. La veille sera tiré le traditionnel feu d'artifice. Johnny Hallyday, pour sa part, devrait mettre le feu au parc des Eaux-Vives, le vendredi 6 août.

L'AMÉRIQUE EN DEUIL

JFK Junior est probablement mort

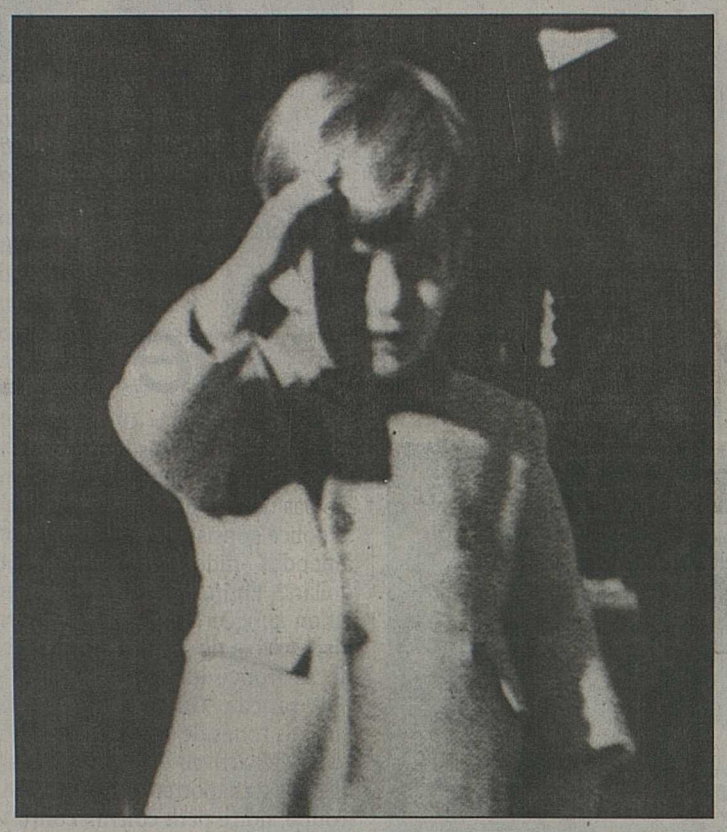
Les gardes-côtes estiment qu'il n'y a quasiment plus aucune chance de retrouver JFK Junior et ses passagères vivants.

Après deux jours de recherches, les responsables des gardes-côtes américains ont reconnu que John F. Kennedy Junior, sa femme et sa belle-sœur étaient probablement morts.

Cette déclaration confirme de fait les pires craintes des Américains concernant le fils de l'ancien président des Etats-Unis, sa femme Carolyn Bessette Kennedy, 33 ans, ancienne publicitaire dans la mode, et sa belle-sœur, Lauren Bessette, 34 ans, une banquière d'investissement de New York.

«Nous allons procéder à un changement, et je dis changement très à propos, pour passer de notre objectif de recherche et de sauvetage à un objectif de recherche et de récupération» de l'avion, a déclaré le contre-amiral des gardes-côtes, Richard M. Larrabee.

M. Larrabee a souligné que les chances de survivre plus de dix-huit heures dans une eau à 13,6 degrés étaient faibles. *«Nous savons que l'avion n'était pourvu d'aucun équipement de survie»*, a-t-il ajouté.



Le courageux petit soldat est probablement mort. keystone

Les recherches menées dimanche pour retrouver l'avion de John F. Kennedy Junior n'ont pas abouti à de découvertes majeures mais les autorités se concentrent sur *«deux restes»*.

«Ce sont simplement des restes potentiels qui ne représentent pas forcément un avion ou l'une de ses parties», a-t-il précisé.

Cette déclaration, qui ne constitue pas une surprise, a mis un terme aux espoirs officiels de survie de JFK Junior et de ses deux passagères.

Le monomoteur Piper Saratoga, que pilotait le fils de l'ex-président assassiné, a disparu depuis vendredi soir. «John-John» avait l'intention d'effectuer ce vol de jour, mais le départ a été retardé car sa belle-sœur devait travailler tard ce jour-là. John Kennedy Jr devait se rendre au mariage de l'une de ses cousines à Hyannis Port, sur la presqu'île de Cape Cod.

Un signal émis, croyaient initialement les équipes de recherches, par une balise de détresse a été capté dimanche lors des recherches menées au large de Martha's Vineyard (Massachusetts) pour tenter de retrouver John Kennedy Jr. Mais ce signal était apparemment basé sur des *«données erronées»* et pourrait avoir été émis par un appareil appartenant aux gardes-côtes, a déclaré Richard M. Larrabee.

Un bateau équipé d'un sonar a été envoyé dans la zone où ont été découverts précédemment des débris de l'appareil. Des plongeurs vont commencer à rechercher des restes entre 18 et 24 mètres de profondeur. **Erica Noonan/ap**

Caroline Kennedy, seule survivante de sa famille proche

Elle fut cette petite fille qui accompagnait son père dans le bureau ovale tous les matins et qui faisait du poney sur la pelouse de la Maison-Blanche. Aujourd'hui, Caroline Kennedy est vraisemblablement devenue la seule survivante de sa famille proche.

Avec la disparition probable de son frère John Junior dans un accident d'avion le week-end dernier, l'assassinat de son père en novembre 1963 et la mort de sa mère en mai 1994, Caroline – toujours très discrète et guère proche du reste du clan Kennedy – n'a plus aujourd'hui que sa propre famille: son mari Edwin Schlossberg et leurs enfants âgés de 6, 9 et 12 ans.

A l'annonce de la disparition de son frère cadet adoré, elle se trouvait dans l'Ouest à faire du rafting en famille avant de revenir samedi dans la résidence d'été de Bridgehampton à Long Island, près de New York. Contrairement à «John-John», elle n'avait pas prévu d'assister au mariage de sa cousine Rory dans le bastion familial de Hyannis Port (Massachusetts).

Aujourd'hui âgée de 41 ans, Caroline a toujours été très proche de son frère et ils ont tous deux enduré les assassinats de leur père et de leur oncle Robert. Protégés par leur mère Jackie, les deux enfants devaient avoir une scolarité sans problème dans des écoles privées de New York et se tenir à l'écart du clan Kennedy.

Adultes, Caroline et John ne s'étaient pas quittés. Mais alors que John Junior était le plus en vue avec ses amours et sa jeune carrière de patron de presse, Caroline n'a cessé de fuir les feux de la rampe, laissant son frère parler aux médias.

Pourtant, elle ne fait rien pour se soustraire à qui que ce soit. Avocate, elle prend le métro et accompagne à pied ses enfants à l'école. On l'a aussi vue dans des manifestations artistiques, co-présider un dîner de gala pour l'American Ballet Theater et remettre il y a quelques mois une distinction à Hillary Clinton.

En 1995, elle avait discuté sans problèmes avec la presse de son livre «Le droit à l'intimité», coécrit avec une camarade de la faculté de droit. Mais à chaque fois qu'on évoquait son cas personnel, elle répondait: *«Je ne vous dirai rien.»*

Caroline avait quand même dû abandonner le photojournalisme car à chaque fois qu'elle essayait de prendre des photos, il y avait toujours quelqu'un pour la prendre en photo. Il est vrai que sa silhouette élancée, ses cheveux couleur miel et son petit sourire ont toujours attiré appareils photo et caméras.

Lorsqu'elle se maria avec Edwin Schlossberg, un concepteur-décorateur de musées, son petit frère – qui fut son témoin – porta ce toast: *«Toute notre vie, il n'y a eu que nous trois: maman, Caroline et moi.»*

Maintenant, il n'y a plus que Caroline. **Beth Harpaz/ap**

IRAK

Bagdad enterre ses morts

L'Irak a enterré hier 17 civils tués dans un raid aérien américain sur la province chiite de Najaf, à 150 km au sud de Bagdad. C'est l'un des raids les plus meurtriers depuis la campagne de frappes américano-britanniques en décembre. L'agence officielle irakienne INA a indiqué que les victimes étaient *«dans leur majorité des femmes, des enfants et des vieillards»*. Selon elle, le raid a été mené dimanche soir sur *«des objectifs civils»* non précisés.

Les victimes ont été inhumées conformément aux préceptes de l'islam stipulant que les morts doivent être enterrés au plus vite. Le dernier bilan faisait également état de 18 blessés.

Les Etats-Unis ont confirmé le raid, précisant que les avions américains avaient riposté à des tirs de DCA. Mais ils ont assuré que les objectifs visés étaient militaires: une batterie de missiles et un centre de communications.

Des accrochages opposent régulièrement la DCA irakienne aux avions américains et britanniques au sud du 33e et au nord du 36e parallèle. Bagdad ne reconnaît pas ces zones d'exclusion aérienne, décrétées par les puissances occidentales pour protéger les Kurdes, dans le nord, et les chiites, dans le sud.

L'Irak accuse également les pays qui servent de points de départ aux survols alliés, l'Arabie saoudite et le Koweit, Etats arabes qualifiés de *«traîtres»*, ainsi que la Turquie.

La campagne américo-britannique de décembre, baptisée «Renard du désert», avait fait 62 morts parmi les soldats irakiens et un nombre encore plus important parmi les civils, d'après Bagdad. *(ats)*

ALLEMAGNE

L'armée célèbre l'attentat manqué contre Hitler

La Bundeswehr célébrera aujourd'hui à Berlin les 55 ans de l'attentat manqué contre Adolf Hitler. L'armée allemande est soucieuse de conforter sa réputation d'attachement aux valeurs démocratiques.

Une nécessité d'autant plus ressentie cette année que la crise du Kosovo a donné un rôle nouveau à la Bundeswehr. Les Allemands ont en effet participé pleinement à toutes les opérations de l'OTAN, après des décennies de réticences à envoyer des troupes armées à l'étranger.

Ces dernières années, l'image de la Bundeswehr a en outre été écornée par plusieurs affaires démontrant une certaine influence des idées néonazies dans ses rangs. Le développement d'activités néonazies va de la diffusion de cassettes vidéos montrant des simulacres d'exécutions à des réunions avec chants nazis et salut hitlérien. De tels événements avaient également été constatés dans plusieurs casernes.

Les pacifistes, traditionnellement nombreux en Allemagne, ont toujours contesté les cérémonies de la Bundeswehr. Ils n'y voient qu'une incitation à la militarisation de la société.

L'an dernier, lors d'une prestation de serment organisée le jour du 57e anniversaire de la destruction du village tchèque de Lidice par la Gestapo et les SS, ils avaient traité de tueurs les recrues de la Bundeswehr.

Avec une exception notable: les verts, partenaires, depuis près de neuf mois, du gouvernement de Gerhard Schröder. Les écologistes se sont cette fois abstenus de toute critique.

Le 20 juillet 1944, un colonel allemand, le comte Claus Schenk von Stauffenberg plaçait une bombe sous une table d'un bunker situé en Pologne, alors qu'Hitler y tenait une réunion d'état-major. La bombe a explosé, mais le Führer a survécu et ordonné l'exécution sommaire de Stauffenberg et des autres conjurés.

Certains furent fusillés, d'autres pendus à des crochets de boucher, d'autres décapités. La répression policière qui suivit cet attentat manqué fit encore quelque 5000 victimes.

Symboliquement, la prestation de serment aura lieu au Bendlerblock à Berlin, siège en 1944 de l'état-major général des troupes de réserve de la Wehrmacht, où von Stauffenberg et trois autres conjurés ont été fusillés dans la soirée du 20 juillet. *(ats)*

BRÈVES

La paix à la trace

■ ÉTATS-UNIS Bill Clinton et le premier ministre israélien Ehud Barak, actuellement en visite aux Etats-Unis, sont convenus de se rencontrer tous les quatre mois dans un effort pour parvenir à un accord de paix au Proche-Orient avant la fin du mandat du président américain dans dix-huit mois.

Balkans souci

■ ALLEMAGNE Le chancelier allemand Gerhard Schröder se rendra vendredi au Kosovo et en Macédoine pour des entretiens sur les moyens de restaurer la stabilité dans les Balkans.
Au cours de cette visite d'une journée, Gerhard Schröder s'entretiendra notamment avec Bernard Kouchner, l'administrateur civil du Kosovo.

Nouveau charnier

■ KOSOVO Les corps de 13 personnes, dont quatre enfants, ont été exhumés lundi d'un charnier récemment découvert à Podujevo dans le nord du Kosovo.
Sous l'oeil des soldats britanniques de la KFOR, la force internationale de maintien de la paix, et de familles en pleurs, les autorités locales ont procédé à cette exhumation. Parmi les corps, se trouvaient les membres d'une famille entière, ont déclaré les autorités.

Jackson ne veut pas s'incruster

■ KOSOVO Le commandant de la force internationale de sécurité au Kosovo (KFOR), le général britannique Michael Jackson, prévoit d'achever sa mission *«courant octobre»* et de laisser alors la place à une autre forme de commandement militaire de l'OTAN dans la province. *«A l'automne, après que l'Armée de libération du Kosovo (UCK) sera démilitarisée comme le prévoient les accords, nous constaterons que la phase opérationnelle est finie»*, déclare le patron de la KFOR dans une interview au «Monde» daté d'aujourd'hui.

Le guêpier tue toujours

■ LIBAN-SUD Un milicien de l'Armée du Liban-Sud (ALS) pro-israélienne a été tué hier dans l'explosion d'une bombe du Hezbollah sur une route reliant Kfar Houna et Rihan à quelques kilomètres de Djezzine dans le sud du Liban, ont rapporté des responsables de la sécurité libanaise. L'attentat a été revendiqué par la guérilla chiite pro-iranienne du Hezbollah dans un communiqué diffusé à Beyrouth.

Le commandant est une femme

■ ESPACE Eileen Collins qui s'envolera aujourd'hui de Cap Canaveral à bord de «Columbia» pour une mission scientifique de cinq jours deviendra la première femme commandant de bord d'une navette spatiale. Du jamais vu malgré 95 lancements de navettes et 126 vols spatiaux si l'on compte les missions Mercury, Gemini, Apollo et Skylab. Le Français Michel Tognini fait partie de la mission.

KOSOVO

Retour vers l'espoir (1)

Les réfugiés n'ont qu'une idée en tête: rentrer au Kosovo. En tracteur ou en voiture, en camion ou en bus. keystone

Le 21 mai au soir, un coup de téléphone. Une famille du Kosovo avec laquelle j'entretiens des liens étroits depuis 1991 vient d'arriver en Albanie, et appelle au secours. *«Nous sommes tous vivants, mais pas de nouvelles de Qamil et Shpetim. S'il vous plaît, apportez-nous des habits et quelque chose contre les poux.»* Les soixante secondes offertes par le HCR sont écoulées. Je dépose à Berne une demande d'hébergement.

Mais le 9 juin, un accord est conclu entre l'armée serbe et l'OTAN. Les portes helvétiques se referment immédiatement. Pas question pourtant de laisser rôtir ces gens en Albanie. D'où ce voyage. Et ce témoignage.

Le 21 mai, Miradije, Veton, Fitorë, et tous les autres, chassés par les Serbes, franchissaient la frontière entre l'Albanie et le Kosovo à Morina. (Photo parue à la une du «Koha Ditorë» du 21 mai). Un mois plus tard, tous faisaient le trajet en sens inverse. En voiture cette fois. ldd

Début de l'aventure, la route de Kukës

Samedi 19 juin, 4 heures du matin, départ pour l'Albanie. Au camp de réfugiés de Vlorä, on m'attend. Comme le sauveur. On, c'est une quinzaine d'enfants et six adultes du petit village de Reqane, situé sur la commune de Suva Reka. Un seul homme parmi eux...

L'énorme fourgon Mercedes fonce vers le sud. Tel un bateau ivre: le volant flotte à tous vents. J'emmène avec moi tout le matériel nécessaire au parfait petit campeur: je vais ramener cette grande famille dans les ruines de Reqane.

Dimanche à midi, Brindisi, enfin. Trente-cinq degrés à l'ombre. Dans l'enceinte du port, les travailleurs turcs d'Allemagne se bousculent, s'insultent. Tous, ils étaient là avant tous les autres... Les femmes, silencieuses, avec foulard et long manteau, essaient de calmer les gamins qui pleurnichent. Il fait toujours 35 à l'ombre. Les touristes anglophones, écarlates, dorment à même le sol, la tête posée sur leurs énormes sacs à dos. A 17 heures, le port se vide d'un coup. Le ferry pour la Turquie vient de partir.

A 19 heures, le «Skanderberg», provenance Vlorä, accoste. Aussitôt envahi par les douaniers, les policiers et les chiens, il est passé au peigne fin. Une Mercedes rutilante portant plaques milanaises est démontée dans la cale. Son conducteur partira menottes aux poignets. Les chiens ne se sont pas trompés.

Dans sa jeunesse, le «Skanderberg» fut croate. Il a de beaux restes. Mais douche, W.-C. ou lumière, plus rien ne fonctionne depuis qu'il a passé en mains albanaises. Peu importe: personne n'a volé les couchettes.

A l'exception de quelques Albanais, plutôt discrets, tous les passagers vont au Kosovo. Beaucoup d'humanitaires amateurs, et pas mal de soldats de l'UCK, en civil, mais victorieux dans l'âme. Les héros, ce sont eux. Et ils le savent.

Le lendemain matin à Vlorä, les tracasseries habituelles commencent. Heureusement, le dieu dollar n'a pas perdu son pouvoir. Je n'ai pas de temps à perdre: au camp, on m'attend.

Perché sur la hauteur, le camp néerlandais de Vlorä n'est pas l'enfer. Mais un condensé de tristesse et d'ennui. Les larmes aux yeux, les femmes me serrent dans leurs bras, m'embrassent les mains. Les enfants sont plus réservés: mon dernier séjour date de 1992, la plupart ne me connaissent pas.

Tous sont pressés de partir. Mais pas avant que j'aie bu le café. Nous embarquons pêle-mêle matelas, couvertures et réchauds du HCR dans le fourgon, et nous nous préparons, avec un courage qui frise l'inconscience, à nous lancer sur les routes d'Albanie, destination le Kosovo.

Pour conduire en Albanie, quelques règles s'imposent, la première étant de ne respecter aucune priorité, et de n'accorder qu'une attention très limitée aux vélos, piétons et autres animaux. Ne pas oublier que le seul job de la police consiste à encaisser des amendes bidon, toujours en dollars. Enfin, vu l'état de ce qu'on appelle *«routes»*, il est indispensable de savoir demander où se trouve le *«vulkanizer»* le plus proche. Ou prendre deux ou trois roues de secours.

La vieille Hyra, 77 ans, a tout perdu. Mais elle est heureuse d'être encore en vie. nf

Dès l'arrivée du taxi collectif pour transporter le gros de la troupe, notre petit convoi, composé de deux fourgons et d'une voiture, s'ébranle. Avec une joie mêlée d'angoisse. Les deux maisons qui abritaient tout ce petit monde à Reqane ont été pillées et brûlées. Tous le savent. Même les petits enfants. Mais c'est encore abstrait. Dans quelques heures, il faudra affronter. Physiquement. Et puis, on est sans nouvelles de Qamil et Shpetim, engagés, de gré ou de force, dans l'UCK. On évite de prononcer leurs noms...

La route Tirana-Kukës, celle qu'aurait dû emprunter l'OTAN en cas d'invasion terrestre depuis l'Albanie. Pudiquement, l'OTAN la décrivait comme *«difficile»*. Nous avons mis huit heures pour faire 240 kilomètres. A tombeau ouvert. Sauf quand nous étions debout sur les freins. De nuit, sans panne, ni attaque à main armée.

Kukës, mardi 22 juin, 5 heures du matin. Le HCR a bien fait les choses. La file de tracteurs, fourgons et bus de réfugiés kosovars rentrant au pays passe devant une série de stands: distribution de bâches, de pain, de farine, d'huile, et de feuillets décrivant le danger des mines. Les feuillets, personne ne les regarde.

A la frontière, le conducteur de la voiture de tête annonce la couleur: *«Vingt-trois personnes, 3 véhicules.»* L'UCK de service, désarmé, mais influent, lève trois doigts en direction de son collègue allemand de la KFOR. Un signe amical en guise de contrôle. Nous entrons au Kosovo.

Ça y est, nous sommes au Kosovo. Les enfants se lèvent, font le V de la victoire, scandent *«UCK, UCK»*. Les femmes écrasent une larme discrète. Quelques kilomètres plus loin, nous croisons le premier char de la KFOR. *«NATO, NATO»*, scandent cette fois les enfants en faisant de nouveau le signe de la victoire.

Du haut de son char, le soldat allemand fait un geste de la main en direction des enfants, puis essuie ses yeux. Une poussière peut-être?

Après ce court moment d'euphorie, bien vite les visages se crispent, partagés entre espoir et crainte. On scrute le paysage. On veut encore croire au miracle. Et si massacres, incendies et destructions n'étaient qu'un mauvais rêve, un affreux cauchemar?

Le miracle n'a pas eu lieu.

(A suivre.)

CSILLA CSUKAS BOHNET

Voilà à quoi ressemblent l'ouest, le centre et le sud du Kosovo. A perte de vue. nf

Tennis

Après l'élimination de la Suisse

Des éléments incontrôlables n'ont pas permis à la Suisse de se qualifier en coupe Davis. **Page 16**

Football

Le trophée au Brésil

La finale de la Copa America est revenue au Brésil qui conserve son trophée. **Page 16**

CYCLISME - TOUR DE FRANCE

Alex Zülle y croit encore

***Le Zougois** ne joue pas battu: «Si je signerais pour une deuxième place à Paris? Je vous répondrai non. Je veux davantage.»*

Même si Lance Armstrong paraît intouchable depuis le début du Tour, le Saint-Gallois, qui accuse un débours de 8'07" au général, veut toujours croire en ses chances de succès final au moment d'aborder les Pyrénées.

«J'ai toujours dit qu'il serait fantastique de terminer sur le podium à Paris, cette année tout particulièrement», poursuit Alex Zülle, faisant référence à l'année noire qu'il a vécue sous les couleurs de Festina l'an passé. Mais il a soif de succès: *«Mon but est de monter sur la plus haute marche possible.»* Comprenez: la plus haute tout court. Et d'étayer ses dires: *«Je suis bien placé pour affirmer que, sur la longueur d'un Tour, tout peut se passer. Armstrong peut connaître un jour sans, peut avoir un ennui, bref: rien n'est joué. Cela dit, Lance est en position de force, de par les écarts qu'il a réussi à créer. Il pourra même se permettre de gérer son avance s'il lui arrivait d'être lâché. Mais, si son avantage est important, il n'est pas impossible à effacer.»*

Etape décisive

Alex Zülle compte avant tout sur la première étape pyrénéenne d'aujourd'hui, qui comprend cinq cols de première catégorie (dont l'ascension finale vers Piau-Engaly, qu'il est venu repérer en mai avec Piepoli et Beltran) Elle sera décisive: *«D'une part, celui qui perdra du temps aura de la peine à le récupérer. Et à l'opposé, un homme vraiment fort sera capable de créer des écarts importants. Quant à la deuxième étape, elle est également très difficile, même si elle ne se termine pas en côte.»* Zülle s'accorde une courte pause, avant d'ajouter: *«L'idéal serait que je gomme tout mon retard durant ces deux jours. Je m'en sens, sinon les moyens, en tout cas l'envie de tout mettre en œuvre pour y parvenir. Par rapport au Tour 1995, où j'avais terminé deuxième derrière Miguel Indurain, je suis en meilleure condition physique. Le fait de ne pas avoir eu beaucoup de jours de compétition avant ce Tour me fait bénéficier d'une fraîcheur qui n'est pas forcément celle de tout le monde.»* Ce à quoi Armstrong pourrait répondre qu'il n'a pas vraiment forcé en début de saison...

Alex Zülle en pleine récupération au bord de la piscine de son hôtel de Tarbes. En attendant les Pyrénées. keystone

Attaquer, mais...

Alex Zülle sait qu'il pourrait payer un lourd tribut au passif accumulé dans la deuxième étape, lors du passage du Gois (6'03" très exactement). *«J'ai réussi à chasser cette journée de mon esprit*, précise le Saint-Gallois à ce sujet. *Il va de soi que j'y ai longuement repensé, mais j'ai ensuite pris conscience qu'il ne servait à rien de se focaliser sur ces six minutes. J'ai donc décidé de positiver et de regarder de l'avant, et aujourd'hui, je suis convaincu qu'il est encore possible de gagner le Tour.»* Alex Zülle et ses équipiers qui pour déboulonner Lance Armstrong, ils devront passer à l'attaque. *«L'équipe comme moi-même sommes prêts à le faire*, assure-t-il. *Mais attention: il ne me servirait à rien de trop en faire et de constater que mes efforts auront finalement profité aux autres. Des garçons comme Tonkov, qui m'apparaît comme le plus sérieux de mes adversaires outre Armstrong, mais aussi Dufaux, Escartin et Virenque seront obligés de se découvrir en montagne, dans la mesure où, contre la montre, ils sont inférieurs. Si l'un d'eux décide de passer à l'attaque, je réagirai.»* Et là, la course serait lancée, Zülle bénéficiant en l'occurrence d'alliés de circonstance.

Renaud Tschoumy/ROC

Commentaire

La bataille ou la capitulation!

«Avant une étape de montagne décisive, tout le monde a envie de tout faire péter. Mais en course, rien ne se passe comme prévu. Et il peut arriver qu'on se contente du minimum.» Cette phrase de José-Miguel Echavarri, manager général de la Banesto, illustre bien le sentiment qui prévaut avant les deux étapes pyrénéennes.

Lance Armstrong est-il imbattable et parviendra-t-il à contrôler tout le monde comme il a su le faire dans les Alpes, ou alors explosera-t-il sous les coups de boutoir de ses adversaires? Bonnes questions. D'un avis général, l'étape d'aujourd'hui est décisive, pour une simple et bonne raison: elle se termine en côte, à Piau-Engaly. «L'une des ascensions les plus dures des Pyrénées», en dit Alex Zülle, au contraire de celle de demain, dont la dernière difficulté (l'Aubisque) se situe à plus de soixante kilomètres de la ligne d'arrivée à Pau. Si grande bagarre il doit y avoir, c'est donc pour aujourd'hui. Reste à savoir si les combattants ne seront pas amenés à capituler. Car depuis le début du Tour, Armstrong conduit la course à sa guise. Il a remporté le prologue, a ensuite laissé les sprinters s'amuser entre eux, avant d'enfoncer le clou lors du contre-la-montre de Metz et la montée de Sestrières, puis de contrôler dans L'Alpe-d'Huez et enfin délivrer des bons de sortie aux mal classés. Ce contrôle total n'est pas sans rappeler celui de Miguel Indurain, ce d'autant plus qu'Armstrong bénéficie d'une équipe préparée à devoir gérer cette situation. Alors, bataille ou capitulation? Les Olano, Zülle, Dufaux, Escartin, Virenque ou Tonkov visent soit la victoire finale, soit le podium. Pour parvenir à leurs fins, ils n'ont qu'une chose à faire: attaquer sans relâche. Reste à savoir si cela suffira à ramener Armstrong sur terre, lui qui marche sur la Lune depuis le début du Tour.

Renaud Tschoumy/ROC

Le jour de Gois...

«Lorsque Zülle a été distancé de six minutes à Saint-Nazaire, ce n'est pas le jour de gloire, mais le jour de Gois qui est arrivé»: José-Miguel Echavarri réussit à manier l'humour, quand bien même le Suisse a peut-être perdu là bien davantage que six minutes. Le manager général de la Banesto assure qu'il ne pense plus à ce funeste jour. *«Je me demande quand même ce qu'un tel passage apporte au Tour»*, nuance-t-il. Il croit toujours que son leader est capable d'arriver en jaune à Paris: *«Avec des garçons comme Escartin ou Tonkov, qui sont obligés de faire la différence en montagne, Alex a de sérieux complices. Est-ce qu'Armstrong sera capable de surveiller tout le monde? Je n'en suis pas sûr.»* Et Zülle? Réussira-t-il à faire en sorte que le passage du Gois ne constitue qu'une simple péripétie d'un Tour? *«J'y crois. Mais j'avoue que, s'il devait finir deuxième à Paris à moins de six minutes d'Armstrong, j'aurais de gros, de très gros regrets.»* **RTY**/ROC

Dierckxsens s'en va

Le Tour de France tient sa première affaire de dopage. Tout a commencé par un communiqué de l'UCI annonçant que le vainqueur de la 11e étape, Bourg-d'Oisans - Saint-Etienne, le Belge Ludo Dierckxsens avait fait l'objet, d'un contrôle antidopage. Le contrôle s'est révélé négatif. Toutefois, le coureur avait fait état de l'utilisation d'un produit interdit, le Synactène, un corticoïde anti-inflammatoire. Il n'avait pas signalé ces faits au médecin de l'équipe, de sorte que les dirigeants de Lampre-Daikin ont décidé de le retirer de la course. Ils ont pris une bonne décision en mettant à pied Ludo Dierckxsens qui risquait de toute évidence d'être mis hors course par la direction sportive du Tour (l'UCI), en vertu de l'article 131 de son règlement qui précise: *«Le coureur qui déclare avoir utilisé des substances dopantes sans que cet usage ait été établi par un contrôle antidopage, sera considéré comme étant positif le jour de sa déclaration ou de son aveu.»* Les dirigeants du groupe sportif de Dierckxsens n'ont pas attendu les procédures à venir pour l'exclure. De sources médicales, les effets du produit injecté, dont la présence dans le corps n'excède pas quelques jours, n'ont vraisemblablement pas influencé ses résultats. Reste à savoir s'il sera privé de sa victoire de Saint-Etienne. Jean-Marie Leblanc, directeur général du Tour, répond: *«Ce n'est pas à nous de prendre la décision. La procédure passera par la fédération belge et l'UCI. En revanche, si son équipe ne l'avait pas retiré de la course, nous aurions certainement dû l'en exclure. Dès lors qu'il avait formulé des aveux, moralement, il n'était plus souhaitable de l'avoir dans le Tour de France.»* *(si)*

Ludo Dierckxsens. keystone

Merckx fêté

Il y a exactement trente ans, Eddy Merckx remportait son premier Tour. C'est dans les Pyrénées qu'il forgea les bases de son succès, puisqu'il relégua tous ses adversaires à plus de quinze minutes lors de l'étape s'achevant à Mourenx. Les autorités de la commune ont voulu rappeler cet exploit par une plaque commémorative, puis une sculpture en hommage au sport, avant que ne soit hissé un immense maillot jaune, en lice pour être reconnu dans le célèbre Guinness Book. Il va de soi qu'Eddy Merckx ne saurait manquer pareille fête. **RTY**/ROC

Armstrong jamais dépassé

Alex Zülle, s'il veut se persuader de ses chances d'arriver à Paris en jaune, confesse que Lance Armstrong contrôle admirablement la course: *«Je ne pense pas avoir raté une occasion de lui grignoter du temps. Je l'ai toujours vu en excellente condition, en bonne position et très bien entouré.»*

Le sera-t-il aujourd'hui ou demain? Alex Zülle et tous les autres challengers de Lance Armstrong ont une grande partie de la réponse dans leurs mollets. **RTY**/ROC

PUBLICITÉ

IMBATTABLE!
BANQUEMIGROS
• Hypothèque 3,625%
• Gestion de fortune
• Epargne
• Change
• Crédit privé
10, avenue de France, 1951 Sion - Tél. 027/321 21 71 - Fax 027/322 04 87
Internet: http://www.banquemigros.ch – E-Mail: banquemigros@migros.ch

TENNIS – COUPE DAVIS

Des éléments incontrôlables

***Claudio Mezzadri** revient sur la défaite suisse en coupe Davis. Il évoque la défection de Rosset, les crampes de Federer, autant de circonstances atténuantes.*

Quelle semaine! Claudio Mezzadri, le capitaine d'une équipe de Suisse chahutée, a été confronté à toutes les situations: une terre battue ralentie artificiellement, un leader, Rosset, atteint d'un virus et, finalement, un joueur, Federer, diminué par des crampes. Le Tessinois, pourtant, n'a jamais crié à l'injustice, ni cédé à la panique. Bien mieux encore. Il a été, du premier au dernier jour, d'une rare lucidité pour un quasi-néophyte sur le banc.

Claudio, malgré la défaite, les joueurs ont-ils répondu à votre attente?

Ils ont eu un comportement remarquable sur le court. Ils ont tout donné.

Pourtant, la Suisse a été battue...

C'est vrai. Mais c'est avant tout la faute à «pas de chance». J'en veux pour preuve le forfait de Rosset puis les ennuis de Federer face à Van Garsse. Avant d'être terrassé par les crampes, il avait le match en main. Et croyez-moi, à un partout vendredi soir, on aurait tiré un autre bilan. La stratégie, en tenant compte de la défection de notre leader, aurait été parfaite.

Aujourd'hui, ne regrettez-vous pas d'avoir choisi Manta pour le premier simple?

En aucun cas. C'était un choix très difficile à prendre. Mais je l'ai effectué sur la base des entraînements. Rosset n'était pas en condition pour jouer un match sur terre battue. Si la surface avait été le taraflex, j'aurais agi différemment. On aurait pris le risque. Mais sur terre, avec une seule heure d'entraînement depuis le lundi soir, c'était exclu.

Durant le match de Federer, Rosset (au centre) et Manta sont soucieux. keystone

Et Bastl?

Il n'a aucune expérience des matches en cinq sets et pas davantage de la coupe Davis. On sait combien les débuts sont difficiles dans cette compétition.

Au complet, on sera dangereux

Revenons à Federer. Quel sentiment vous a-t-il laissé?

Je n'ai rien à lui reprocher. Il a 17 ans, un talent extraordinaire qui peut l'amener très loin. C'est la première année qu'il est sur le circuit professionnel. Et là, il se retrouve propulsé leader de l'équipe devant un public correct, certes, mais hostile et sur une surface qu'il déteste. Or, il a pris ses responsabilités. Son match, il l'avait presque gagné. D'autre part, il a eu une attitude très positive. Même à terre, alors qu'il se faisait masser et qu'il pleurait, il disait: *«Ce match, je veux le gagner.»* C'est un vrai joueur de coupe Davis qui fait, chaque jour, ses expériences.

N'est-ce pas frustrant, tout de même, de s'incliner face à une équipe qui ne vous était pas supérieure?

Si, bien sûr. Mais on a eu à affronter des éléments contraires qu'on ne pouvait pas contrôler.

Que peut-on attendre de l'année prochaine?

On sera plus forts encore. Au complet, cette équipe sera très dangereuse.

Claudio Mezzadri sera-t-il toujours sur le banc?

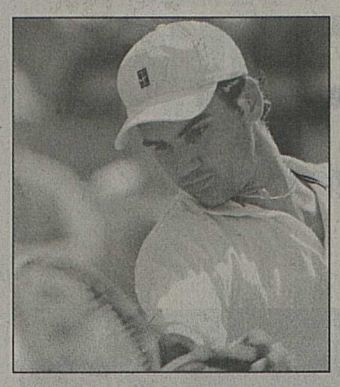
En principe, oui. La reconduction de mon mandat, à moins d'une opposition, doit se faire automatiquement.

Propos recueillis par
Christophe Spahr

La presse exulte

Nos confrères belges réécrivent l'histoire.

Exceptionnellement, le tennis a soutenu la comparaison avec le cyclisme et le Tour de France, véritable institution, dans la presse belge, hier. L'événement est, il est vrai, historique. *«La Belgique en demi-finale, ce n'était plus arrivé depuis 1957,* se souvient «Le Soir». *Encore que la coupe Davis de l'époque présentait un tout autre visage.»* Et ce quotidien national de rappeler une vérité première. *«Le choc contre la Suisse aura démontré une chose avant tout: de tous les peuples de la coupe Davis, le Belge est le plus fort sur le plan du cœur et de la volonté.»* Bien voyons...



Roger Federer a offert le cadeau aux Belges. keystone

«La Lanterne», elle, effectue un rapprochement avec la glorieuse équipe de football des années huitante. «Les Diables blancs au paradis», titre-t-elle. Avant de gonfler, à son tour, le torse. *«C'est beau, c'est grand, c'est fort: c'est Belge!»* Décidément...

La «Libre Belgique» tient son héros: il a dix-neuf ans et a remporté ses deux simples. *«Xavier Malisse, superstar du week-end»,* lance-t-elle. Sans oublier son adversaire malheureux. *«Federer a démontré qu'il serait sans nul doute très vite l'une des valeurs sûres du tennis mondial. Hélas! pour lui, il y a eu ce smash manqué...»*

Federer, le Père Noël

Si «Xavier est un héros» pour «La Dernière Heure», Roger Federer sera en tout temps le bienvenu en Belgique. *«Federer, c'est le Père Noël»,* estime-t-on. *«Il a offert le match à un Xavier Malisse au bord de l'abandon. Il sera peut-être invité au 19e anniversaire que le Belge fête aujourd'hui* (réd.: hier). *Après tout, il lui a déjà offert son cadeau.»*

Quant au quotidien «Le Matin», moins exubérant, il rappelle que *«la Suisse était handicapée par l'absence, vendredi, de Marc Rosset».* Et constate que le tennis n'a pas atteint des sommets entre ces deux pays. *«Les puristes sont quelque peu restés sur leur faim, tant Malisse que Federer apparurent peu inspirés, commettant beaucoup trop de fautes directes.»* Mais le Bâlois a tout de même tapé dans l'œil du journaliste belge. *«Federer a démontré qu'il possédait tous les coups du tennis. Mais il n'a pas su conserver une constance qui aurait assurément conduit son pays à un cinquième match décisif.»* On ne refera pas cette histoire-là.

CS

FOOTBALL

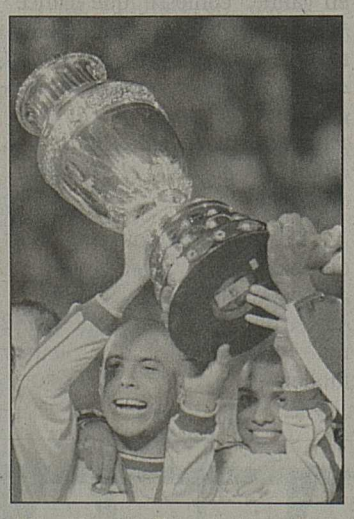
Le Brésil conserve son trophée

*En finale de la **Copa America**, l'Uruguay a subi la loi du plus fort.*

Le Brésil, tenant du trophée, a remporté la Copa America 1999, en battant en finale l'Uruguay 3-0 (2-0), à Asuncion. Les Brésiliens, grands favoris de la compétition, ont donc atteint leur objectif un peu plus d'un an après leur désillusion du Mondial face à la France (3-0) en finale. Ils ont remporté leur sixième Copa America, la plus ancienne des compétitions internationales (1916).

Pour la 25e confrontation entre les deux pays dans cette compétition, l'avantage a tourné en faveur du Brésil. Les hommes de Wanderley Luxemburgo se sont imposés facilement. Ils ont ouvert rapidement la marque par Rivaldo, qui de la tête a dévié la balle dans le but sur un coup franc (21e). Six minutes plus tard, Rivaldo a ajouté un deuxième but d'une superbe balle piquée du pied gauche.

La solide défense des Brésiliens a toutefois failli céder juste avant la mi-temps lorsque l'ailier uruguayen Martin del Campo a pénétré dans la surface de réparation et a tiré sur la barre transversale des buts gardés par Dida.



Ronaldo est fier de brandir le trophée. keystone

Dès la reprise, les Brésiliens ont assuré leur victoire par un troisième but de leur attaquant Ronaldo qui, d'une reprise de volée du gauche, a expédié le ballon dans le coin droit du but de Carini.

Dès lors, l'équipe brésilienne, supérieure, s'est contentée de gérer son résultat et a contenu les attaques uruguayennes en procédant par contres.

Si l'ensemble de la sélection brésilienne *«a pratiqué un football complet en défense et en attaque»,* selon Wanderley Luxemburgo, le meneur de jeu Rivaldo a été le meilleur joueur de la finale. Auteur d'un doublé, Rivaldo, qui a joué son meilleur match de la compétition, a brillamment animé l'attaque brésilienne et fait une passe décisive à Ronaldo sur le troisième but.

Le Brésil bat l'Uruguay 3-0 (2-0)

30 000 spectateurs. Arbitre: Oscar Ruiz (Col). Buts: 21e Rivaldo 1- 0. 27e Rivaldo 2-0. 47e Ronaldo 3-0.

Brésil: Dida; Cafu, Joao Carlos, Antonio Carlos, Roberto Carlos; Flavio Conceiçao, Emerson, Zé Roberto, Rivaldo; Amoroso, Ronaldo.

Uruguay: Carini; Del Campo, Picun, Lembo, Bergara (73e Guigou); Fleurquin, Coelho (56e Alvez), Callejas, Vespa (46e Pacheco); Magallanes, Zalayeta.

Notes: avertissements: 12e Callejas, 16e Zé Roberto, 20e Vespa, 25e Joao Carlos, 90e Guigou. *(si)*

Chapuisat en stage avec Dortmund

Après avoir rencontré les dirigeants de Grasshopper, dimanche, à Zurich, et évoqué avec eux un éventuel retour en Suisse, l'attaquant international Stéphane Chapuisat a rejoint ses coéquipiers de Borussia Dortmund pour un stage de deux semaines à Herzlake. Le Vaudois a encore confirmé son intérêt pour le club du Hardturm, en dépit du contrat qui le lie à Dortmund encore une saison: *«Il ne reste en principe que quelques détails à régler avec GC»,* à lâché Chapuisat à la presse germanique.

Alors que, dimanche soir, un porte-parole du Borussia apportait un démenti sur l'éventuel départ du Suisse, le manager Michael Zorc se montrait en revanche plus ouvert au dialogue lundi: *«L'indemnité de transfert pourrait avoisiner 1,6 millions de francs.»* Si le départ de Chapuisat, 30 ans, devait se concrétiser, la Bundesliga perdrait avec «Chapi» son buteur étranger le plus prolifique avec 228 parties disputées en faveur du Bayer Uerdingen et de Borussia Dortmund depuis janvier 1991 et 106 réussites à son actif. Au cours du stage de préparation, en dépit d'un contingent étoffé, l'entraîneur Michael Skibbe a été contraint de compléter son effectif avec quatre joueurs amateurs pour notamment compenser les absences des internationaux Lehmann, Ricken et Wörns ainsi que celles de Möller, Kohler et Tanko, blessés. *(si)*

FC Sion: Piffaretti blessé

Blessé, le joueur sédunois Blaise Piffaretti, touché au genou lors du match de samedi dernier, sera absent pour les deux prochaines rencontres. Quant à Carrasco, il est également possible qu'il ne puisse être aligné mercredi face à Kriens. **SF**

Shearer prolonge jusqu'en 2004

Le capitaine de l'équipe d'Angleterre, Alan Shearer, a prolongé son contrat avec Newcastle jusqu'en 2004. Shearer avait été transféré des Blackburn Rovers, champions d'Angleterre en 1995, à Newcastle, en 1996, pour un montant record de 37 millions de francs. *(si)*

TENNIS

Coupe Davis: derniers résultats

Quarts de finale: A Boston, Brookline: Etats-Unis - AUSTRALIE 1-4.

Vendredi: Lleyton Hewitt (Aus) bat Todd Martin (EU) 6-4 6-7 (1/7) 6-3 6-0. Pat Rafter (Aus) bat Jim Courier (EU) 7-6 (7-5) 6-4 6-4.

Samedi: Pete Sampras - Alex O'Brien (EU) battent Sandon Stolle - Mark Woodforde (Aus) 6-4 6-3 3-6 4-6 6-3.

Dimanche: Pat Rafter (Aus) bat Todd Martin (EU) 4-6 5-7 6-3 6-2 6-4. Lleyton Hewitt (Aus) bat Alex O'Brien (EU) 7-5 6-4.

Ordre des demi-finales: France - Belgique et Australie - Russie du 24 au 26 septembre. Play-off contre la relégation dans le groupe 3. A Lomé: Togo - GRÈCE 1-4. *(si)*

NATATION

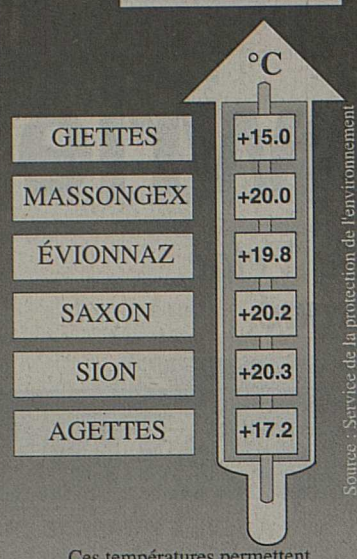
Quatre records en deux jours

Seule femme de l'histoire de la natation a détenir les records du monde sur 50, 100 et 200 mètres brasse, la Sud-Africaine Penelope Heyns a été la grande vedette du meeting de Los Angeles. Après avoir abaissé à deux reprises, samedi, le record vieux de cinq ans du 200 mètres brasse, la double championne olympique récidivait dimanche en signant par deux fois également le record du 100 mètres brasse. *(si)*

** CONSEIL ÉNERGIE **

TEMPÉRATURES MOYENNES DES 7 DERNIERS JOURS

période: du 12-07-99 au 19-07-99



Ces températures permettent d'établir un diagnostic de votre consommation d'énergie

Le conseil du jour :

Vous partez en vacances ? n'oubliez pas de débrancher les appareils consommant en position d'attente.

Service de l'énergie
☎ 027 / 606 31 00
e-mail : energy@vs.admin.ch

Immobilières - Vente

BRAMOIS, LA CRETTAZ, sur le coteau, vue imprenable, dominant la plaine et la ville de Sion à vendre villa neuve 5½ pièces

de 149 m², 4 chambres à coucher + séjour.
Fr. 436 000.– y c. terrain 836 m², taxes.
Tél. constructeur: (079) 220 79 68.
36-329939

Cherchons de particulier à particulier
villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerciaux
Etudions toutes propositions.
MICI International
Tél. (022) 738 10 40.
www.mici.fr
Vente et achat en direct.
018-578450

Le 20.7.99:
parution du nouveau catalogue des ventes aux enchères actualisé. Renseignez-vous sur la possibilité d'acquérir à bon prix des maisons, appartements, etc. Infos et commande: d.i.s. GmbH, Mme Kersting, ☎ 021/329 11 22.

A vendre Erdesson s/Grône
chalet 4½ pièces, terrain 639 m², à mi-chemin de Vercorin et de Nax, situation très calme.
Fr. 325 000.–.
✆ 027/456 12 01.
36-336241

Trient, («Berthe»)
à vendre
appartement 100 m²
2 caves, galetas, grange en pierre 100 m², 2 écuries, terrain 2600 m env.
Fr. 150 000.–.
✆ (027) 723 31 73, le soir.
036-336236

A vendre à SALINS-SAILLEN
terrain à bâtir de 1223 m²
Cédé Fr. 43 000.–.
36-334766
Tél. (079) 220 21 22

CONTHEY ET ENVIRONS
Je cherche à acheter
terrain à bâtir
pour villa.
Faire offre sous chiffre T 036-333682 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.
036-333682

A vendre à **Sierre-Glarey**
maison à rénover
sur 3 niveaux plus garage.
Terrain 630 m².
Prix: Fr. 315 000.–.
✆ (079) 450 91 08.
036-335303

Donnez de votre sang

COLLOMBEY-MURAZ
EXCEPTIONNEL
luxueuse villa individuelle
Fr. 290 000.–
+ terrain
Tél. (021) 311 25 71

A vendre Les Agettes
chalet 4½ pièces, avec garage 3 voit., terrain 800 m², accès facile, à 5 min de la piste de l'Ours.
Fr. 369 000.–.
✆ 027/456 12 01.
36-336239

Grande liquidation des fins de séries

Pas de lots achetés en supplément! Tous les articles proviennent de l'assortiment régulier de Vögele.

Mode Vögele

Mode Vögele

Nous soldons dans nos succursales plus d'un million d'articles de fins de séries et de pièces uniques, à des prix exceptionnellement réduits.

Immobilières location

CONTHEY
grand studio
dans immeuble récent, pour 1-2 personnes, cuisine agencée, tout confort, beaucoup de cachet, parking.
Libre dès le 1.9.1999.
Non meublé
Fr. 380.–.
✆ (024) 463 16 13 ou
✆ **(027) 346 90 13.**
036-336309

A louer
Châteauneuf/ Conthey
attique de 6½ pièces
2000 m² habitable, grande terrasse, balcons, cuisine super équipée, sauna, bain turc, salle de sport, carnotzet, plein sud.
Loyer Fr. 2000.– charges comprises.
✆ (079) 353 64 89.
036-336463

A louer
Monthey
Rue de l'Industrie
Magnifiques 3½ pces dès Fr. 990.-
82 m² habitables • à 2 pas des commerces
Pour plus d'info: www.geco.ch
GECO Gérance et Courtage SA Aigle
▶ 024 / 468 00 88

A louer,
Sion, Vissigen
magnifiques 2½ pièces
dans immeuble neuf. Situation calme et ensoleillée. Cuisine équipée de lave-vaisselle et vitroceram. Cave, place de parc souterraine.
Dès Fr. 733.– + ch.
Réduction de Fr. 108.– pour AVS, AI, étudiants.
✆ (027) 322 11 30.
036-334571

A louer à SION
Petit-Chasseur 69
appartement 2½ pièces, 1er étage
Lave-vaisselle, congélateur, etc.
3 mois de loyer gratuit pour cause de rupture de contrat.
Entrée à convenir.
Parking souterrain.
✆ (027) 322 30 06.
036-333311

A louer
Châteauneuf/ Conthey
4½ pièces
3 chambres, 2 salles d'eau, salon en arrondi, plein sud, salles de sport, sauna, bain turc, carnotzet, cave. Loyer Fr. 1450.– charges comprises.
✆ (079) 353 64 89.
036-336431

A louer à Sion
Immeuble Place de la Gare 2
studios meublé et non meublé
Fr. 450.– et Fr. 400.– charges comprises.
Libre dès le 1.8.1999.
Rodex S.A.:
✆ (027) 323 34 94.
036-335877

A LOUER :
à **Châteauneuf-Conthey**, près de la chapelle
jolis 2½ pièces
Loyer dès Fr. 760.– + charges. Libre tout de suite.
Tél. 027/ 322 85 77

Vos annonces: (027) 329 51 51

Le Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Président: Hermann Pellegrini
directeur général

1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 329 75 11 - Fax (027) 329 75 65
Service des abonnements
Tél. (027) 329 75 25-26
Fax (027) 322 19 06

Chèques postaux 19-274-0
Email: redaction@nouvelliste.ch
Web: www.lenouvelliste.ch

Tirage contrôlé
42 083 exemplaires, REMP 28 avril 1999.

Rédaction centrale
François Dayer, rédacteur en chef responsable; Roland Puippe, rédacteur en chef des éditions; Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint (magazine).
Jean-Cosme Zimmermann, secrétaire général de rédaction.

Secrétariat de rédaction: Csilla Bohnet, Xavier Duroux, Jean-Paul Riondel, Viviane Cretton, Jean-Marc Theytaz, Didier Chammartin; Antoine Gessler, rubrique internationale.
Enquêtes et reportages: Michel Gratzl, Eric Felley, Vincent Pellegrini, Ariane Manfrino.
Palais fédéral: Bernard-Olivier Schneider.
Sport: Gérard Joris, Jean-Pierre Bähler, Christian Michellod, Christophe Spahr, Stéphane Fournier, Kenny Giovanola (stagiaire), Jean-Jacques Rudaz (Sport Magazine).
Magazine: Manuela Giroud, Michel Pichon, Christine Savioz, Cathrine Killé-Elsig.
Caricaturiste: Henri Casal (infographie).
Graphiste: Ivan Vecchio.
Publicité rédactionnelle: Raphaël Bolli.

Réception des annonces
Publicitas S.A. Sion, avenue de la Gare 25
Tél. (027) 329 51 51
Fax (027) 323 57 60
Edition du lundi: jusqu'à vendredi,10 heures.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi, 16 heures.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 329 75 11 **(jusqu'à 21 h 30)**.

«Une exploitation à quelque fin que ce soit des annonces ou d'une partie des annonces paraissant dans ce titre par des tiers non autorisés, notamment dans des services en ligne, est proscrite. Après consultation de l'éditeur, toute infraction à cette règle sera portée devant les tribunaux par la société de publicité.»

Tarif de publicité TVA en sus
Annonces: 1 fr. 18 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 3 fr. 40 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 53 le millimètre (colonne de 44 mm).

Renseignements techniques
Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 9/10 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Steinhauer après barrage

L'Américaine Sherri Steinhauer a remporté le Big Apple Classic à New Rochelle, épreuve du circuit féminin américain (LPGA) doté de 850 000 dollars, en battant en barrage la Canadienne Lorie Kane. Les deux joueuses avaient terminé à égalité, avec un total de 273 coups, soit 11 sous le par, à l'issue du quatrième et dernier tour.

L'Américaine s'est finalement imposée au cinquième trou du barrage grâce à un putt magnifique de plus de 10 mètres lui permettant de réaliser le birdie sur le 18e trou. Sherri Steinhauer s'adjuge ainsi le quatrième tournoi de sa carrière.

Résultats

Classement final: 1. Sherri Steinhauer (EU) 273 (68 + 68 + 66 + 71), victorieuse après barrage. 2. Lorie Kane (Can) 273 (68 + 68 + 68 + 69). 3. Juli Inkster (EU) 276. 4. Tina Barrett (EU) 277. 5. Pearl Sinn (EU) 279. 6. Karrie Webb (Aus), Laura Davies (GB), Rachel Hetherington (Aus) 280. 9. Jenny Lidback (Pér) 281. 10. Se Ri Pak (CdS), Nanci Bowen (EU), Vickie Odegard (EU), Barb Mucha (EU), Vicki Goetze-Ackerman (EU) 282. *(si)*

GAINS

SPORT-TOTO

Gagnants	Francs
2 avec 12	18 837.10
57 avec 11	495.70
644 avec 10	43.90

Pas de 13. Au premier rang lors du prochain concours: ± 330 000 francs.

TOTO-X

Gagnants	Francs
5 avec 5	684.20
369 avec 4	36.40
5 898 avec 3	3.60

Pas de 6. Au premier rang lors du prochain concours: ± 400 000 francs.

GOLF

Les dieux ont choisi Lawrie

L'Ecossais accusait dix coups de retard sur le Français Van de Velde avant le dernier tour de l'open de Grande-Bretagne. ***Il a gagné.***

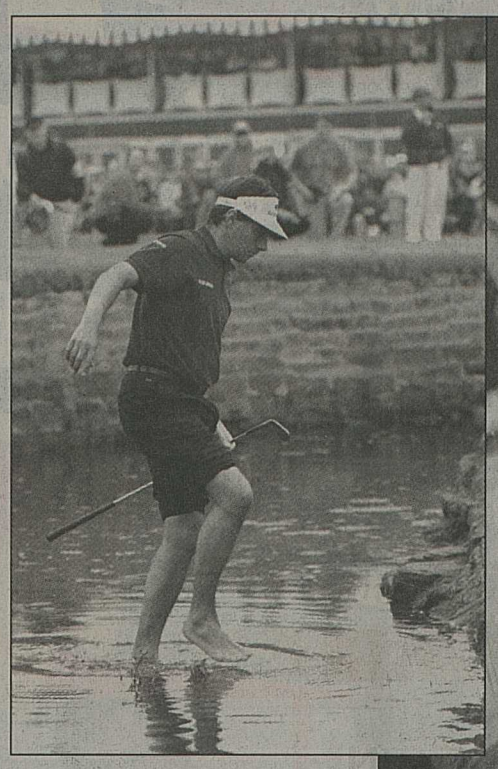
Le 128e Open de Grande-Bretagne a tenu toutes ses promesses et s'est conclu par un dénouement hautement improbable, la victoire de l'Ecossais Paul Lawrie, pourtant 14e, avec 10 coups de retard sur le leader, le Français Jean Van de Velde, au matin du dernier tour.

«*Tout peut arriver, je peux gagner, je peux perdre, mais je vais m'amuser, je vais me faire plaisir*», avait annoncé le Français. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il a mis sa menace à exécution: leader avec trois coups d'avance au départ du 18, il a soudain transformé en farce absolue ce qui aurait dû être un exploit historique.

Lundi, la photo d'un Van de Velde souriant, les mains sur les hanches et les pieds dans l'eau, prise au moment même où il était en train de perdre «The Open», sa balle dans le ruisseau, s'étalait dans les pages sportives de tous les quotidiens britanniques, et le mot «farce» revenait souvent dans les analyses des experts de ce sport pas comme les autres.

«*Il fait plus penser à Jacques Tati qu'à Jack Nicklaus.*» Un commentateur de la BBC avait donné le ton dès dimanche soir, alors que prenait fin sous ses yeux, et ceux de plusieurs millions de téléspectateurs, l'Open le plus fou de l'histoire du golf, selon lui, mélange détonant de performances inattendues et de ratages au plus haut niveau.

L'Américain Tiger Woods, numéro 1 mondial mais privé de putting, courant pendant quarante-huit heures après un malheureux birdie, l'Ecossais Colin Montgomerie, numéro 1 européen depuis six ans mais incapable, en Ecosse comme ailleurs, d'ajouter enfin son nom au palmarès de l'un des quatre «Majeurs», les défaillances n'ont pas manqué.



Paul Lawrie a signé une dernière journée parfaite pour embrasser le trophée de l'open de Grande-Bretagne pendant que le Français Van de Velde s'enlisait dans les pièges du parcours britannique. key

Les dieux du golf sont Ecossais

Pendant ce temps, Van de Velde, classé aux alentours de la 150e place mondiale et sorti brillamment des deux tours de qualification le week-end précédent, se mettait à jouer comme si sa vie en dépendait, et finissait par déclencher un torrent de superlatifs, pour son putting «magique», son «génie» du jeu et ses cinq coups d'avance au matin du dernier tour.

Licencié au golf de Disneyland Paris, Van de Velde a joué comme dans un conte de fées pendant plus de trois jours, rétablissant toutes les situations, même les plus compromises, semblant se jouer des bunkers, du rough et du reste, et se prenant à rêver à un succès historique, nonante-deux ans après son compatriote Arnaud Massy.

Totalement concentré sur son objectif, Van de Velde semblait avoir été choisi, anonyme parmi les anonymes, par tous ces dieux du golf qui, selon la légende, ont élu domicile en Ecosse. Le retour à la réalité a été d'autant plus brutal, un véritable cauchemar de golfeur moyen, sur le 72e et dernier trou.

«*Peut-être que je n'ai pas été assez humble?*», a dit Van de Velde, conscient d'avoir péché par gourmandise. Lawrie n'a pas été plus humble que Van de Velde, il a lui aussi frappé de toutes ses forces en direction du green du 18, alors qu'il menait d'un coup, à la fin du play-off. Sa balle est venue se poser sur le green et Lawrie a gagné: une preuve de plus que les dieux du golf sont Ecossais. *(si)*

BASKETBALL

Gex-Fabry à Martigny!

On l'annonçait casée à Nyon où d'ailleurs elle s'entraînait depuis quelques semaines; mais la voilà déjà de retour en Valais (voir NF du 14 juillet) où elle s'apprête à déposer son sac de sport au coude du Rhône, pour de bon cette fois!

Myriam Gex-Fabry, élément ô combien important dans le dispositif de Troistorrents les saisons passées, a en effet signé un contrat d'une année avec le BBC Martigny.

Gex-Fabry n'est plus à présenter mais soulignons qu'avec ses 183 cm, l'expérience de ses 27 ans ponctuées par de multiples sélections en équipe nationale, elle appartient à l'actuel gotha du basketball féminin du pays.

Quant à l'apport qu'elle constituera pour la troupe de Michel Roduit, il apparaît comme indéniable; et Martigny, qui a été, rappelons-le, repêché après le renoncement de Sion que la ligue qualifia elle-même, avec lucidité, de volontairement tardif, s'annonce d'ores et déjà comme l'une des formations les plus solides du prochain championnat de LNA, en tenant compte de son contingent (Bellon, Dayer, Filipovic, Pittier, Vogel & Cie) en général et de l'engagement récent de l'Américaine Pamela Hudson en particulier. Pour ce qui est de l'option grecque – une internationale de 190 cm – envisagée la semaine écoulée, elle est pour l'instant mise en veilleuse. Peut-être reviendra-t-elle d'actualité à l'heure d'aborder le tour final, en février de l'an 2000...

Myriam Gex-Fabry: de Troistorrents à Martigny en passant par Nyon pour un aller-retour. bussien

JEAN-MARIE WYDER

ATHLÉTISME

La «perf» de Luisier

Le Valaisan obtient le troisième total cantonal du décathlon.

Le championnat de Suisse de décathlon, mis sur pied à Berne, a souffert de l'absence des tenors blessés; d'autres sportifs en ont profité pour jouer placés et ce fut le cas d'un Valaisan qui a pris un excellent dixième rang.

En effet, Bertrand Luisier de FSG Conthey a réussi un parcours remarquable en totalisant 6764 points (dixième), troisième performance valaisanne de tous les temps après les 7182 points de Paul Morand et les 7099 points de Philippe Osterwalder. Bertrand a couru le 100 m en 11''53, sauté 6 m 37 en longueur, lancé le poids de 7 kg 257 à 12 m 58, sauté 1 m 92 en hauteur et couru le 400 m en 51''33; dans la deuxième journée, il a couru le 110 m haies en 15''30, lancé le disque 2 kg à 37 m 66, sauté 4 m 40 à la perche, lancé le javelot 800 g à 37 m 39 et couru le 1500 m en 4'45''53. Dans cette même catégorie, Christian Perraudin du CABV Martigny a couru le 100 m en 11''35, n'a pas marqué de point à la longueur (aucun essai valable) a lancé le poids à 9 m 71, sauté 1 m 92 en hauteur et couru le 400 m en 49''18; il n'a pas pris part à la deuxième journée... Dommage car il aurait pu nous réserver d'autres bonnes surprises sur 110 m haies, à la perche et au javelot!

Dans l'ennéathlon cadets A, Pedro Derendinger du CA Sion prend le dix-huitième rang avec 5163 points et 2'52''63 sur 1000 m.

Chez les cadets B, dans le pentathlon, belle onzième place pour Vivian Gex de SG Saint-Maurice avec 3293 points (10''44 sur 80 m, 5 m 72 en longueur, 11 m 05 au poids, 1 m 70 en hauteur et 3'07''34 sur 1000 m) on trouve plus loin Fabien Favre de Sion vingt-septième avec 26 19 points. Frédéric Morand de Conthe a abandonné sur blessure après le 80 m couru en 0''31.

Dans l'heptathlon dames juniors, magnifique septième rang pour Corinne Lochmatter de Naters avec 4726 points (16''24 sur 100 h haies, 1 m 61 en hauteur, 10 m 20 au poids, 26''11 au 200 m, 5 m 55 en longueur, 32 m 33 au javelot et 2'27''29 sur 800 m). Dans la même épreuve mais chez les cadettes A, Cynthia Jaccoud de Sion termine vingtième avec 4258 points et 1 m 62 en hauteur.

Les cadettes B effectuaient un pentathlon et c'est Gaëlle Fumeaux du CA Sion qui termine première du canton avec 3040 points et un quinzième rang (10''70 sur 80 m, 1 m 43 en hauteur, 6 m 65 au poids, 4 m 77 en longueur et 3'26''80 sur 1000 m), elle devance Laura Mariéthoz de Sion aussi avec 2954 points (dix-neuvième) et 1 m 49 en hauteur, Valérie Varone de Conthey avec 2935 points (vingt et unième) et 4 m 85 en longueur, Sophie D'Andrès du CABV Martigny vingt-huitième et 3'14''82 sur 1000 m, Sarah Schmid et Elisabeht Martalo du CABV Martigny terminent trente-sixième et trente-septième avec respectivement 2578 et 2529 points.

Le marché immobilier

Vente

FULLY
A vendre

maisons villageoises
terrains à construire
appartement 4½ pièces

Tél. (027) 746 42 85 - (027) 746 10 92, le soir.

A vendre à Saxon
APPARTEMENT DE 3 pièces
avec vue imprenable
neuf, agencé, 76 m2
2 salles d'eau, cuisine-séjour
2 chambres, 1 cave, 1 réduit
1 place de parc.
Prix très intéressant.
Pour visites et renseignements
Tél. (027) 744 19 59
Fax (027) 744 37 37.

A vendre
à Martigny

maison de 4 appartements
+ commerce

Raison d'âge. Pressant.
Ecrire sous chiffre M 036-335367 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

A vendre à la Petite-Camargue
au Bouveret
villa d'aile 4½ pièces
entièrement meublée, avec 1 garage et 1 place de parc.
Situation exceptionnelle
les pieds dans l'eau.

Tél. (024) 481 37 69.

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
VERNAYAZ
A vendre
dans petit immeuble
Situation tranquille

appartement 4½ pièces
de 91 m²

Fr. 170 000.–

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (027) 722 63 21

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
FULLY / Vers l'Eglise
A vendre
café + appartement
comprenant
- carnotset
- café
- salle à manger
- cuisine
- appartement de 6 pièces

Rendement très intéressant.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (027) 722 63 21

IMMO CONSEIL et promotion — A VENDRE
CONTHEY /Erbignon
avec situation privilégiée
villa familiale de 6½ pièces
parcelle de 1300 m², garage double.
Fr. 650 000.—.
www.immo-conseil.ch
Sion 027/ 323 53 00
Fax 027/ 323 50 76

IMMO CONSEIL et promotion — A VENDRE
SION
Rue des Condémines
grand 3½ pièces
avec cheminée et garage individuel
Fr. 343 000.—.
www.immo-conseil.ch
Sion 027/ 323 53 00
Fax 027/ 323 50 76

A vendre VÉTROZ
villa 5½ pièces
+ appartement 3½
992 m³
Fr. 500 000.—.
FONTANNAZ IMMOBILIER
1950 Sion 2
Tél. (027) 323 27 88

A vendre ARDON
terrain à bâtir
1358 m²
zone résidentielle
Fr. 190 000.—.
FONTANNAZ IMMOBILIER
1950 Sion 2
Tél. (027) 323 27 88

A VENDRE A MARTIGNY
Pré du Moulin

villa
avec 3000 m² de terrain.

Renseignements
Tél. (027) 722 21 86.

CHARRAT
A vendre zone villas
terrain à bâtir de 3200 m²
divisible en parcelles de 600 m², complètement équipé
et
1 dépôt de 800 m²
dans zone artisanale.
Prix à discuter.
Tél. (027) 746 18 27.

Location

Mieux qu'un toit l'ensemble résidentiel «Av. de Tourbillon 36» à Sion

Proche du centre et des commodités, autour d'un splendide jardin intérieur d'agrément, nous louons des appartements de standing avec des prestations exceptionnelles: matériaux de qualité, parquet et équipement de cuisine unique.

Chambre		Fr. 350.–	+ Fr.	60.–
2½ pièces handicapés	dès	Fr. 700.–	+ Fr.	120.–
3½ pièces	dès	Fr. 980.–	+ Fr.	170.–
3½ pièces handicapés		Fr. 900.–	+ Fr.	150.–
4½ pièces	dès	Fr. 1180.–	+ Fr.	210.–
5½ pièces	dès	Fr. 1450.–	+ Fr.	270.–
Place de parc couverte		Fr. 90.–		

Mieux qu'un logement – un chez-soi. Nous vous invitons avec plaisir à visiter nos appartements. Vous pouvez également demander notre documentation détaillée. Mme Marlyse Blaser se tient à votre entière disposition pour un rendez-vous et pour tous renseignements.

Maître de l'ouvrage:
suva

Renseignements et location:
h. blaser sa
Pratifori 8, 1951 Sion
Tél. 027 322 00 77
Fax 027 323 23 81

RHÔNE-ALPES IMMOBILIER

A LOUER
avec ou sans aide fédérale

MOLLENS
4½ pièces au rez et 1er étage
HAUTE-NENDAZ
studios meublés ou non
3½ et 4½ pièces
BOVERNIER
3½ pièces

S'adresser à
Rhône-Alpes
Immobilier Vétroz

CASE POSTALE - 1963 VÉTROZ
TÉL. 027/345 39 32 FAX 027/345 39 38

A louer à
Vernayaz

2½ pièces
dès Fr. 650.— charges comprises.
studios
Fr. 450.— charges comprises.

Tél. (027) 746 42 85 -
(027) 746 10 92, le soir.

A louer tout de suite
magnifique café-restaurant
avec terrasse à Fully

Le café La Tablée
Conditions à discuter.

Tél. (027) 746 13 27.

DUC-SARRASIN & CIE S.A.

SION - A louer
Rue Saint-Guérin 14
appartement 3½ pièces
Fr. 920.—. Acompte s/charges compris.
Libre tout de suite.

A louer à SION
Rue du Manège
Nous proposons
studio
Fr. 480.—. Acompte s/charges compris.
Très bien agencé.
Libre dès le 1er octobre 1999.

SION à louer
Rue Saint-Guérin 10-12
appartements 4 pièces
Dès Fr. 795.—. Acompte s/charges compris.
Rénovés — avec une cuisine séparée.
1er MOIS DE LOYER OFFERT!
Libres tout de suite ou à convenir.

SION — A louer
Dans quartier tranquille à proximité du centre
Rue Chanoine-Berchtold
appartements 3½ pièces
dès Fr. 870.—. Acompte s/charges compris.
Cuisine entièrement rénovée.
Grand hall d'entrée.
Dégagement avec deux armoires.
1er MOIS DE LOYER OFFERT!
Libres tout de suite ou à convenir.

A louer à SAILLON
Nous proposons à proximité des bains
Situation tranquille et ensoleillée
spacieux appartements avec entrée individuelle
2 pièces Fr. 715.–
Agencement moderne, très bien équipé.
1er MOIS DE LOYER OFFERT
Libres tout de suite.

MARTIGNY - A louer
Route de Fully 3
spacieux 2½ pièces
Fr. 840.—. Acompte s/charges compris.
Très bien agencé. - Avec balcon.
Libre dès le 1er août 1999.

MARTIGNY - A louer
Rue de la Moya 14
appartement 2 pièces
Fr. 620.—.
Acompte s/charges compris.
Libre dès le 15 octobre 1999.

OFFRE UNIQUE A SAISIR
MONTHEY — A louer
Dans quartier tranquille proche de la piscine
grands studios non meublés
Cuisine très bien équipée.
Fr. 520.—. Acompte s/charges compris.
Libres tout de suite ou à convenir.
PREMIER MOIS DE LOYER OFFERT!

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (027) 722 63 21

027/ 322 34 64 — **A LOUER** — 027/ 322 90 02

SION
Route de Vissigen 20
appartement 1½ pièce
Loyer: Fr. 550.— charges comprises.
Libre dès le 1er octobre 1999 ou à convenir.

SION
Rue Saint-Théodule 10
magnifique appartement 5½ pièces 140 m²
Loyer: Fr. 1500.— charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.

CHAMPLAN
Saint-Raphaël
appartement 5 pièces
Loyer: Fr. 950.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

SION
Rue de la Cotzette 3-5
appartements 2 pièces
Loyers: dès Fr. 571.— + charges.
Libres tout de suite ou à convenir.

SION
Av. de la Gare 3
places de parc
dans parking collectif.
Loyers: Fr. 125.—.
Libres tout de suite ou à convenir.

SION
Rue Chanoine-Berchtold 50
appartement 2 pièces
Loyer: dès Fr. 525.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

PONT-DE-LA-MORGE
Digue de la Morge 39
appartement 4½ pièces
Loyer: Fr. 700.— + charges.
Libre dès le 1er octobre 1999 ou à convenir.

SION
Rue Cotzette 3
dépôt 40 m²
Loyer: Fr. 412.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

SION
Av. du Midi 1
appartement 4 pièces
dans immeuble récent
Loyer: Fr. 1220.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

SION
Chemin de Châteauneuf 14-16
appartement 2 pièces
Loyer: Fr. 600.— + charges.
Place de parc extérieure: Fr. 40.—.
Libre tout de suite ou à convenir.

SION
Rue des Cèdres 2
studio
Loyer: Fr. 450.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

SION
Rue du Mont 43
appartement 2 pièces
Loyer: Fr. 670.— + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

roduit - bourban immobilier & gérances s.a.
PRE - FLEURI 9 - 1951 SION - TEL. 027/ 322 34 64 - 322 90 02

A LOUER OU A VENDRE
SION
Quartier des Tanneries
Zone commerciale brute de 386 m²
Offrons Fr. 100 000.—
Pour l'investissement de votre aménagement.
Une visite s'impose.
(079) 346 46 14.

FULLY
A louer
appartement 2½ pièces
dans villa, avec pelouse privative
buanderie et cave.
Fr. 750.— charges comprises.
Tél. (027) 746 22 59.

A LOUER A SION
Rue des Erables 29-31
DANS IMMEUBLE RÉSIDENTIEL
spacieux appartements
4½ pièces dès Fr. 1290.—
+ ch. Fr. 145.—
3½ pièces dès Fr. 1120.—
+ ch. Fr. 110.—.
Place de parc dans parking
Fr. 100.—.
Libres tout de suite ou à convenir.
Valbat S.A. - Sion
Tél. (027) 323 14 00.

Cette rubrique paraît tous les mardis et jeudis.

Délai de remise des textes: parution du mardi: mercredi 12 h, parution du jeudi: vendredi 12 h.
Pour tous renseignements: Publicitas Sion, (027) 329 51 51

Le marché immobilier également sur l'Internet: www.bazar.ch/nouvelliste

Zoug ou... personne

Depuis quelques semaines, Sierre n'a plus le HC Ambri-Piotta comme partenaire. Le club léventin, qui avait le choix entre Sierre, La Chaux-de-Fonds et Lausanne, s'est finalement décidé pour le club de Malley. L'alliance qui liaient Sierre à Ambri-Piotta et qui a grandement profité aux «rouge et jaune» l'an passé dans les instants cruciaux a donc pris fin. Les dirigeants sierrois en ont simplement pris bonne note: *«Nos contacts avec Ambri-Piotta restent très bons»,* assure Justin Salamin. *«La fin du partenariat entre les deux clubs nous est dommageable sur un point: nous ne bénéficions plus des conseils et de l'expérience des Tessinois. Les côtoyer l'an passé nous a beaucoup apporté. L'expérience était enrichissante pour nous.»* Le HC Sierre va donc se mettre à la recherche d'un allié. Mais pas à tout prix: *«Zoug est l'un des rares clubs à ne pas avoir de partenaire en ligue B. Nous allons donc nous en approcher et discuter.»* **KG**

Sierre et Viège bientôt sur la glace

Les joueurs des deux clubs valaisans en auront bientôt terminé avec leur préparation estivale. Début août, Sierrois et Viégeois seront enfin sur la glace avant de reprendre le championnat le samedi 18 septembre. Le programme des matches amicaux est le suivant:

Mardi 10 août: **Viège** - équipe allemande à confirmer (à Loèche-les-Bains)
Vendredi 13 août: **Viège** - Mannheim
Samedi 14 août: **Sierre** - Grasshopper
Mardi 17 août: **Sierre - Viège**
Jeudi 19 août: **Loèche-les-Bains - Sierre**
Samedi 21 août: **Viège** - Lausanne (à Loèche-les-Bains)
Du jeudi 26 au dimanche 29 août: tournoi à Loèche-les-Bains, 3 matches chacun dont **Sierre-Viège** le jeudi 26 août
Dimanche 29 août: **Viège** - équipe à définir
Mardi 31 août: **Viège - Saas-Grund**
Vendredi 3 septembre: Lausanne - **Viège**
Samedi 4 septembre: **Sierre** - Lustenau (Autriche), Thoune - **Viège**
Mardi 7 septembre: Bienne - **Sierre,** Olten - **Viège**
Jeudi 9 septembre: **Sierre** - Genève Servette
Samedi 11 septembre: **Sierre - Lausanne, Viège** - Grasshopper
Mardi 14 septembre: Wicki-Münsingen - **Viège.**

Vers des semaines décisives

***Le HC Sierre**, dont le découvert de la saison 1998-1999 tourne autour du demi-million, s'apprête à vivre des moments cruciaux pour son avenir à moyen terme. Le président Justin Salamin à l'interview.*

Un déficit d'environ un demi-million après une saison de LNB, des actions de la S.A. qui s'élèvent à 200 000 francs au lieu du million prévu, le bilan financier du HC Sierre avant la saison 1999-2000 est accablant, non?

Ça dépend de quoi on se préoccupe. Pour les saisons 1999-2000 et 2000-2001, la situation n'est pas accablante. Par contre, pour la pérennité du club, je suis plus inquiet. A ce jour, nous avons des factures en retard, nous devons des sommes à Thibaudeau, Poulsen et Kuznetsov, nous n'avons pas non plus payé les salaires d'été des joueurs. Mais cette situation est due au fait que nous manquons d'argent liquide de la S.A. qui n'est pas rentré comme prévu. Mais il faut aussi souligner que nous n'avons pas encore encaissé l'argent des abonnements qui nous rapporteront 400 000 francs très bientôt ni les factures des parrains. Pour des raisons stratégiques, nous avons décidé en comité de ne pas lancer les souscriptions de la S.A., la campagne des abonnements et celle des parrains en même temps. On aurait pu commencer la vente des abonnements plus tôt, avoir de l'argent frais tout de suite et payer avec l'argent du budget de l'an prochain les dettes du passé, mais comme ce n'était que repousser le problème, nous avons donné la primeur à la S.A.

Laquelle, avec un capital-action de 200 000 francs, est loin du million escompté. Un échec?

La nuance s'impose à nouveau. Lancer une S.A. en plein été n'attire pas les gens à souscrire. Nous espérons que lorsque la saison recommencera, les gens adhéreront en masse. Les 200 000 francs encaissés ne sont donc pas un échec. C'est ou ce sera un échec d'ici à la fin de l'année si nous ne dépassons pas le demi-million. Si, après avoir expliqué que le HC Sierre a besoin du soutien financier de ses supporters pour continuer à militer en ligue nationale B, les gens ne nous aident pas, là ce sera un échec.

Quelles démarches le comité va-t-il mettre en place pour éponger ce demi-million de dettes?

Dans un premier temps, nous allons négocier avec nos créanciers pour arriver en dessous de 400 000 francs de déficit. Sinon, il y a trois principales démarches. A la fin de la saison passée, la première démarche a été de baisser la masse salariale des joueurs. Ce qui a été fait par négociation et discussions avec chacun d'entre eux. Mis à part les étrangers et l'entraîneur, nous ne leur avons par exemple pas mis d'appartement à disposition. La deuxième démarche est celle de limiter les frais annexes, de mieux gérer les dépenses hors budget. Le camp d'entraînement à Loèche-les-Bains a notamment été annulé. Nous le ferons à Sierre. Nous nous devons désormais d'être plus stricts sur toutes les petites dépenses. La troisième mesure sera, en cours de saison, d'éviter absolument un changement d'entraîneur ou d'étrangers.

Du fait qu'ils ne sont pour l'instant pas payés, ne craignez-vous pas une réaction négative des joueurs?

Il y a deux choses. Contractuellement, un joueurs qui a accepté les conditions qui le lient au club est tenu de s'engager à cent pour cent, qu'il soit payé 20 000 ou 200 000 francs par année. D'autre part, je reconnais que les joueurs ont bien accepté de jouer le jeu. En rapport avec ce qu'ils fournissent, leurs salaires sont modiques. Mais dans ce genre de situation, les premiers intéressés à ce que les résultats suivent, ce sont les joueurs. Nous allons avoir une discussion avec eux ce soir. Nous comptons sur eux pour qu'ils jouent comme il faut et qu'ils s'entraînent bien.

Pourraient-ils, en cours de saison voir leurs salaires à la baisse ou tout simplement devoir trouver un autre club?

En principe pas. Mais tout dépendra des parrains qui vont reconduire ou non leurs contrats de publicité. Si les cartes se vendent bien, si les parrains répondent présent, il n'y aura aucun problème. Par contre, s'il y a une réaction négative et épidermique de la part de tout le monde, on ne peut rien garantir. Pour l'instant, la seule chose qui touche les joueurs est leur salaire étalé sur huit mois et non sur douze. On n'arrivera pas à respecter l'échéance. Par contre, on devrait respecter les sommes prévues pour chacun.

KENNY GIOVANOLA

Inquiet, mais pas affolé, Justin Salamin en appelle à tout le monde. Aux créanciers de fermer les yeux sur quelques factures, aux joueurs de bien jouer, aux supporters d'apporter leur soutien moral, mais surtout financier. mamin

«Les supporters sont l'avenir du club»

Que vous inspire finalement cette situation difficile?

Si on ne trouve pas les ressources extérieures à la gestion normale du club, le HC Sierre n'a pas d'avenir. Les gens doivent comprendre que sans mécène, sans grand «sponsor», ce sont les supporters qui sont l'avenir du club. Nous avons désormais besoin de gens qui se mobilisent pour sortir leur porte-monnaie. S'ils aiment vraiment le HC Sierre, s'ils veulent du hockey en ligue nationale B dans la région, ils le feront. Sinon, ce sera la preuve qu'on ne veut plus d'un HC Sierre à ce niveau. Mes propos sont abrupts, mais ils reflètent la dure réalité économique.

Ces problèmes financiers ne sont-ils pas la preuve que Sierre ne peut pas marcher ou s'en sortir seul?

Si vous faites allusion à l'épisode du HC Valais, je n'en suis pas convaincu. A Sierre, sur le plan des spectateurs, la région répond à l'attente. Pour moi, sur le plan des spectateurs, elle fait le plein à elle seule. C'est au niveau du «sponsoring». Et là, je ne suis pas sûr qu'en créant un HC Valais ou un projet de ce genre, les recettes du «sponsoring» seraient beaucoup plus élevées. Tout comme je ne suis pas sûr qu'un HC Valais réponde à tous les problèmes. **KG**

CYCLISME

Stefan Richner sur le fil

*L'Argovien devance de neuf secondes le Fribourgeois Paradis lors de la traditionnelle course de côte **Sierre - Loye.***

Le suspense a bien vécu entre Sierre et Loye. Cent dix-sept coureurs se sont élancés dans cette course à handicap qui a vu les pros et les élites imposer leur force au terme de la dernière difficulté du jour. Le premier peloton, composé des masters et des juniors, disposait au départ d'un viatique de deux minutes sur les amateurs et les «moins de 23 ans», avantage doublé par rapport aux élites et aux professionnels. Ce bonus a longtemps paru suffisant pour créer la surprise. Les quinze coureurs du peloton élite ont comblé rapidement le retard sur le groupe amateur. La chasse fut plus longue face aux juniors et masters. Au bas de l'ancienne route de Vex, ces derniers avaient conservé une marge de deux minutes sur leurs poursuivants. Les meilleurs éléments du premier peloton évitèrent la jonction au terme de cette difficulté initiale en maintenant un avantage de près de deux minutes en abordant la montée sur Ollon. Dix-huit coureurs composaient ce groupe de tête qui explosa sous l'impulsion du Tessinois Roger Devittori. Trois Valaisans, Frossard et Soffredini ainsi que le junior Paplo, passaient au sommet avec cinq échappés. Les poursuivants accusaient encore un débours de quarante secondes à l'attaque de la dernière ascension du jour. Paradis, Richner et Pache imprimèrent un rythme qui permit une rapide jonction avant Loye malgré la résistance opiniâtre de Devittori. Richner se montra le plus fort et précéda sur la ligne Paradis de neuf secondes et Zumsteg de dix-huit secondes.

Résultats

Classement final: 1. Richner Stefan, GS Seat-Kona-Radio-Argovie, 1 h 18'27''; 2. Paradis Daniel, Die Continental Fribourg, à 9''; 3. Zumsteg Lukas, Ericson, à 18''; 4. Pache Xavier, GS Festina Espoirs, m.t.; 5. Von Flüe Daniel, Ericson, à 21''; 6. Devittori Roger, VC Mendrisio, m.t.; 7. Jenni Hugo, Seat-Kona-Radio Argovie, à 35''; 8. Horber Urs, Team Koba - RMV Buchs, à 46''; 9. Bourguet Bertrand, GS Festina Espoirs, à 52''; 10. Charrière Christian, Post Swiss Team, m.t.; 11. Brand Hans-Kurt, Die Continental Fribourg, m.t.; 12. Ruckstuhl David, Radsport Scheidegger, à 1'00''; 13. Beeler Armin, Rottenthurm, à 1'02''; 14. Wirz Olivier, GS Festina Espoirs, à 1'21''; 15. Chapatte Jacques, ES Frank-Cilo, à 1'22''; 16. Favre Dominique, Team Genève, m.t.; 17. Adler Pirmin, GS Pneuhaus-Frank-Cilo, à 1'30''; 18. Altheer René, VC Chailly, à 1'33''; 19. Juanes Braulio, Bike Pool Stein, à 1'44''; 20. Feieraben Pascal, RMC Kerns-Kägiswil, à 1'48''; 21. Stadelmann René, Ericsson-Villiger, à 1'55''; 22. Piubellini Marco, Cama, m.t.; 23. Favre Romuald, Cyclophile sédunois, à 2'00''; 24. Hennet Laurent, GS Canyon, m.t.; 25. Frossard Jean-Blaise, La Roue d'or, à 2'11''; 26. Gerber Ueli, VC Bärau, à 2'16''; 27. Pico Pablo, Cyclophile sédunois, m.t.; 28. Montgomery Clint, GS Schaller, à 2'20''; 29. Steffen Samuel, GS Luongo VC Bützberg, m.t.; 30. Mosimann Reto, RRC Thun Amstutzt, à 2'26''.

Offres d'emploi

TELEVERBIER
4 Vallées VALAIS SUISSE

cherche, pour son service secrétariat général un(e)

secrétaire

avec CFC ou ayant suivi une école de commerce

Ses tâches seront:
- effectuer divers travaux de secrétariat
- collaborer à gérer une centrale téléphonique
- réceptionner la clientèle.

Profil souhaité:
- quelques années d'expérience dans la pratique du métier
- formation: CFC d'employé de commerce ou diplôme d'une école de commerce
- maîtrise de l'outil informatique, Excel, Word
- maîtrise de la dactylographie et du français
- connaissance des langues, en particulier l'allemand, parlé et écrit
- facilités d'adaptation
- contact aisé avec la clientèle
- précision, discrétion, entregent et esprit d'équipe.

Si ce poste vous intéresse, nous vous prions d'adresser votre dossier professionnel complet, avec lettre manuscrite, jusqu'au 31 juillet 1999, à: TÉLÉVERBIER S.A. Direction générale - Case postale 419, 1936 Verbier

36-336513

Surface commerciale à Martigny cherche

une employée de commerce

avec des connaissances en informatique.

Faire offre écrite sous chiffre E 036-336408 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

036-336408

Café-restaurant dans Valais-central cherche

sommelier(ère)

à 50% ou 100%. horaire continu. Ambiance familiale. Écrire sous chiffre O 036-336251 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

036-336251

Cherchons

monteurs-électriciens

+ aides

Moreno Placements S.A., route de Genève 75, 1000 Lausanne 16. ✆ (021) 621 70 40

022-728770

Pour occuper partiellement sa «jeune» retraite

Entreprise de Sierre cherche livreur à temps partiel pour rayon Sierre-Sion. Petite voiture de livraison, pas de marchandise lourde, environ 3 matins par semaine. Entrée tout de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffre C 036-336537 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

036-336537

Entreprise de Sierre cherche pour tout de suite

chauffeur poids lourd

Ecrire sous chiffre G 036-336557 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

036-336557

Aussendienst
Verkauf – Montage

- Sind Sie an selbständiges Arbeiten gewöhnt?
- Haben Sie Französischkenntnisse?
- Sind Sie zwischen 22 und 35 Jahre alt?
- Wohen Sie nicht weit von Bern (Fribourg)?
- Möchten Sie unsere Kunden im französischsprachigen Raum betreuen?

Wenn Sie diese Fragen alle mit einem klaren Ja beantworten können, sollten Sie sich bei uns melden.

Car Pro AG
Postfach 8525
8050 Zürich

008-717321/ROC

Apprentie employée de commerce
cherche
place pour refaire la 3e année
Région, Sierre-Sion-Martigny.
✆ (027) 322 99 53, répondeur.

036-336482

Pharmacie des Hôpitaux de l'Est lémanique

cherche à compléter son équipe dès le 1er octobre 1999 en offrant à une jeune

assistante en pharmacie diplômée à 100%

la possibilité d'acquérir une expérience hospitalière. De bonnes connaissances en informatique (Windows, Word, Excel) sont indispensables dans ce poste intéressant et varié.

M. le Dr Christian Schäli, pharmacien-chef, se tient à votre disposition pour de plus amples renseignements au tél. (021) 923 42 20.

Les offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, sont à adresser à **M. le Dr Christian Schäli, pharmacien-chef, Pharmacie des Hôpitaux de l'Est lémanique, Hôpital de Riviera, 1800 Vevey.**

22-735235

GAZNAT S.A., Société pour l'approvisionnement et le transport du gaz naturel en Suisse romande cherche pour son service d'exploitation, à Aigle

un agent technique

Pour l'entretien des installations mécaniques des postes de détente et comptage de gaz

Champs d'activité:
- montage, maintenance et contrôle d'installations dans le domaine du gaz
- divers travaux administratifs.

Exigences:
- formation de mécanicien ou mécanicien électricien avec CFC
- connaissances sur l'utilisation courante d'un PC
- sens des responsabilités, capacité à travailler de manière indépendante et à assumer un service de piquet
- allemand parlé souhaité
- permis de conduire
- âge idéal: 30 ans
- lieu de domicile: Chablais vaudois ou valaisan.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire au **chef d'exploitation de GAZNAT S.A., zone industrielle 1, 1860 AIGLE.**

22-735789

Immobilières location

A louer à Drône-Savièse

app. 3½ p.

Libre tout de suite. Dans immeuble **5 app. avec entrée indépendante. Fr. 800.– + charges Fr. 100.–.** Renseignements: **RODEX S.A.** ✆ (027) 323 34 94.

036-336075

A louer à Drône-Savièse

app. 2½ p.

Libre tout de suite. Dans immeuble **5 app. avec entrée indépendante. Fr. 600.–** charges comprises. Renseignements: **RODEX S.A.,** ✆ (027) 323 34 94.

036-336076

A louer à Sion
rue de Lausanne 67

local de 95 m²

au 1er étage avec 3 pièces et sanitaires. **Fr. 705.– + ch.** Immo-Conseil S.A. ✆ (027) 323 53 54.

036-336375

Vos annonces
027/ 329 51 51

Offres d'emploi

Au pair Needed

Live in Indiana for 1 year. Nice family. 3 children, car for use. $ 100/wk. Start 15.10.99.

Call (024) 481 50 54.

36-336307

SION
A louer tout de suite

studio meublé

Rue de Lausanne 79, 2e étage. Dépendances: cave + galetas. Fr. 635.– charges comprises. Renseignements: ✆ (024) 471 46 66.

036-335495

A Granges
entre Sierre et Sion à louer

grand 2 pièces

place de parc, petit jardin, proche arrêt de bus, Fr. 600.–. ✆ **(027) 458 25 44.**

036-336033

A louer

à BRAMOIS

studio, 3½ pièces en duplex

1er mois gratuit. Rens. et visites: ✆ (027) 323 59 29.

036-334282

A louer Vouvry
Rue de l'Industrie

Magnifiques et spacieux
3 ½ pces dès Fr. 920.-
4 ½ pces dès Fr. 1020.-

Pour plus d'info : www.geco.ch

GECO Gérance et Courtage SA Aigle
▶ 024 / 468 00 88

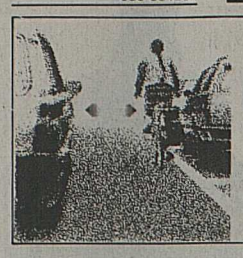
A louer à Vétroz
ch. des Sports

studio rénové

cuisine équipée, salle d'eau, place de parc comprise. **Fr. 390.– + ch.** Immo-Conseil S.A. ✆ (027) 323 53 54.

036-336353

Messageries du Rhône



Distance merci

SKS

La crèche garderie Snoopy
cherche

une stagiaire à 100%

âge min. 18 ans. Durée de l'engagement 1 an dès le 16 août 1999. Préférence personne intéressée par une école sociale. Ecrire à Crèche Snoopy, Case postale 123, 1965 Savièse.

036-336480

Commerce de fruits et légumes
cherche

jeune homme avec expérience

pour seconder le patron. Place fixe à l'année. Faire offre sous chiffre P 036-336518, à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.

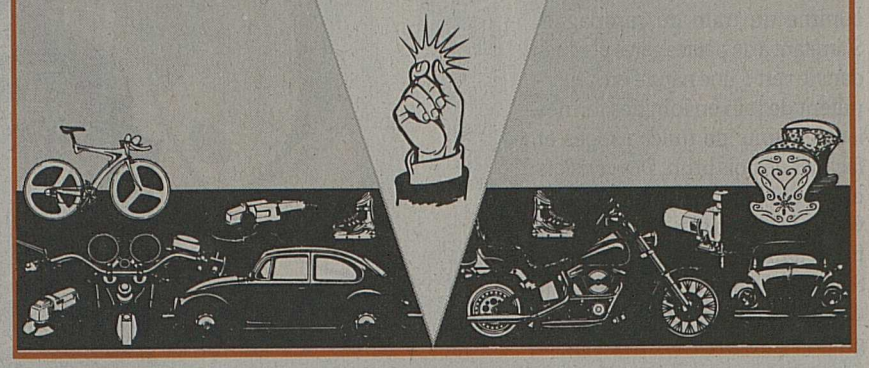
36-336518

Désirez-vous vendre, acheter ou louer?

Rien de plus facile... une petite annonce vous met immédiatement en contact avec des lecteurs intéressés. Passez sans plus attendre à

PUBLICITAS

Rue du Rhône 4
1920 Martigny
Tél. 027/ 722 10 48
Fax 027/ 722 52 78



8032

Nettement plus de punch pour le faucheur.

Le **Terratrac Aebi TT50** offre un maximum de puissance pour peu d'argent. Le moteur turbo diesel lui permet de se déplacer légèrement et maniablement en pentes, tout en ménageant le sol. Un Terratrac classique et solide d'une technique éprouvée et d'une construction robuste.

AEBI

Conseil, vente et service:

Sembrancher: Voutaz Jacques (027) 785 14 48. **Sierre:** Agrol-Sierre, (027) 455 93 33. **Sierre:** Fioroni-Faust Arnaldo, (027) 455 12 69. **Vissoie:** Crettaz Frédéric, (027) 475 21 61. **Ardon:** Brandalise K. & Fils S.A., (027) 306 35 35. **Basse-Nendaz:** Garage de la Printse, (027) 288 37 67. **Ollon:** Atelier Gut Jean-Robert, (024) 499 11 84. **Collonges:** Darbellay F. & Fils, (027) 767 12 89. **Evolène:** Thiessoz Dominique, (027) 283 10 81. **Les Haudères:** Amacker Patrick, (079) 412 86 71. **Isérables:** Gillioz Jean-Maximin, (027) 306 48 78.

GROUPE GETAZ ROMANG : N°1 DU CARRELAGE EN SUISSE

Côté extérieur : le grès porcelaine
Balcons, terrasses, sous-sols, buanderies...
- Cosmo bleu gris 440108
- Cosmo gris clair 440110

Fr.18.- le m² TTC
(plinthes et marches disponibles)

Côté intérieur : la céramique
Séjours, cuisines, halls...
- Vaison marbré 30/30 cm (groupe d'abrasion IV).
- Moulins brun rustique 30/30 (groupe d'abrasion V)

Fr.19.- le m² TTC

Monsieur, si vous avez des idées plein la tête, on ne vous laissera pas... sur le carreau !

Côté carrelages, si vous ne voulez pas rester sur le carreau, bienvenue chez Gétaz Romang ! Dans chacune de ses 12 expositions ouvertes en Suisse romande, le numéro 1 du carrelage vous donne rendez-vous... Rendez-vous avec le choix, grâce à un stock exceptionnel de plus de 4800 références. Rendez-vous avec la garantie de qualité Gétaz Romang, le conseil des pros en plus. Rendez-vous avec les ambiances grandeur nature, de cuisines et de salles de bains mises en scène pour vous, comme chez vous. Des idées carrelages plein la tête ? Vite, les prix Gétaz Romang vous font la fête ! C'est le moment de transformer vos rêves... en réalité.

Salles de bains...
- Traverten mural beige clair 25/20 cm
- Traverten mural bleu clair 25/20 cm

Fr.17.- le m² TTC

- Version sols 33/33 cm harmonisés avec les murs (groupe d'abrasion IV)

Fr.19.- le m² TTC

TRAVERTEN
beige ou bleu, décor coordonné 25/20 cm
Fr.3.80 pce TTC

TRAVERTEN
beige ou bleu, bordure coordonnée 20/7,5 cm
Fr.2.90 pce TTC

GETAZ ROMANG
Ensemble, soyons constructifs.

Visitez les expositions GÉTAZ ROMANG à :
● **SION** – rue de la Dixence 33 – **Ouverte le samedi matin.** ● **VIÈGE** – Lonzastrasse 2 – **Ouverte le samedi matin.** ● **GENÈVE** – Rue du Grand-Pré 33-35
● **BUSSIGNY** – Z.I Sud Ch. du Vallon 23 – **Ouverte le samedi matin.** ● **YVERDON-LES-BAINS** – rue des Uttins 29 ● **ST-LÉGIER** – Z.I. La Veyre ● **AIGLE** – Z.I. Les Orlons
www.getaz.romang.ch

MATERIAUX BOIS SALLES DE BAINS CARRELAGES CUISINES

Agache

DE ROMANSHORN À SAINT-GALL

Broderie et spiritualité

Rapide, sûr et confortable, le train reste le meilleur moyen pour découvrir la Suisse. Au départ de Romanshorn, le Voralpen-Express du Bodensee-Toggenburg (BT) se lance sud-sud-ouest en direction de Saint-Gall.

La rame en quittant les rives du lac de Constance se tortille d'abord comme un train de campagne. S'arrêtant à de petites gares perdues dans le vert d'une nature où s'éparpillent de loin en loin des fermes isolées, toits de tuiles rouges et façades de bois brun. Des cerisiers occupent le paysage au garde-à-vous, plantés en files rectilignes. Au fur et à mesure de l'approche de Saint-Gall, voilà le BT qui devient train de banlieue. Mais ici point de grands ensembles disgracieux comme ceux qui défigurent la périphérie des mégapoles internationales. Tout est propre, coquet, tiré au cordeau. Des pavillons familiaux entourés d'une bande de gazon, lieux de vie qui respirent le confort et la quiétude d'un repos bien mérité... Les passagers qui montent et qui descendent là ont déjà cet air un peu préoccupé qui caractérise les habitants du tissu urbain. Et voilà Saint-Gall et sa gare surmontée d'une immense verrière. Les voyageurs du Moyen Age auraient apprécié le chemin de fer, eux qui souffraient sur des routes cahoteuses, cheminant péniblement au mieux au rythme du sabot des chevaux. Capitale de Suisse orientale, Saint-Gall depuis des siècles en a connu de ces gens de passage, marchands attirés par le commerce et l'artisanat local, pèlerins avides de communier avec le ciel dans une des cathédrales majeures de l'Europe, étudiants venus se plonger dans les milliers d'ouvrages conservés dans une bibliothèque fameuse loin dans le monde.

A l'ombre de sa cathédrale, Saint-Gall se laisse découvrir lentement. nf

Fondée en 612 par un de ces moines venus d'Irlande pour évangéliser notre pays, la cité porte son nom, Gallus. Au VIIIe siècle un monastère fut bâti près de l'ermitage initial. Se développa alors au fil des décennies un centre d'art, de science et de spiritualité qui connut un rayonnement international. Une des vocations de la ville venait de naître puisqu'à la veille du troisième millénaire, Saint-Gall figure toujours dans la liste des universités prisées pour la qualité de leur enseignement. La bibliothèque abbatiale s'avère un des trésors du patrimoine de l'humanité: cent quarante mille livres, dont 2000 manuscrits et incunables médiévaux rarissimes.

Edifiée entre 1755 et 1766 la cathédrale se présente comme un joyau du baroque tardif. La fine fleur des créateurs, artistes et artisans de l'époque, se trouvèrent mis à contribution. Confessionnaux et chaire en style rococo, fresques de Wannemacher au plafond... une féerie qui devait porter la foi des croyants...

Le musée du textile témoigne aujourd'hui du savoir-faire qui engendra la prospérité économique de Saint-Gall. Tissage du lin, industrie du coton et broderie ont assis la réputation de cette ville, la septième de Suisse par importance.

Saint-Gall ne se laisse conquérir que lentement. Au marmoréen austère des bâtiments de la place de la Gare répondent le riant des venelles de la vieille ville, l'animation du marché et la solennité pieuse du site abbatial. Il faut prendre le temps de la découverte, ce qui, après tout, reste le luxe de vacances réussies.

ANTOINE GESSLER

Romanshorn aux confins d'Helvétie

Traversant le lac de Constance, le ferry va en Allemagne.

Un heurtoir barre la voie ferrée. Les rails parcourent encore quelques mètres avant de se perdre dans des herbes folâtres... En un long crissement de freins le convoi des CFF qui arrive de Zurich s'immobilise. «Romanshorn, terminus». La Suisse s'achève là, à un jet de pierre de la gare, sur les quais du port au bord du lac de Constance.

Extrémité du Voralpen-Express qui va jusqu'à Lucerne via Saint-Gall et Rapperswill, Romanshorn constitue aussi le départ d'une excusion des plus charmantes en direction de la cité souabe d'Ulm. A la frontière exacte entre la Bavière et le Wurtemberg, le long du Danube, Ulm comme Saint-Gall possède une superbe cathédrale. Le voyageur quittant le territoire helvétique peut embarquer à bord d'un ferry qui traverse cette fameux «Bodensee» à destination de Friedrichshafen. Dans ce dernière ville, il ne faut pas manquer de visiter le musée Zeppelin, consacré au dirigeable qui marqua l'histoire de la conquête de l'air essentiellement dans les années vingt-trente de ce siècle.

Romanshorn connaît une intense activité ferroviaire puisque la ville est un des points d'entrée et de sortie en direction de l'Allemagne mais également de l'Autriche via Rorschach et Sankt Margrethen. Et pour les plus casaniers, la petite bourgade offre tous les avantages de vacances lacustres.

Le Bodensee-Toggenburg

Le Bodensee-Toggenburg dans sa livrée verte et crème. nf

Inauguré le 1er octobre 1910, le Bodensee-Toggenburg (BT) constitue une voie de communication essentielle entre les cantons de Thurgovie, de Saint-Gall et d'Appenzell. De Romanshorn à Wattwil en passant par Saint-Gall et d'Ebnat-Kappel à Neu Sankt Johann via Nesslau, la longueur des voies du BT représente 55,624 kilomètres. Le reste des parcours sont exploités en collaboration avec les Chemins de fer fédéraux (CFF) et avec le Schweizerische Südostbahn (SOB).

La ligne est sans doute la plus riche de Suisse en ouvrages d'art: 16 tunnels, 91 ponts, 18 viaducs dont celui célébrissime qui traverse la rivière Sitter. Une quinzaine de gares sont gérées par le BT, la plus basse étant Romanshorn à 398 mètres d'altitude et la plus haute Degersheim à 798 mètres.

D'une livrée vert-olive, parcourue d'une bande blanc crème et frappée d'un logo original, le matériel roulant dispose de locomotives modernes et performantes ainsi que de wagons confortables dont certains ont encore un petit charme rétro. En gare de Degersheim on peut découvrir une bonne vieille loco à vapeur, une Maffei Eb 3/5.

A noter enfin pour les modélistes que des voitures et une Re 4/4 aux couleurs du BT sont disponibles en HO dans le commerce.

Avec le soutien de

Suisse Tourisme

et de

reka
Caisse suisse de voyage

La Suisse des p'tits trains

Concours d'été 1999

Fédéralisme oblige, des dizaines de compagnies ferroviaires privées prospèrent à l'ombre des déficits des CFF. Nées la plupart dans la deuxième moitié du XIXe siècle, elles sont à la fois page d'histoire, atout touristique et moyen de transport quotidien. Cette année, à l'enseigne de «La Suisse des p'tits trains», elles servent de ligne directrice à la traditionnelle rubrique estivale réalisée en collaboration par les six quotidiens de Romandie Combi (ROC), soit L'Impartial, L'Express, le Journal du Jura, le Quotidien jurassien, La Liberté et Le Nouvelliste.

Au total, vingt-quatre reportages sur autant de régions du pays, chacun d'entre eux faisant de surcroît l'objet d'un concours.

Pour y participer, il vous suffit de répondre à la question posée chaque jour ci-contre. Réponse qu'une lecture attentive du texte vous permettra aisément de découvrir.

N'envoyez pas chaque coupon séparément. Rassemblez l'ensemble des réponses de la **semaine**, glissez-les dans une enveloppe et faites-les parvenir à votre journal jusqu'au mardi suivant, dernier délai. Chaque semaine, un montant de **300 francs en chèques Reka** sera attribué au vainqueur d'un tirage au sort effectué parmi les bulletins-réponses exacts. Le nom du gagnant de chaque semaine sera publié dans l'édition du samedi suivant.

Enfin, tous les bulletins-réponses envoyés au fil des semaines seront réunis à la fin de la série de reportages, le 20 août, pour un tirage au sort qui désignera les grands vainqueurs du concours de l'été Romandie Combi. De **très beaux prix**, sous forme de séjours d'une semaine pour deux personnes dans des **stations suisses renommées**, récompenseront les gagnants.

Bonne lecture et bonne chance à tous !

Bulletin-réponse

La Suisse des p'tits trains

Reportage du 20 juillet 1999

La question du jour est la suivante:

Qu'ont de commun les villes de Saint-Gall en Suisse et d'Ulm en Allemagne?

Réponse: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ NPA/Lieu: _____

Envoyez les bulletins-réponses des cinq concours quotidiens de la semaine à:

Le Nouvelliste, Concours «La Suisse des p'tits trains»
Rue de l'Industrie 13, 1950 SION

Véhicules automobiles

Garage Tanguy Micheloud, route de Riddes 54, Sion
Route de Riddes 54, ✆ (027) 203 36 68 - www.tanguy.ch

Bruttin Frères S.A. Garage et Carrosserie **Noës et Sierre**
✆ (027) 455 07 20

Garage du Centre Renon, chemin de Provence, Fully
✆ (027) 746 13 68 - Fax (027) 746 33 06

Sport Autos Darbellay S.A., rue du Simplon 57, Martigny
✆ (027) 722 90 80 - Fax (027) 722 90 81

A vendre
Jeep Willys 1954
moteur revisé,
Fr. 4800.– cédée
Fr. 3000.–
Écrire sous chiffre K 036-336217 à Publicitas S.A., case postale 1118, 1951 Sion.
036-336217

Achète
voitures, bus et camionnettes
même accidentés, bon prix.
Kilométrage sans importance, pour l'exportation.
Appelez-moi au
✆ **(079) 321 15 65.**
036-332662

Achète
voitures, bus et camionnettes
même accidentés.
Appelez-moi avant de vendre.
✆ (079) 449 37 37 ou
✆ (021) 981 23 26
Ali.
036-331283

ACHÈTE
voitures bus camionnettes
N'importe quel état, kilomètres illimités.
✆ (079) 449 11 43
✆ (079) 637 95 62.
036-335372

Achète cash
voitures, bus, camionnettes
accidentés ou kilométrage sans importance, au meilleur prix.
✆ (079) 622 37 14.
036-336410

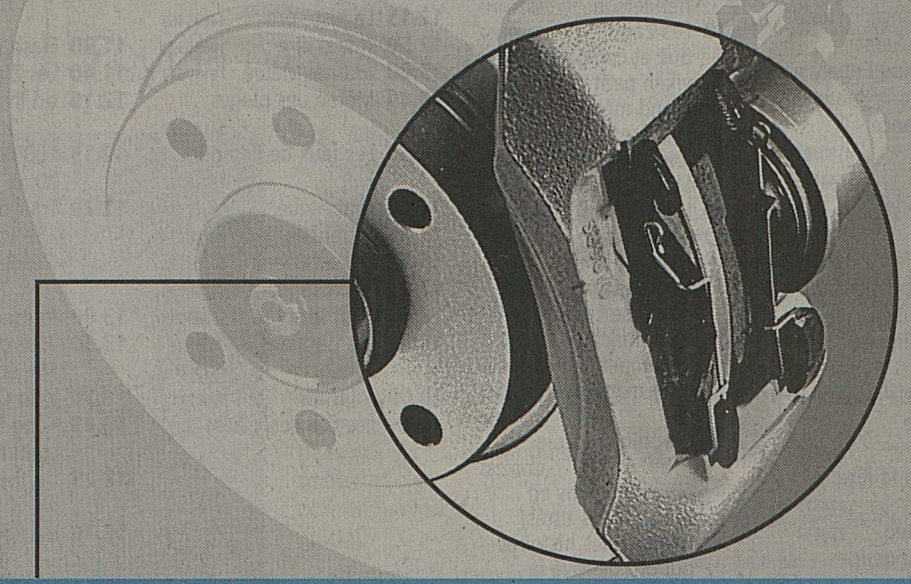
Achète cash
voitures, bus, camionnettes
même accidentés.
✆ (079) 628 77 26.
036-336360

Donnez
de votre sang

A vendre occasion
Honda CB 750
année 1998,
6000 km, prix
Fr. 8500.–.
Honda African Twin 750
année 1991,
47 000 km,
Fr. 5000.–.
Honda Dominator
23 400 km,
Fr. 3800.–.
✆ (027) 744 21 30.
036-336561

Achète toutes voitures, bus, camionnettes
kilométrage sans importance.
Termos.
✆ (079) 449 07 44.
036-336287

FORFAITS PEUGEOT: LA COMPÉTENCE AU MEILLEUR PRIX.



PLAQUETTES DE FREINS dès Fr. 143.–

Vous pouvez dès maintenant faire changer les plaquettes de freins avant sur n'importe quel modèle Peugeot pour un prix extrêmement avantageux. Pièces d'origine, montage, garantie et qualité proverbiale de Peugeot sont toujours compris dans nos prix. De même que les Contrôles Peugeot, comme à chacun de vos passages dans notre réseau. Peugeot. Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

Liste des partenaires Peugeot au numéro gratuit 0800 83 0800 ou www.peugeot.ch

PEUGEOT

143-709528/ROC

Immobilières location

pré-fleuri 5 1950 sion fax 027/322 11 32

GRÔNE A LOUER — atelier 4 atelier 4 atelier 4 atelier 4 atelier 4

spacieux 4½ pièces

Cuisine séparée entièrement équipée, 2 salles d'eau, grand balcon ensoleillé.

Dès Fr. 947.– + charges.

1er loyer gratuit.

Renseignements:
tél. (027) 322 11 30

location

Sion-Centre
A louer tout de suite dans immeuble récent
superbe 4 pièces duplex
111 m². Fr. 1400.– + charges.
studio d'env. 32 m²
Fr. 580.– + charges.
Pour visiter et louer:
tél. (027) 322 48 15.
022-733925

A LOUER :
à Châteauneuf-Conthey, à proximité des centres commerciaux dans immeuble récent
joli studio
meublé au rez avec pelouse. Loyer Fr. 590.– + électricité
appartements de 3½ p.
Loyers dès Fr. 770.– + charges. Libres tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 322 85 77

A louer à Saint-Pierre-de-Clages
tout de suite ou à convenir (pour vente éventuelle, prix à discuter)
locaux commerciaux d'une surface d'env. 150 m², au centre du village (Résidence Maubert).
Fr. 1500.– ch. comprises
1 appartement de 4½ p. en duplex (Résidence Maubert).
Fr. 1200.– ch. comprises.
A louer à Savièse
tout de suite ou à convenir
1 appartement de 3½ p. (imm. Le Pénalty).
Fr. 900.– ch. comprises.
1 chalet mitoyen (Prafirmin).
Fr. 1000.– ch. comprises.
A vendre à Prafirmin/Savièse
1 complexe comprenant 1 chalet de 4½ p., 1 chalet de 2½ p. ainsi qu'un studio. (Accès facile, à proximité de la route, vue imprenable).
«Ces objets peuvent être vendus séparément».
S'adresser à: André REYNARD, Savièse, ✆ (027) 395 15 38.
036-336477

MARTIGNY
Rue de la Fusion 52-54
A louer pour date d'entrée à convenir
jolis appartements de
3½ pièces
Cuisines agencées. Balcons.
Loyer: dès Fr. 790.– + ch.
22-732323

VERIT SOCIÉTÉ DE GESTION ET IMMOBILIÈRE
1005 Lausanne, rue Marterey 34
Téléphone 021/323 99 31
Téléfax 021/323 99 12

IMMO CONSEIL et promotion SA — A LOUER
A louer à Sion-Nord
rue de Loèche
au rez-de-chaussée
petit 3 pièces
avec cuisine, séjour, 2 chambres, bain, armoires, galetas.
Fr. 690.– y c. ch.
36-330405
Sion 027/323 53 54
Fax 027/323 50 76

A LOUER :
à Châteauneuf-Conthey, à proximité des écoles primaires
appartement de 3½ p.
avec WC séparés, deux balcons. Place de parc extérieure comprise.
Loyer Fr. 800.– + charges. Libres tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 322 85 77

Collombey-le-Grand
Zone industrielle, à louer
bureaux
1er étage, 220 m².
Jungen Carrelages, (079) 210 67 39.
036-336147

Sion
Au centre de la ville
magnifique surface bureau de 185 m²
aménageable au gré du preneur + env. 400 m² disponibles.
Loyer très intéressant.
N'hésitez pas à nous contacter pour visiter:
tél. (027) 322 48 15.
022-734374

A LOUER SIERRE
Bonne-Eau 4
2½ pièces
Dès Fr. 600.– c.c.
Tél. (027) 455 82 82
36-333683

pré-fleuri 5 1950 sion fax 027/322 11 32

GRIMISUAT A LOUER — atelier 4 atelier 4 atelier 4 atelier 4 atelier 4

Spacieux et récent 4½ pièces
dès Fr. 1082 + charges.

Appartement moderne et lumineux.
Grand balcon plein sud.
Cuisine agencée.
Deux salles d'eau.

Renseignements:
Tél. (027) 322 11 30

location

MARTIGNY
Nous louons et nous vendons
studios, 2½, 3½, 4½, 5½
Quartiers tranquilles.
Proximité du centre ville.
Toutes gammes de prix.
Places de parc dans parkings souterrains.
Léonard Gianadda, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
Tél. (027) 722 31 13
Fax (027) 722 90 63

Valais central
A louer
bar-café-restaurant
✆ (079) 206 53 21
36-335675

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Appelez gratuitement le **0800 55 08 07**

Cette offre est valable uniquement pour les personnes résidant en Suisse, n'ayant jamais été abonnées au Nouvelliste ou n'ayant pas encore bénéficié de cette action. Coupon à renvoyer à l'adresse suivante: Le Nouvelliste, service promotion, case postale, 1951 Sion

Nom..... Prénom.....
Adresse.....
NPA/Localité..... No de tél.....
Date de naissance..... Signature.....

Une nouvelle expression

Radio - Télévision

TSR 1

7.30 Minizap 6862117
8.35 Dans un grand vent de fleurs. Film de Gérard Vergez, avec Marina Vlady, Ginette Garcin (5/7) 2597049
10.15 Voyage gourmand 1223643
10.45 Tour de France 1140556
15e étape: Saint-Gaudens-Piau Engaly
12.30 TJ Flash 366310
12.40 Tour de France
15e étape 84180391
16.25 Rex 5544020
17.15 Nom de code: TKR 359865
17.55 L'immortelle 3588933
18.45 Les cartes postales ont toujours raison 926391
19.00 Tout en mémoire 865865
19.05 Suisse puzzle 3614440
19.10 Que la Fête commence 625285
Les pros de la fête
19.20 Tout sport 274575
19.30 TJ-Soir/Météo 270812
20.05 A bon entendeur
Le lagon bleu 392759

TSR 2

7.00 Euronews 47345730
8.15 Quel temps fait-il? 13495551
9.00 Euronews 94530865
12.00 Euronews 54295594
12.45 L'espagnol avec Victor 81541662
13.00 Harry et les Henderson 98298049
13.20 Les Zap 24959952
Bus et compagnie; Le vilain petit canard; Ma grand-mère est une sorcière; Il était une fois les contes; Jungle Show
17.00 Les Minizap 95788372
18.00 Les Maxizap 95799488
Jeux concours
Les aventures d'Arsène Lupin
19.00 Videomachine, la compile 87314730
19.25 L'allemand avec Victor 37948759
20.00 Chronique locale 83700285
Six petits films en italien (sous-titrés) relatant des histoires qui ont défrayé la chronique tessinoise 4/6. Fuir Biasca
Un petit entrepreneur, de plus en plus insatisfait de sa vie.

TF1

6.20 30 millions d'amis 74328469
6.45 Jeunesse 57697778
8.40 Jeunesse 90313759
10.20 Cinq sur 5! 10517391
11.10 Les vacances de l'amour 14732932
12.12 Tac O Tac 259347391
12.15 Le juste prix 84605469
12.50 A vrai dire 10680372
13.00 Journal/Météo 79149643
13.40 Météo des plages 94141372
13.50 Les feux de l'amour 78235372
14.40 Arabesque 68047778
15.35 Le rebelle 80740074
16.20 Sunset Beach 50209001
17.15 Melrose Place 40209136
18.05 Sous le soleil 55369488
19.05 Les passions de Palm Beach 19206001
20.00 Journal 89888117
Les courses/Météo

FR2

6.30 Télématin 18217575
8.35 Amoureusement vôtre 37583662
9.00 Amour, gloire et beauté 21654865
9.30 Coups de soleil et crustacés 59605827
10.55 La fête à la maison 75698681
11.30 Flash info 80450339
11.40 Les Z'amours 23043049
12.10 Un livre, des livres 59345933
12.15 1000 enfants vers l'an 2000 59342846
12.20 Tour de France
15e étape: Saint-Gaudens-Piau-Engaly 28693440
13.00 Journal 32407310
13.50 Tour de France
15e étape 57097575
16.30 Vélo Club 69897198
17.45 Kung Fu, la légende continue 26356643
18.25 Un livre, des livres 45402049
18.30 Hartley cœurs à vif 34330865
19.15 1000 enfants vers l'an 2000 60115391
19.20 Qui est qui? 93869198
20.00 Journal/Météo 89887488

FR3

6.00 Euronews 25089198
6.35 Le journal des journaux 95855594
6.45 Les Minikeums 58662117
10.15 Autour du Tour 69559827
10.45 Tour de France
15e étape 17166730
12.22 Le journal des journaux 293382240
12.30 Le 12/13 34650339
12.50 Tour de France
En direct de Piau-Engaly 58211681
13.50 Inspecteur Derrick
Le génie en danger 32158391
14.55 Keno 67485223
15.00 Tiercé 67403339
15.15 Cagney et Lacey
Insubordination 85014556
16.05 C'est l'été 55384914
17.50 Chroniques de l'Amazonie sauvage 34957556
La nuit des tapirs
18.20 Questions pour un champion 42069198
18.50 Météo des plages 88804198
18.55 Le 19/20 58220136
20.05 Fa Si La 37887469
20.35 Tout le sport/Le journal du Tour 32638391

M6

9.40 M comme musique 11459198
10.55 Graines de star Tour 1 88953440
11.05 M6 kid 81064372
12.00 Madame est servie 15981865
12.35 La petite maison dans la prairie
Albert 75978198
13.30 Les cris du cœur
Téléfilm de Michael Sulitzer 56950933
15.15 Le droit de mourir
Téléfilm de George Schaefer 90635204
17.10 M comme musique 75300575
17.35 Highlander 89574575
Héritage de cristal
18.30 The Sentinel
Partenaires 61115488
19.20 Mariés, deux enfants
Urgences... version Bundy (2/2) 27507830
19.50 Tour de France à la voile 37425469
19.54 6 minutes/Météo 494965440
20.10 Zorro 20932372
La flèche enflammée
20.45 E=M6 découverte
Gênes: un aquarium 4 étoiles
65012117

LA 5 - ARTE

6.25 Langue: allemand 36235407
6.50 Un géant tombé du ciel 26490372
7.45 Emissions pour la jeunesse 89312846
9.40 Faiseur d'images 39198594
10.05 Les clefs de la nature 82291952
10.45 Le tour de France des métiers 38528662
11.35 Les dessous de la terre 38821420
12.00 La France aux mille villages 97246662
12.45 Les splendeurs d'Amérique du Sud 15608952
13.55 Jangal: des oiseaux et des hommes 82974469
14.50 1914-1918, la Grande Guerre 76775488
15.50 Fête des bébés 52679117
16.30 Au nom de la loi 54570469
17.00 Cinq sur cinq 41475372
17.30 100% question 98985759
17.55 Les métros du monde 52745001
18.30 Animaux en danger (16/16) 54583933
19.00 Archimède 164049
19.50 Arte info 948827
20.15 Reportage 816285

20.30 Le grand blond avec une chaussure noire 414310

Film de Yves Robert, avec Pierre Richard, Bernard Blier, Jean Rochefot, Jean Carmet, Mireille Darc.
Un violoniste distrait voit sa vie bouleversée par une guerre que se livrent des membres des services secrets français.

22.10 PiMi, Vendredi c'est mardi! 5406117
Divertissement
23.00 On a marché sur la lune 54072049
Ils n'ont pas marché sur la lune
Nuit de l'espace et de la lune
Soixante ans d'histoire spatiale
6.45 Euronews 8668049

20.25 Planète nature 17838117

La louve d'Abyssinie.
Peu combative, la louve suivie ici n'est pas respectée par son clan et se fait chasser par sa propre mère. Elle recherche alors un nouveau territoire et d'une famille d'accueil.

21.15 Les disputes de Montreux 56346372
Raymond Vouillamoz
Violence dans les films et réalité: quelle différence?
22.40 TJ Soir 92409914
23.10 Tour de France 92428049
23.40 Zig Zag café
Henri Dès 12836117
0.35 Textvision 71200711

20.50 Le téléphone sonne toujours deux fois 25937223

Film de Jean-Pierre Vergne, avec Les Inconnus, Smaïn, Michel Galabru.
Depuis plusieurs semaines, les habitants d'une petite ville de province sont terrorisés par un mystérieux tueur «au téléphone». La police piétine.

22.40 L'hôtel de la plage
Film de Michel Lang, avec Guy Marchand, Daniel Ceccaldi 72844597
0.35 Très chasse 48555957
1.30 TF1 nuit 57042315
1.45 Reportages. 53436976
2.10 Concert. Rencontre à La Prée 76203773

20.55 Le temps d'une chanson 37370198

4/6. La sensualité
Série documentaire présentée par Frédéric Mitterrand, composée de clips musicaux d'images d'archives, d'entretiens vérité, avec le concours de nombreux artistes.

23.10 Les bonnes causes
Film de Christian Jacques, avec Pierre Brasseur, Bourvil, Marina Vlady 91294858
1.05 Journal/Météo 35213247
1.25 Dr Markus Merthin.
Série. Dégâts matériels 60657082
2.10 Mezzo l'info 61206570
2.40 SOS Puces 76222808
3.30 Un autre tour de France 75781063

21.00 La carte aux trésors 67850339

Essaouira: Mogador.
Jeu de piste en hélicoptères, animé par Sylvain Augier. A la découverte des régions de France et du Maroc, sur les traces d'un trésor à dénicher par deux candidats, grâce à des indices.

23.10 Soir 3/Météo 59126759
23.35 Intégrales coulisses
Roland Magdane 18265020
0.30 Un siècle d'écrivains
Anthony Burgess: la mécanique de l'orange 10201286
1.20 Benny Hill 22384131

20.55 Dieu pardonne, moi pas 63778317

Film de Giuseppe Colizzi, avec Terence Hill, Bud SpencerConte caricatural et bon enfant où un bandit est recherché par les compères du tandem «Trinita» qui se renvoient parfaitement la balle.

23.00 La mante religieuse
Téléfilm de James Keach, avec Jane Seymour 91545391
0.45 Zone interdite 78455228
2.35 Turbo 89814402
3.00 Culture pub 82454131
3.25 Archie Shepp 33391605
5.20 Féquenstar 51363131
6.10 M comme Musique 98874808

20.45 La vie en face 561198

Fausto Coppi, une histoire d'Italie.

22.15 Poil de Carotte 6145730
22.55 Royal de Luxe Retour d'Afrique 579117
Pendant six mois, la troupe du Royal de Luxe a travaillé dans les villages du Cameroun. Si «le petit géant» de 6,50 mètres fascine les Africains, la troupe se nourrit à son tour de l'imaginaire local pour créer son nouveau spectacle.
0.25 Théâtre de rue
Les territoires de l'art
Documentaire 7838976
1.35 L'odyssée du coureur de fond (R)
Documentaire 1826353

TV5

6.30 Télématin 49587865 **8.00** Journal canadien 27330556 **8.30** Découverte 88425865 **9.05** Zig Zag Café 58466285 **10.15** Les amants. Comédie dramatique 57511117 **12.30** Journal France 3 27511310 **13.05** Autour du Tour 13675759 **14.00** Journal 29686136 **14.15** Les amants 11589020 **16.15** Questions 82064556 **16.30** Bons baisers d'Amérique 91901117 **17.05** Pyramide 66844117 **17.30** Questions 91905933 **19.15** Inédit 16526827 **20.00** Journal suisse 84704594 **20.30** Journal France 2 84703865 **21.00** Infos 73335407 **21.05** Journal du Tour 19986914 **22.00** Journal 12136117 **22.15** Les cœurs brûlés. (6/8) Série 82492594 0.30 Journal France 3 **98172421**

CANAL+

7.00 ABC News 77559488 **7.20** Teletubbies 63629469 **8.25** Décode pas Bunny 35859198 **9.00** L'amour nuit gravement à la santé. Film 48867001 **10.55** Bingo. Film 95661488 **12.40** Invasion planète terre 64327914 **13.25** Dieu seul me voit. Film 47716339 **15.20** Rions un peu 13407643 **16.20** Maguinnis flic ou voyou 13024662 **17.05** Folle d'elle. Film 18178223 **18.30** Seinfeld 83402846 **19.00** Best of nulle part ailleurs 24986662 **20.10** Les Simpson 43810914 **20.35** Dingo et Max. Film 82130865 **21.50** De la terre à la lune 84115407 **22.45** Austin Powers. Film 81789001 **0.15** Seinfeld 18910155 **0.40** Premières amours 16202228

TMC

9.25 Récré Kids 88518204 **10.35** L'été de la révolution. Téléfilm 49106488 **12.00** L'annexe 84752049 **12.30** Récré Kids 35533339 **13.35** La panthère rose 22176778 **14.50** La chambre des dames 72908643 **15.50** Images du sud 22074198 **16.10** Orages d'été, avis de tempête 43204662 **17.00** Constance et Vicky 64754556 **17.30** L'annexe 74013391 **17.55** Les deux font la loi 41684662 **18.25** Les rues de San Francisco 87212407 **19.30** Vive l'été 85455556 **20.00** Saba, joyau des Caraïbes 83715117 **20.25** Beach volly: champ. du monde 49570223 **20.35** Le triomphe de Michel Strofoff. Film de Victor Tourjansky avec Curd Jürgens 83415049

RTL9

12.05 Hélène et les garçons 71387285 **12.25** Deux flics à Miami 57784933 **13.25** Un cas pour deux 17990264 **14.30** Cap tropique 27800117 **15.20** Derrick 12980117 **16.45** Le miel et les abeilles 27280136 **17.15** Un privé sous les tropiques 39837488 **18.05** Top Models 13033469 **18.35** Deux flics à Miami 41975933 **19.25** New York café 47410204 **19.50** Hélène et les garçons 47490440 **20.15** Dingue de toi 83293136 **20.40** La conquête de la planète des singes. Film de Jack Lee-Thompson 95625198 **22.25** L'enfant de minuit. Téléfilm 15885001 **23.55** Confessions érotiques: l'adresse/ l'entraînement **0.35** Dingue de toi 85286643

PLANÈTE

7.55 Les plus beaux jardins du monde 61437339 **8.25** Baseball 42141117 **9.15** Mr Leonard Cohen 48049335 **10.35** Marcel Carné 23224681 **12.25** Le couteau suisse 19585952 **14.05** Poulidor, cœur d'or 82717049 **15.00** Quand la télé traite l'info 42989204 **15.55** Sport extrême 68721662 **16.25** Mama 51497310 **17.15** 5 colonnes à la une 75660223 **18.15** Farouk, le dernier pharaon 82231020 **19.05** Sur les chemins de Compostelle 20393285 **20.05** Ce besoin de magie, tarots et voyants 69898223 **20.35** Histoire 67872372 **21.35** D'abord la vie, ensuite les triomphes 72584391 **22.35** Lonely Planet 79488643 **23.25** Ils ont marché sur la lune 66927556

EUROSPORT

8.30 Golf 894865 **9.30** Rallye de Nouvelle-Zélande 283594 **10.00** Cyclisme: Tour de France 873372 **11.00** Cyclisme: Tour de France, 15e étape Saint-Gaudens-Piau-Engaly (173 km) 22067662 **16.30** Cyclisme: Tour de France, 15e étape, les meilleurs moments 3297952 **17.15** Voitures de tourisme: Championnat britannique 1743117 **18.15** Football: Championnat d'Europe des moins de 18 ans: Suède-Portugal 2333827 **20.00** Automobile: Championnat GT: 5e manche 898440 **21.00** Cyclisme: Tour de France, 15e étape 603575 **23.00** Boxe: Alexander Zolkin/Billy Wright 458846 **0.00** Golf: Players championship 461137 **1.00** Rallye

CANAL9

10.00 et 12.00 Festival de jazz de Montreux **19.00** Emission portugaise **20.00 et 22.00** Rediffusion estivale. Scanner: Nashria, action enfants des rues

SF1

7.00 Wetterkanal **9.10** Dennis **9.30** Heathcliff **9.50** Taz-Mania **10.15** Ein Bayer auf Rügen **11.00** Zwei Münchner in Hamburg **11.45** Prinz von Bel-Air **12.10** Eine schrecklich nette Familie **12.35** Hör mal wer da hämmert **13.00** Tagesschau **13.10** Zoo Safari **13.30** Durchreise **14.25** Tour de France **16.25** Heimatgeschichten **17.00** Schnorchels **17.15** Ferdy **17.40** Gutenacht-Geschichte **17.50** Tagesschau **17.55** Ein Bayer auf Rügen **18.45** Ein Leben für die Tiere **19.10** Schweiz aktuell **19.30** Tagesschau/Meteo **19.55** Siska **21.00** Dok-Serie **21.50** 10 vor 10 **22.20** Der Club **23.40** Desperado. Film **1.10** Nachtbulletin/Meteo

ARD

9.28 Frühstücksbuffet **10.00** Tagesschau **10.15** Sportschau **17.15** Tagesschau **17.25** Brisant **17.55** Verbotene Liebe **18.25** Marienhof **18.55** Der Fahnder. Krimiserie **19.52** das Wetter **20.00** Tagesschau **20.15** Happy Birthday **21.05** Nonstop-Comedy **21.30** Plusminus **22.05** Ein ehrenwertes Haus **22.30** Tagesthemen **23.00** Boulevard Bio **0.00** Die lieben Kollegen **0.25** Nachtmagazin **0.45** Liebe zu viert. Film **2.15** Wiederholungen

ZDF

9.03 Tierisch was los **9.20** Peterchens Mondfahrt. Film **11.04** Leute heute **11.15** Unsere Hagenbecks **12.00** Tagesschau **12.15** Dreshscheibe Deutschland **13.00** Mittagsmagazin **14.00** Gesundheit! **14.15** Expedition **15.00** Heute **15.10** Streit um drei **16.00** Heute - in Europa **16.15** Risiko **17.00** Heute **17.15** Hallo Deutschland **17.45** Leute heute **18.00** Faust **19.00** Heute/Wetter **19.25** Unser Lehrer Doktor Specht **20.15** Evelyn Hamanns Geschichten aus dem Leben **21.00** Frankfurt Airport **21.45** Heute-Journal **22.15** Tour de France **22.30** Ich kauf mich glücklich **23.00** Hemmingway **0.40** Heute Nacht **0.50** Inseln im Strom. Drama **2.30** Wiederholungen

ORF

10.10 Knight Rider **11.45** Perrine **12.10** Enigma **12.35** Die Maske **13.00** Tom und Jerry **13.05** Die singende Familie Trapp **13.30** Confetti **13.40** Waynehead **14.00** Die obercoole Südpol-Gang **14.05** Sindbad **14.25** Pinky und Brain **14.45** MacGyver **15.30** Raumschiff Enterprise **16.20** Superman **17.05** Full House **17.35** Hör mal, wer da hämmert! **18.05** Auf schlimmer und ewig **18.30** Golden Girls **19.00** Ellen **19.30** Zib/Kultur/Sport **20.15** Sweet Dreams. Thriller **21.45** Der teuflische Liebhaber. Thriller **23.15** Mall Rats. Film **0.45** Erotische Tagebücher **1.10** Wiederholungen

TSI

7.00 Euronews **11.10** Textvision **11.15** Berretti blu **12.00** Hanna Barbera e fantasia **12.30** Telegiornale/ Meteo **12.45** Gli amici di papà **13.10** Milagros **14.00** Due dritti a Chicago **14.45** Baywatch **15.20** Bellezze del mondo **16.00** Casa, dolce casa? Film **17.35** Natura Amica **18.15** Telegiornale **18.20** Una bionda per papà **18.45** Il camaleonte **19.30** Il Regionale **20.00** Telegiornale/Meteo **20.40** Ora scienza **23.30** Telegiornale/meteo **23.50** Illecite storie **0.00** New Orleans Ascona 1998 **0.45** Buonanotte

RAI1

6.00 Euronews **6.30** TG 1 **6.40** Unomattina **8.30** TG 1 - Flash **10.05** Sammy va al sud. Film **11.35** Remington Steel **12.25** Che tempo fa **12.30** TG 1 - Flash **12.35** Matlock **13.30** Telegiornale **13.55** TG 1 - Economia **14.05** Vacanze d'inverno. Film **16.05** Solletico **18.00** TG 1 **18.10** La signora del West **19.00** La signora in giallo **20.00** TG 1 **20.35** La Zingara **20.50** Quark Speciale '99 **22.50** TG 1 **22.55** All'Opera. Manon Lescaut. Puccini **0.00** TG 1 - Notte **0.25** Agenda **0.30** Media/ Mente **0.55** Aforismi **1.00** Sottovoce **1.15** Rainotte. Segreti. Film TV **1.50** Catwalk **2.30** La casa del tappeto giallo Italia Ride **4.25** Villa Arzilla. Telefilm

RAI2

8.00 Go-cart Mattina **10.15** L'arca del Dr. Bayer **11.05** Un mondo a colori **11.25** Medicina 33 **11.45** TG 2 - Mattina **12.05** Il nostro amico Charly **13.00** TG 2 - Giorno **13.30** Costume e Società **13.45** TG 2 - Salute **14.00** Un caso per due. Telefilm **15.10** Hunter. Telefilm **16.10** Law and Order. Téléfilm **17.00** Ai confini dell'Arizona. Telefilm **18.20** Sportsera **18.40** In viaggio con Sereno variabile **19.05** Sentinel. Telefilm **20.00** Tom e Jerry **20.30** TG 2 - Sera **20.50** Fuga della zona 4. TV-Movie **22.45** TG 2 notte **23.00** Oggi al Parlamento **23.10** Blue in the face. Film **0.45** Missione Trion. Film **2.10** Prove tecniche di Trasmissione

RADIOS

LA PREMIÈRE

5.00 Le journal du matin **8.35** On en parle **9.30** Mes chers z'auditeurs! **10.05** L'aventure intérieure **11.05** Les vacances du zèbre **12.07** Paroles de p'tits loups **12.30** Le journal de midi trente. **13.00** Fêtes et gestes. Fêtes du monde: L'Espagne **15.05** Les beaux étés **16.05** A quoi riment les chansons? **17.08** Sous réserve **18.00** Journal du soir **18.15** Les sports **18.22** 24e Paléo Festival. En direct de Nyon **22.30** Journal de nuit **22.40** Des étoiles au plafond **0.05** Programme de nuit

ESPACE 2

6.05 Matinales **8.30** Töpfferiana **9.05** L'humeur vagabonde **11.30** Carnet d'été **13.03** Musique d'abord **15.30** Les mémoires de la musique **16.30** Empreintes musicales. **17.30** Domaine parlé. Freud et la guerre **19.00** Chemins de terre **20.03** L'Eté des festivals. **20.30** 36e festival Tibor Varga **23.00** Töpfferiana **23.30** Feuilleton musical **0.05** Programme de nuit

RHÔNE FM

6.00 Tempo matinal **6.30** Journal du matin **7.30** Journal du matin **8.00** C'est comme ça... **10.00** Permis de rêver: invité **11.00** Mot à mot: jeu **12.15** Journal de midi **13.00** Débrayages **16.00** Le Festival **18.00** Journal du soir **18.15** Free Vol: jeu **19.00** Rhône FM live: extraits de concerts **20.00** Musique boulevard **24.00** Les nuits groove

RADIO CHABLAIS

6.00 La Matinale **6.45, 7.45, 8.15** Flashs infos **6.15, 7.15** Journal du matin **9.00** Contact. Agenda des manifestations **11.15, 11.45** Flashs infos **12.15** Journal de midi **13.00** Musique non stop **15.30** En direct de Radio Arlevin en collaboration avec la Radio suisse romande à l'occasion de la Fête des vignerons à Veyey **17.45** Journal du soir **19.00** Saga... Jazz

CARTOON

6.00-22.00 Dessins animés

TNT

20.00 Fort Bravo. De John Sturges, avec William Holden, Eleanor Parker (1953) **22.00** Conagher. De Rey Villalobos, avec Sam Elliott, Katharine Ross (1991) **0.30** Welcome to Hard Times. De Burt Kennedy, avec Henry Fonda, Janice Rule (1967) **2.30** The desperate Trail. De P.J. Pesce, avec Sam Elliott, Craig Sheffer (1994) **4.15** The Cisco Kid. De Luis Valdez, avec Jimmy Smits (1994)

TVE

9.00 Curro Jimenez **10.00** Series **13.30** Noticias **13.55** Saber y ganar **14.25** Corazón de verano **15.00** Telediario **15.55** Tour de Francia: 15e etapa **16.25** Cosas del amor **18.30** Noticias **19.00** A su salud **19.30** Quien con quien? **20.00** Gente **21.00** Telediario **21.50** Série **1.15** Telediario **2.00** La botica de la abuela **2.30** Marielena **4.00** Abierto en el aire **5.00** Al hilo de la vida

RTP

8.00 Júnior **8.45** Jardim das Estrelas **11.00** Praça da Alegria **14.00** Jornal da Tarde **14.45** Consultório **15.45** Júnior **16.15** A Idade da Loba **17.00** Jornal da Tarde **17.30** O Amigo Público **19.15** Caderno Diário **19.30** Reporter RTP **20.15** A Arte na Epoca dos Descobrimentos **20.20** Macau, com Vivências **20.30** Os Lobos **21.00** TeleJornal **21.45** Contra Informaçáo **21.50** Economia **22.00** Jet Set **22.30** Noticias de Portugal **23.00** Sub 26 **0.30** Jornal 2 **1.00** Acontece **1.15** Herman 99 **3.00** 24 Horas **3.30** Contra Informaçáo **3.35** Economia **3.45** Os Lobos **4.15** Noticias de Portugal **4.45** A Idade da Loba **5.30** Acontece

ShowView: mode d'emploi

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo (voir ci-dessous), il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil.

ShowView™, Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

Codes ShowView

TSR 1	016	Arte	010
TSR 2	052	TV 5	133
TF1	093	Canal +	158
France 2	094	RTL 9	057
France 3	095	TMC	050
M6	159	Eurosport	107
La 5	055	Planète	060

LIVRES

Jouer n'est pas tricher

Parmi quelques bouquins utiles, un dictionnaire des jeux. Pour la paix des familles.

Cousin Paul triche au Scrabble en inventant à chaque fois une manière différente – et avantageuse pour lui – de compter ses points. Vos enfants vous en veulent de ne pas savoir installer leur jeu de croquet. Le jass vous est aussi familier que l'alphabet chinois.

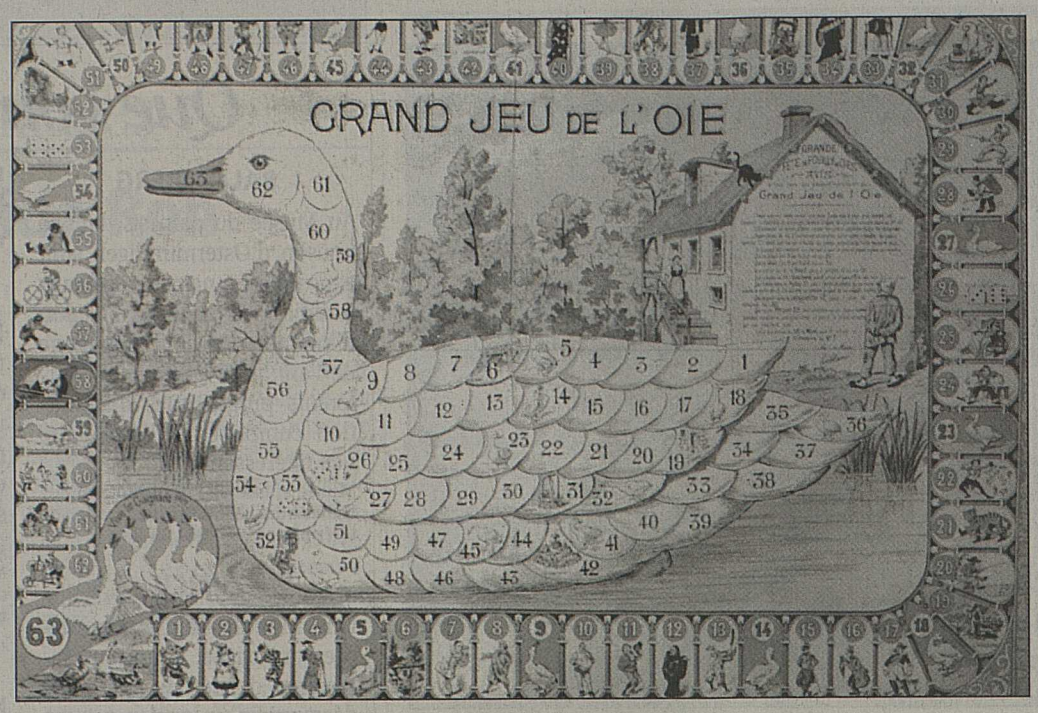
Avec le «Petit Larousse des jeux», fini, les humiliations et les sarcasmes. Vous allez devenir le maître des jeux.

Sans discussion

Jeux d'intérieur ou d'extérieur, de l'esprit ou d'adresse, de rôle ou sur ordinateur, n'auront plus de secrets pour vous. Bien que très complet, cet ouvrage ne prétend pas à l'exhaustivité. Mais il est, selon l'éditeur, *«un miroir aussi représentatif que possible du monde du jeu au début du XXIe siècle»*.

Chaque jeu est présenté sous plusieurs angles (origines, évolution, règles, variantes). Des conseils de stratégie vous permettront même d'épater vos potes.

«Petit Larousse des jeux», Paris, 1999.



Le jeu de l'oie – ici un exemplaire du Musée suisse du jeu de La Tour-de-Peilz – a vu le jour à Florence vers la fin du XVIe siècle. j.-p. geiser

Dans la jungle

Si votre incompétence au jeu devait vous poursuivre et ruiner votre vie, consultez un spécialiste. Il y a sans doute un blocage, un traumatisme... Entre un psychologue, un psychiatre, un psychanalyste et un psychothérapeute, lequel choisir? Que proposent-ils? Comment procèdent-ils? En quoi consiste une thérapie comportementale? L'hypnose peut-elle s'avérer utile?

Psychiatres de formation, Sylvie et Pierre Angel cherchent à guider le lecteur dans cette «jungle psy». Leur livre est un véritable guide pratique de l'usager. Pas de jargon, mais un style clair et des témoignages.

Un peu sommaire par moments, mais utile à celui qui souhaite s'engager dans une psychothérapie.

«Comment bien choisir son psy», Robert Laffont, Paris, 1999.

In english

Nul au jeu, la psychanalyse ne vous a été d'aucun secours. Changez d'environnement! Et de langue. Réfugiez-vous dans un pays anglophone, où vous passerez six mois à oublier vos malheurs et à parfaire vos connaissances de l'idiome régional.

Emportez dans votre bagage «Lire la presse en anglais», indispensable pour jouir du journal pris avec le petit noir du matin. Car on a beau parler un anglais correct, on s'aperçoit vite de ses limites lorsqu'on ouvre un journal anglais, canadien ou américain. *«Mummy runs the mob», lit-on en «une». «Maman conduit la mobylette»*, traduisez-vous. Eh bien non! C'était *«Maman gère la mafia»* qu'il fallait lire... Comme disait l'autre, quand on a des faux amis pareils, on n'a pas besoin d'ennemis...

«Lire la presse en anglais», Alistair, Paris, 1999.

MANUELA GIROUD

CINÉMAS

Sur notre site web - www.lenouvelliste.ch

SIERRE

BOURG (027) 455 01 18
Matrix
Ce soir mardi à 20 h 30 — 14 ans

Des frères Wachoswki, avec Keanu Reeves et Laurence Fishburne.
Et si le monde réel n'était pas le monde réel?
Avec des effets spéciaux prodigieux.

CASINO (027) 455 14 60
Virus
Ce soir mardi à 20 h 30 — 16 ans

Avec Jammie Lee Curtis, Donald Sutherland et William Baldwin.
Frayeurs en haute mer!
Un bateau de sauvetage américain surpris par un typhon découvre un navire scientifique russe qui croise leur cap... par pure coïncidence!

SION

ARLEQUIN (027) 322 32 42
Instinct
Ce soir mardi à 20 h 15 — 12 ans

De Ion Turteltaub, avec Anthony Hopkins, Cuba Gooding JR.
Un thriller captivant sur les tendances archaïques de la civilisation humaine, qui vous tiendra en haleine jusqu'à la dernière image.

CAPITOLE (027) 322 32 42
Cruel intentions (Sexe intentions)
Ce soir mardi à 20 h 45 — 16 ans

De Roger Kumble, avec Sarah Michelle Gellar, Ryan Philippe.
Version moderne et sulfureuse des «Liaisons dangereuses».
Sexe, vengeance et trahison.

LUX (027) 322 15 45
Matrix
Ce soir mardi à 20 h — 14 ans

Des frères Wachowski, avec Keanu Reeves, Laurence Fishburne.
Et si le monde réel n'était pas le monde réel?
Un voyage sidéral et sidérant qui fait un malheur aux Etats-Unis.
Embarquez immédiatement!

LES CÈDRES (027) 322 15 45
Une bouteille à la mer
Ce soir mardi à 20 h 30 — 12 ans

De Luis Mandoki, avec Kevin Costner, Robin Wright Penn et Paul Newman.
Une bouteille jetée à la mer contenant un troublant message d'amour est retrouvée par une très belle femme.
Sa vie sera transformée...

MARTIGNY

CASINO (027) 722 17 74
Matrix
Ce soir mardi à 20 h 30 — 14 ans

Attention! Malgré le succès irrévocablement dernière semaine!
Des frères Wachowski, avec Keanu Reeves et Laurence Fishburne.
«Croire à l'incroyable.»
Des effets spéciaux prodigieux.

CORSO (027) 722 26 22
College Attitude
Ce soir mardi à 20 h 30 — 10 ans

De Raja Gosnell («Maman, j'ai raté l'avion»), avec Drew Barrimore et David Arquette.
Le film le plus cool de l'été. Première suisse.

MONTHEY

MONTHÉOLO (024) 471 22 60
Matrix
Ce soir mardi à 20 h 30 — 14 ans

Prolongation quatrième semaine. Grand succès!
Tout le monde en parle!
En grand large et son numérique dolby-digital.
Epoustouflant! Le film du nouveau millénaire!
Keanu Reeves, Laurence Fishburne et Carrie-Ann Moss en expédition dans un voyage sidéral et sidérant.
Embarquez immédiatement pour cet incroyable spectacle, intelligent, enthousiasmant et formidable.

PLAZA (024) 471 22 61
College Attitude
Ce soir mardi à 20 h 30 — 10 ans

Version française. En son numérique dolby-digital.
Drew Barrymore, le nouveau phénix du cinéma américain dans la meilleure comédie de l'été.
Vilain petit canard, journaliste cherchant un scoop, elle retourne au collège pour faire un reportage sur les jeunes.

URGENCES

URGENCES – ACCIDENTS MALADIES DÉTRESSE 144
POLICE 117
FEU 118
AMBULANCES 144
Centrale cantonale des appels.

MÉDECINS DE GARDE
0900 558 144
Centrale cantonale des appels.

MÉDECINS-DENTISTES PHARMACIES VÉTÉRINAIRES
0900 558 143
Centrale cantonale des appels.

PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 470 15 15 - 470 45 34.
Sierre: Siegrist, 455 10 74.
Crans-Montana, Lens: Pharmacie Bagnoud, Crans, 481 44 88.
Sion: Sun Store Métropole, 322 99 69.
Région Fully-Conthey: du 2 au 23 juillet, Pharmacie d'Ardon, natel (079) 418 82 92..
Martigny: Sunstore, 722 76 76.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 485 30 75.
Monthey: Sun'Store Placette (De Lavallaz), (024) 471 51 13.
Aigle: Pharmacie de Villeneuve, Villeneuve, (021) 960 10 52 + Pharmacie de la Fontaine, Bex, (024) 463 33 15.

AUTOSECOURS

Sierre: garagistes sierrois, 455 55 50. Auto-Secours sierrois, 455 24 24. Carrosserie Geiger, 458 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage E. Frey S.A., 1950 Sion, jour 203 50 50, natel (079) 239 29 38. Auto-Secours sédunois, 323 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 722 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, (027) 722 81 81.
Saint-Maurice: Auto-dépannage agaunois, 024/485 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, 027/764 16 16.
Monthey: 024/472 74 72. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, 024/472 74 72. Vouvry, 024/481 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, 022/ ou 031/140.
Membres TCS: 140.

TAXIS

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 455 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit 455 39 19. Appel gratuit 0800 801 802. «Le Taxi», 455 14 55. Taxi Excellence, 456 50 60.
Crans-Montana: Taxis Poncic Montana, 24 h/24, 481 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 481 34 65 et 481 14 77.
Saint-Léonard: 203 12 69.
Grône: (079) 220 36 45.
Sion: station centrale de la gare, 322 32 32.
Savièse: (079) 219 20 15.
Vétroz: Taxis, Vétroz, ♿ (079) 448 47 40.
Martigny: Taxi A-AA - 24 h sur 24, station gare CFF, natel 077/28 36 36. Appel gratuit: 0800/801 802. Besse Taxi, 722 22 00.
Verbier: May Taxis (24 h sur 24), 771 77 71, fax 771 77 72.
Le Châble: Taxi Alpina, 776 22 70.
Saint-Maurice: taxiphone, 024/ 471 17 17.
Monthey: Taxis montheysans, 024/ 471 41 41 ou taxiphone, 471 17 17. Taxi Arc-en-Ciel, appel gratuit, 0800/800 303. Taxi Monmon, aussi pour fauteuil roulant, (024) 471 11 11.
Port-Valais: (024) 481 21 20, natel (077) 22 29 21.
Bex: taxiphone, 024/471 17 17.
Chablais: Taxi espace, 0800/864 949.

DIVERS

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: 147 24/24 h, 323 18 42,
SOS futures mères: 24 h/24, Sion, 322 12 02 et Chablais, 024/ 485 30 30.
SOS racisme: 0800 55 44 43. **Sages-femmes:** garde de 8 à 20 heures, tél. 157 55 44. **Service de dépannage du 0,8‰:** 027/322 38 59. **Baby-sitting:** Sion, 322 73 58; Martigny, 785 22 33. Fully, 746 36 16. **ADS (Appel-Détresse-Service):** assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 h/24. 723 20 30. **Allaitement:** Ligue la Leche, 455 04 56. **Alcooliques anonymes:** 0848 848 846. Sion: Tannerie 4, 1er étage. Sierre: hôpital régional. Groupe de Valère, hôpital de Sion. **Perséphone:** soutien en cas de maladie et deuil, 322 19 84. **APCD** (Association des personnes concernées par les problèmes liés à la drogue), permanence de 8 à 19 h, 7/7, (027) 723 29 55.

BANCO JASS

Tirage du 19 juillet

♥ 7 9 10
♣ 9 D A
♦ 8 10 V D A
♠ R

JEUX

LE MOT MYSTÈRE

Définition: cylindre modèle, un mot de 6 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

R	L	A	E	R	O	B	L	A	P	S	U	S	N	H
I	N	N	O	P	R	A	T	L	P	O	Q	S	O	U
Z	B	I	R	E	T	N	I	T	E	U	Q	O	H	P
E	R	O	L	R	P	A	Q	E	E	P	R	U	T	P
D	U	U	A	I	N	L	U	U	B	E	C	S	E	E
E	N	Q	V	T	U	E	E	Q	R	H	N	R	R	T
I	U	O	A	N	E	Q	B	I	E	I	V	T	E	S
E	T	C	C	P	C	N	A	R	F	U	T	R	B	R
E	T	H	P	E	O	L	H	F	E	E	U	V	E	R
C	E	A	E	A	F	T	U	O	M	T	U	U	P	R
R	R	R	N	C	D	M	T	D	U	R	Q	Q	A	R
G	T	E	E	C	A	R	A	O	I	I	O	D	I	C
A	E	R	U	E	H	G	C	Q	D	Q	I	N	S	L
Z	N	O	O	S	U	E	U	N	E	U	U	I	C	O
E	B	D	R	E	E	E	I	F	M	E	F	E	N	E

A
Accès
Admettre
Aquilin
Aracée

B
Bahut
Banale
Béret
Boréal
Bouc
Bref
Brun

C
Cerne
Char
Couture
Creusé

D
Drague
Dahu
Dorer

E
Epais
Etanche
Etriqué

F
Fécond
Fisc
Flairer
Franc
Friquet
Fugace

G
Gaz
Grappe

H
Heure
Huppe
Huche

I
Indiquer

L
Lapsus
Liquéfier
Ludique
Luncher

M
Médium
Moût
Muffin

O
Oeuvre
Opaque

P
Phoque
Pivoté
Pliant
Poquet
Proue

Q
Queue
Quoi

R
Radium
Revue
Riz
Ronce
Roue

S
Soupe
Sous

T
Tarpon
Thon
Tinter
Tique
Traque

U
Unir
Urique

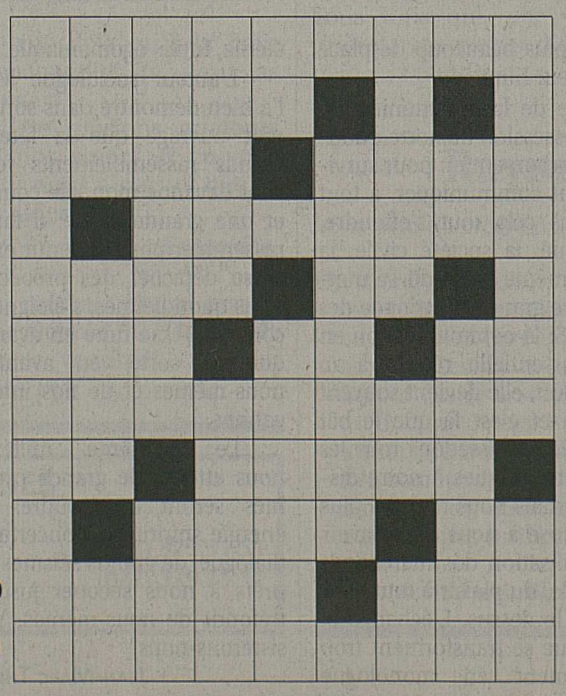
SOLUTION DU JEU PRÉCÉDENT
Le mot mystère était: **antérieur**

Horizontalement: 1. Au journal, c'est le pain quotidien... 2. Poudre à user. 3. Une petite bête vite en boule – Plateau sonore. 4. Une qui arrive comme un cheveu sur la soupe. 5. Titre royal – Manière d'avoir. 6. On l'aime au beau fixe – A la pointe de l'action – Sigle rhénan. 7. Spécialité des marais. 8. Pronom personnel – Le serf y était attaché. 9. Ouverture à la lumière – Bandeau. 10. Pour la saisir, il faut du nez - C'est parfois une situation très spéciale. 11. Sans aucune ambiguïté.
Verticalement: 1. La technique de réadaptation. 2. Un peu déboussolé – Du pareil au même – Préposition. 3. Divagations et égarements – Avion à réaction. 4. On peut y entrer en lice – Canalisation souterraine. 5. Gorgées de cidre – Démarche. 6. Une manière de sauver une vie. 7. Formidable – Poil de zèbre – Démonstratif. 8. Abréviation religieuse – Trois bonnes cartes. 9. Avant toute chose, elle se jette à l'eau – Sur la rose des vents.

SOLUTION DU JEU PRÉCÉDENT

Horizontalement: 1. Prévision. 2. Tison. 3. RC. Est. Mu. 4. Tôt. Par. 5. Ruées. 6. Cran. Tipi. 7. Ici. Tus. 8. Néant. 9. As. Tri. Ta. 10. Nus. Gag. 11. Tricotage.
Verticalement: 1. Participant. 2. Co. RC. Sûr. 3. Et. Train. Si. 4. Vie. Un. Et. 5. Issue. Paréo. 6. Sot. Et. Ni. 7. In. Psitt. Ga. 8. Ma. Pu. Tag. 9. Nourrissage.

LES MOTS CROISÉS DE DENIS MOINE



ANIMATIONS

Bon comme le bon pain

Du néolithique à nos jours, la belle histoire des céréales.

Sans pain, rien de va! Le pain est un de nos aliments les plus sains, notre source d'énergie par excellence et tout le monde l'aime. Pas de repas sans pain, où qu'on aille. Cet été et cet automne, le pain sera à l'honneur, de tous côtés auront lieu des manifestations intéressantes et instructives sur le thème du pain.

Des Egyptiens aux Germains

L'histoire culturelle de l'homme est étroitement liée à celle des céréales et du pain. Au néolithique déjà, l'homme connaissait des variétés de blé, d'orge et de millet, et même des variétés d'été et d'hiver. En ces temps-là, il consommait encore la farine sous forme de bouillies. C'est aux alentours de 5800 avant notre ère que les Egyptiens ont inventé le pain de blé, et que les peuplades germaniques ont développé, pour ainsi dire en parallèle, leur propre culture du pain, à base de seigle.

Le pain a aussi été considéré, à différentes époques, non seulement comme un aliment, mais aussi comme un moyen de paiement. Nos ancêtres ont commencé à cuire du pain il y a huit millénaires environ. Puis sa fabrication a changé au fil du temps. Elle s'est adaptée à l'évolution des mœurs, et la diversité des sortes et des formes de pain n'a cessé de s'amplifier. Pourtant, les éléments de base – farine, eau, levure et sel – sont demeurés les mêmes depuis la plus lointaine antiquité.

Tout sur le pain

Les 4 et 5 septembre aura lieu à Ballenberg un passionnant week-end consacré au pain, une occasion pour vous de mettre personnellement la main à la pâte! Le thème: «Le pain et les céréales, pierres angulaires de la vie rurale». Au centre de l'intérêt le déroulement des récoltes d'hier et d'aujourd'hui, et le traitement puis l'utilisation des différentes sortes de céréales. Le Musée suisse de l'habitat rural Ballenberg près de Brienz et l'Information suisse sur le pain (ISP) retracent pour vous l'histoire du pain – de la semence au produit fini – de la préhistoire à nos jours. Au centre de l'intérêt figurent le paysan et les moissons, le meunier et la farine, le boulanger et le pain. L'exposition les montre au travail. Ils vous renseignent volontiers, et vous pouvez également vous adresser aux membres de l'Information suisse sur le pain, qui sont à votre disposition à un stand séparé. Et pour tout comprendre et bien vous amuser, vous vous arrêterez au stand de boulangerie spécialement aménagé pour vous permettre de confectionner et de cuire personnellement votre miche de pain. Les céréales constituent depuis des millénaires l'aliment humain par excellence. Les producteurs de céréales, les meuniers et les boulangers entretiennent jalousement leurs traditions, et s'efforcent – pour le bien et la santé de toute la communauté – de préserver la biodiversité céréalière. Environ 3300 boulangeries et entreprises de boulangerie des grands distributeurs proposent à la vente un très grand choix de sortes de pain frais, si croustillant et si odorant que le client y mordrait bien sans attendre et à pleines dents! L'introduction dans les recettes de noix, de graines et de fruits divers a élargi l'éventail des pains proposés, l'offre est aujourd'hui encore plus intéressante, plus variée, plus saine, mieux adaptée que jamais aux besoins spécifiques de chacun. Chaque canton, pour ainsi dire chaque région connaît son propre pain, ce qui justifie s'il le fallait les initiatives pour en savoir un peu plus et pour se familiariser avec la fabrication de cet élément de base de notre culture.

ISP

Depuis la récolte des céréales, où l'on peut encore admirer les paysans occupés à lier et dresser les gerbes, comme autrefois... ... jusqu'à la cuisson du pain, la vie de l'homme est calquée sur celle du blé, du seigle, du froment, etc. rudolf hunziker

Que voir et où?

BALLENBERG

Au Musée du pain sis dans la maison d'Ostermundigen sont exposés des pains et gâteaux traditionnels et une collection d'instruments de boulangerie de l'antiquité à nos jours. Différents programmes d'animation compléteront cette journée intéressante.

Musée suisse de l'habitat rural Ballenberg, 3855 Brienz, téléphone (033) 951 11 23

ZURICH

Une autre destination qui mérite votre visite: le musée Muhierama de Zurich – où vous découvrirez un ancien moulin industriel. Ce musée présente une exposition permanente et des expositions temporaires sur la meunerie.

Muhierama, Seefeldstasse 231, 8008 Zurich téléphone (01) 422 76 60

ÉCHALLENS

Egalement instructifs et plaisants à tout âge, les autres musées du pain en Suisse tels que la Maison du blé et du pain d'Echallens, dont l'exposition retrace de manière très vivante l'histoire de la culture céréalière, de la meunerie et de la boulangerie en Suisse.

Maison du blé et du pain, place de l'Hôtel-de-Ville 1040 Echallens, téléphone (021) 881 50 71

LE LOCLE

Le visiteur intéressé par la technique découvrira avec étonnement des installations uniques de presses à huile, marteaux, moulins à céréales et scieries dans les Moulins souterrains du Col-des-Roches au Locle.

Moulins souterrains du Col-des-Roches, 2400 Le Locle, téléphone (032) 91 89 89

EN PRIVÉ

Moudre le grain, cuire le pain, une expérience qui fait partie de la culture générale. Rendez-vous au moulin Fluhienmühle près Mühleberg, qui a conservé sa roue à eau et sa meule. Prière d'annoncer votre visite.

Fluhienmühle, Jakob Schmid, Mühleweg 4, 3204 Rosshausern, téléphone (031) 751 10 88

VEVEY

Autre expérience extrêmement intéressante: plongez-vous dans l'histoire de l'alimentation humaine au musée de la nutrition de Vevey.

Alimentarium, rue du Léman 1, 1800 Vevey, téléphone (021) 924 41 11

TEMPS D'ARRÊT

Fin de siècle difficile

Une fuite en avant, à grande vitesse.

Fin de siècle, les esprits s'échauffent, s'apeurent, s'activent à se construire de vagues peurs et angoisses qui feront de ce cap un passage difficile quand ce n'est pas une fin catastrophique.

Il est vrai que dans notre société toutes les valeurs que l'on nous avait transmises il y a vingt ou trente ans vacillent quand elles ne perdent pas complètement leurs fondements.

Le village planétaire de Mac Luhan créé notamment par l'Internet est en train de devenir une immense métropole où l'on ne communique plus guère, dans laquelle on se croise sans se saluer ou si ce n'est par codes interposés, codes froids, commerciaux, standardisés, qui ne laissent plus beaucoup de place à la chaleur humaine.

L'ère de la communication a pris possession de notre quotidien dans son entier; pour survivre il faut communiquer, à tout prix, sans cela tout s'effondre, l'économie, la société civile, la religion même qui a dû se mettre à cette grande bastringue des médias. Si la communication en soi est essentielle, réduite à un pur produit, elle devient souvent indigeste et c'est là que le bât blesse. Nous possédons tous les moyens techniques à notre disposition mais nous n'avons plus grand-chose à nous dire: l'avoir et la civilisation des marchands du temple, du plaisir à tout crin, ont pris le dessus. L'échange et le dialogue se transforment trop fréquemment en monologue stérile, futile, égomaniaque.

L'auteur sociologue Muray l'a bien démontré dans son dernier ouvrage que la fête, les grands rassemblements festifs, sont devenus monnaie courante et une grande mode: il faut se rassembler pour se sentir exister et se détacher des préoccupations quotidiennes, s'éloigner du concret... Une fuite en avant en quelque sorte, en avant de nous-mêmes et de nos interrogations.

Le troisième millénaire nous attend, de grands problèmes seront à résoudre; sans énergie spirituelle, concertation, dialogue, de grands séismes sont prêts à nous secouer jusqu'au tréfonds de nous-mêmes. Y résisterons-nous?

JEAN-MARC THEYTAZ

Evolène (Alt. 1370 m)

Situation calme, idéale pour des randonnées en montagne.

AUTOROUTE A9: Sortie SION EST - Direction Val d'Hérens
GARE CFF: SION - Bus direction Val d'Hérens

Nous vous offrons:

- 1 x Studio à 2 lits
- Dans chalet typique
- Toute l'année
- Chambre avec TV
- Bain / douche / WC privé

A votre disposition:

- Lit supplémentaire
- Lit d'enfant jusqu'à 2 ans
- Place de parc
- Terrasse / Jardin
- Ch. à lessive à disposition
- Possibilité de cuisiner
- Animaux acceptés

Prix

- CHF 35.-- à 40.-- par pers. la nuit avec petit-déjeuner
- CHF 180.-- Forfait par pers. la semaine (6 nuits) sans petit-déjeuner
- Enfants jusqu'à 2 ans gratuits
- Enfants de 2 à 12 ans 50 %

Chambres d'hôtes

Une voie hôtelière de plus pour le Valais.

Trop souvent ignorée en Suisse, la formule du «bed and breekfast» a ses adeptes en Valais. Un guide, fort bien fait, les présente et énumère les possibilités d'hébergement offertes par chacun (exemple partiel ci-contre).

La formule, très répandue dans les pays anglo-saxons, réalise de belles percées dans le reste de l'Europe. Elle permet au voyageur que l'anonymat de l'hôtel rebute, ou qui n'a pas les moyens financiers de se l'offrir, ou encore qui souhaite rencontrer les gens du pays dans leur intimité, de trouver son compte.

Le guide valaisan est édité par Mme Cathy Renggli. Il offre des possibilités d'hébergement en plaine et en montagne. Il pourrait cependant être davantage étoffé, surtout quand on sait que le Valais est le pays des résidences secondaires... donc des chambres vides. Donc des investissements non rentables.

Les personnes intéressées à y figurer peuvent contacter Mme Cathy Renggli, route des Liddes, à Sierre.

PF

Accident mortel de travail

Un entrepreneur de Troistorrents écrasé.

TROISTORRENTS Un accident de travail a coûté la vie hier après-midi peu avant 15 heures à un entrepreneur de Troistorrents. Agé de 44 ans, ce patron d'une entreprise de terrassement était occupé avec un ouvrier à charger le pont treuillé d'un camion spécial, indique le communiqué de la police cantonale. A un moment donné et dans des circonstances que l'enquête ordonnée par le juge d'instruction pénale du Bas-Valais s'efforcera d'établir, le pont mobile écrasa l'entrepreneur. *(c)*

Hommages

A Placide Roh

Vendredi 16 juillet 1999, j'arrivais en même temps que Guy Germanier, au home du Haut-de-Cry à Vétroz pour rendre visite à des parents.

A peine une demi-heure s'était écoulée, j'apprenais que vous veniez de rendre le dernier soupir. Quelle tristesse et celle-ci se lisait sur tous les visages présents.

En quelques minutes, je me revoyais sur les bancs de l'école d'Erde.

Nous tous, les gamins du haut de la commune, étions prêts sous votre férule à recevoir tous les rudiments nécessaires à notre intruction pour plus tard affronter les vicissitudes de la vie.

Nous étions nombreux à avoir su profiter de votre enseignement qui, malgré les six mois que nous faisions à l'époque, n'en étaient pas mieux remplis, bien au contraire.

Nous avions tant de respect pour vous Monsieur le régent, et aussi beaucoup d'estime. Vous étiez un père pour nous, nous ne l'avons pas oublié pendant votre retraite ô combien méritée.

Il nous arrivait de taper le carton comme on dit et c'était une joie de passer ces instants avec vous cher régent.

A ce moment-là, la classe disposait d'un poêle que vous alimentiez de bois bien coupés par la si brave Mathilde de Léonce.

Les heures de classe se déroulaient dans une chaude ambiance que vous saviez rendre agréable par votre enseignement et vos récits sur la culture générale. Ce qui nous a bien rendu service par la suite.

Permettez une petite anecdote en passant: le lendemain de la fête patronale, la Sainte-Famille, Gilbert mangeait du gâteau confectionné la veille par sa tendre mère. Mais le détective «Aristide» appela «*Monsieur le régent, y a Gilbert qui mange du gâteau.*» Et après cette confession ô combien naïve vous avez ouvert la fenêtre et le gâteau se retrouva sur le toit de la maison de Siméon.

Ah! Que c'était le bon temps et tout ce qui avait trait à de l'humour nous détendait, si cela était nécessaire, mais je ne le pense pas. Avec un maître comme vous.

Et nos promenades annuelles que monsieur le doyen Alphonse Lathion, ce bâtisseur d'église, de chapelles, de regrettée mémoire organisait en collaboration avec tous les instituteurs. Que de souvenirs lumineux, ses escapades à travers la Suisse romande.

Nous ne vous oublierons jamais Monsieur le régent, vous qui nous avez suivis dans cette école de la vie qui est un commencement à ce que nous devions devenir dans les années à venir.

A croire à un signe du destin pour que Guy et moi-même nous trouvions au home, précisément lorsque vous abandonniez cette terre pour rejoindre votre chère épouse Mariette, et d'autres membres de la famille.

A vos filles, vos beaux-fils, à vos petits-enfants ainsi qu'à tous vos proches nous vous prions de croire à l'expression de notre sympathie et à nos sincères condoléances.

Adieu régent Placide au grand cœur, nous ne t'oublierons pas. CAMIL PAPILLOUD

A la douce mémoire de tante Marthe Roh

Il faisait beau en cette journée du 23 juin,
Le soleil réchauffait nos cœurs plein d'entrain.
Tu partais à la vigne comme chaque matin,
Accomplir ton travail quotidien.
13 heures. Tu avais pris le temps de nous téléphoner
Pour nous dire «Bonjour! Comment vous allez?»
Qui aurait pu croire que ce coup de fil était le dernier;
Toi, qui te disais jamais fatiguée.
De la taille aux vendanges, tu connaissais tous les travaux,
Sans jamais voir un jour de repos.
Tes vacances? Tes week-ends? tu les passais aux mayens
Où tu cultivais, encore, ton petit jardin.
Je me souviens des vacances scolaires passées en ta compagnie
Où cousins, cousines, nous partions chercher des morilles
Fatigués, mais heureux, tu nous faisais des spaghettis
Réunis, tous devant la table, nous jouions le soir au rami.
Tu avais le cœur sur la main,
Pour ta famille, et tes amis aussi.
Il y avait toujours du fromage et du pain chez «tati»
Car chaque rencontre était un festin. On se sentait si bien.
Tu avais vraiment le sens de l'hospitalité
Tu savais si bien tout partager
On faisait vivre le cœur des autres quand on ouvre le sien
Et ton don d'organes est un ultime geste d'amour
Une leçon de vie, qui apaise notre chagrin.
Nous savons maintenant, que tu vis ailleurs
Comme tu vis dans nos cœurs
Avec amour et amitié.
«Tati» veille sur tous les gens que tu as aimés
Et qui ne pourront jamais t'oublier.
Merci et à Dieu. Ta filleule
VÉRONIQUE SAUTHIER

†

La Société des téléphériques de Nendaz S.A.

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

Marthe GILLIOZ

mère de Frédéric et Josiane, collaborateurs de l'entreprise.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun et très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

Monsieur

Henri CRETTAZ

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son grand deuil, par leur présence, leurs dons ou leur message, et les prie de croire à l'expression de sa profonde reconnaissance.

Sion, juillet 1999.

036-336721

Le Club cynologique de Monthey et environs

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Robert BADEL

membre vétéran et membre d'honneur.

Les obsèques ont eu lieu le 6 juillet 1999.

036-336723

†

En souvenir de

Jules QUENTIN

1998 - Juillet - 1999

Une année déjà que tu nous as quittés. Ton souvenir restera toujours dans le cœur de ta famille et de tes amis.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Collombey, le vendredi 23 juillet 1999, à 19 h 30.

†

En souvenir de

Albert RIEDER

1989 - 20 juillet - 1999

Le temps passe, mais ton souvenir est toujours présent parmi nous.

Ton épouse et ta famille.

†

La classe 1954 de Riddes

a le regret de faire part du décès de

Madame

Marthe GILLIOZ

maman de Charles, contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-336722

†

L'Union sportive Collombey-Muraz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Gabriel BROUCHOUD

papa de Fernand, membre de la 2e équipe et entraîneur du club.

036-336796

†

En souvenir de

Madame

Germaine CARRON-CAJEUX

Cinq ans déjà qu'à la fleur du châtaignier tu nous as quittés.
Nous te portons toujours dans nos cœurs et croyons que tu nous aimes et que tu nous aides.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fully, le vendredi 23 juillet 1999, à 19 h 30.

POUR VOS AVIS MORTUAIRES

De 8 h à 12 h - De 13 h 30 à 17 h à Publicitas (027) 329 51 51
De 17 h à 21 h 30 au Nouvelliste (027) 329 75 11
Le dimanche de 17 h 30 à 21 h 30

†

Nous avons le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Jan SEEHAK

1953

enlevé à notre tendre affection, le samedi 17 juillet 1999, dans sa 46e année, suite à un accident de la route.

Font part de leur chagrin:

Ses enfants et leur maman:
Sandrine **Seehak** et son ami Sébastien **Mages**, à Sion;
Ludovic **Seehak** et son amie Sonia **Fantelli**, à Martigny;
Patricia **Léoni-Seehak** et son ami Marcel **Martin**;

Sa maman:
Vera **Roduit-Seehak**, à Sion;

Son amie:
Jeanne **Egloff**, à Morges;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le mercredi 21 juillet 1999, à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Un message, une parole, un geste, une présence, un don, autant de témoignages qui nous ont aidés pendant ces jours de douloureuse séparation lors du décès de

Laurent BESSE

Merci de votre amitié et de votre réconfort.

Un merci particulier:
- au révérend curé Rieder;
- à Gilbert Gailland, pompes funèbres;
- à la fanfare Concordia;
- aux chanteurs;
- aux amis vétérinaires;
- à la classe 1973;
- à la jeunesse Bruson-Sappey;
- à la maturité scientifique 1992 du collège de l'abbaye de Saint-Maurice.

Le Sappey, juillet 1999

036-336617

†

Vous tous qui nous avez témoigné sympathie, affection, par votre présence, vos messages, vos dons, vos fleurs lors de notre grand deuil, la famille de

Monsieur

Marcel GRANGIER-VUIGNIER

vous remercie de tout cœur.

Veuillez croire à sa reconnaissance émue.

Un merci particulier:
- à la direction et aux collaborateurs de la résidence Saint-Sylve à Vex;
- aux docteurs Christian Eggs et Danielle Carrard;
- au 2e étage de l'hôpital gériatrique de Gravelone;
- au personnel et aux médecins du 2e étage de la clinique Sainte-Claire à Sierre;
- aux pompes funèbres Barras.

Les Haudères, juillet 1999

036-336611

†

Vous tous qui, par votre présence, votre sympathie, vos prières, vos gestes d'amitié et de réconfort, avez partagé sa peine, la famille de

Monsieur

Raymond FORCLAZ

vous prie de croire à sa vive reconnaissance.

Un merci particulier:
- au révérend abbé David;
- au révérend curé Beytrison;
- aux médecins et au personnel soignant de la clinique Sainte-Claire à Sierre;
- au docteur André Fumeaux à Sierre;
- au service médico-social de Sierre;
- à la société de chant La Thérésia de Noës;
- aux amis du quartier;
- aux pompes funèbres F. Eggs & Fils à Sierre.

Noës, Montana, juillet 1999.

VALRANDO

Les randos du mois

Une journée anniviarde

Randonnée pour marcheur bien entraîné – six heures de marche – le samedi 24 juillet avec Gaston Bruttin et René-Claude Largey.

En route pour le Haut-Valais

Randonnée pour marcheur très bien entraîné – six heures et demie de marche – le mercredi 28 juillet avec Jacques et Françoise Rossier.

Au pied du Caillou

Randonnée pour marcheur bien entraîné – cinq heures de marche – le samedi 31 juillet avec André Fagioli et Inès Mengis (randonnée avancée d'une semaine, prévue initialement le samedi 7 août).

Wild Aventure

Randonnée pour marcheur très bien entraîné – six heures et demie de marche – le samedi 7 août avec Dominique Zumofen et Jérémie Robyr (randonnée déplacée d'une semaine, prévue initialement le 31 juillet).

Inscriptions et renseignements auprès de Valrando, tél. (027) 327 35 80.

Violettes-lac de Tseuzier

Partant des Barzettes, à Montana, une télécabine à six places, traversant une zone de mayens puis d'alpages, nous conduit à la cabane des Violettes, propriété de la section du CAS de Montana-Vermala. On aura pu admirer, en passant, le paysage tourmenté des canyons du «colorado», où se prélassent au soleil des marmottes nullement impressionnées par ces oiseaux mécaniques qui planent au-dessus d'elles.

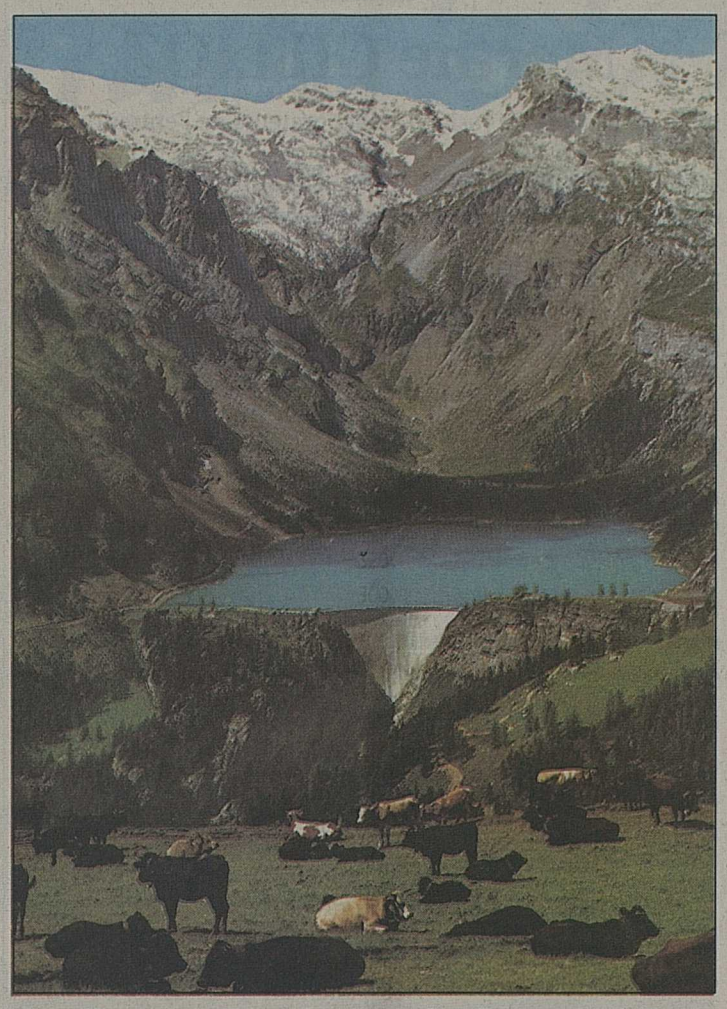
Les plaisirs de la balade en cabine terminés, on s'élève de 2200 à 2500 m, en cheminant entre Bella-Lui et le Tubang, où nous attend le col du Porchet. De là descente de 100 m dans le vallon d'Azier, puis, contournant les flancs de rochers surplombant l'alpage d'Er de Lens, on débouche à Luton, qui s'ouvre sur la vaste Plaine-Morte.

C'est de là, pense-t-on, que partait le premier bisse d'irrigation de la Louable Contrée de Lens, au XIIIe siècle déjà. Ce bisse, construction d'une folle audace, s'agrippait aux falaises nord de Bella-Lui et Cry-d'Er, contournait Le Mont-Lachaux par Chetseron pour arriver sur le Haut-Plateau de Crans-Montana. Il était tellement impressionnant, que la légende prétend qu'il n'avait pu être réalisé par des hommes. Des fées l'auraient construit. Celles-ci, descendantes des nymphes païennes, avaient les cloches en horreur. Elles avaient donc posé comme condition, à la réalisation du bisse, que les habitants de Lens s'abstiennent de faire sonner les cloches pour son inauguration. Hélas! A l'arrivée de l'eau, ne pouvant retenir leur joie, ils coururent à l'église pour annoncer l'événement à grands renforts de carillons. Et les fées en colère détruisirent leur chef-d'œuvre. Quelques décennies plus tard, le génie des hommes a permis la réalisation du bisse du Rô, bien connu des promeneurs de la région. Après cette pause en compagnie des fées, on s'élève de 2500 à 2900 m, pour atteindre la Weisshornlücke, point culminant de la balade, entre le Rohrbachstein et le Weisshorn. De là, en quelques minutes, on atteint la cabane du Wildstrubel pour plonger ensuite à 2400 m sur le col du Rawyl, en flirtant au passage avec la jolie vallée d'Iffig qui domine la Lenk.

La traversée des Plans-des-Roses est une pure merveille! Coupé de toute marque de civilisation, on passe, par la diversification des paysages, de la terre à la lune, le temps d'un coup de baguette magique.

Tout à coup, on redescend sur terre! L'arrivée sur le balcon impressionnant d'Armeillon qui domine le lac de Tseuzier, à 1800 m, nous remet en contact avec la réalité. Heureux mariage de la technique et de la nature, le barrage fait bon ménage avec les alpages qui l'entourent et démontre que, tradition et modernité peuvent vivre en harmonie.

JÉRÉMIE ROBYR



Crans-Montana-sur-Sierre, alpage près de Bella-Lui et lac de Zeuzier (alt. 2600 mètres). photoglob

Nous fêtons

Saint Elie

Grand prophète au Royaume de Samarie, au IXe siècle av. J.-C. Sa vie est narrée dans les livres de rois.

PUBLICITÉ

AGVS UPSA
ASSOCIATION DES GARAGISTES VALAISANS

l'automobile, une technique en constante évolution

c'est l'affaire du garagiste **UPSA**, qui se perfectionne continuellement

Humeur

L'été s'étire comme un long chemin de lumière et d'ombres au gré des paysages valaisans.

Un peu partout l'on rencontre des touristes à l'assaut de nos bisses, de nos sentiers de montagne, de nos chemins de campagne.

Avec l'arrivée des guides et des accompagnateurs de moyenne montagne les alpages connaissent une fréquentation de bon aloi. En effet, si la haute montagne et son univers minéral attirent nombre de marcheurs et de randonneurs épris de solitude, de magie alpestre et de grandeur noble des paysages, il en est beaucoup qui, pour diverses raisons, préfèrent arpenter les alpages, les forêts, les coteaux jusqu'à 2000-2500 mètres d'altitude.

Les secrets de la montagne

Et maintenant avec les nouveaux guides de moyenne montagne ils ont la joie de découvrir une très riche flore et faune valaisanne. La fraîcheur des mousses et des fougères bordant le bisse, les épilobes piégés par le soleil crépusculaire, le renard aux petites heures entre ormes ou bouleaux de la serande, la biche paissant près de la clairière, les orchis vanillés, les anémones, les gentianes bleu acier ou les orchidées, les eaux diamantines d'un lac de montagne... autant d'instants privilégiés, de moments de bonheur volés au brouhaha et à la vaine agitation du quotidien. Le Valais n'en finit pas de se lire en tous sens et en toutes saisons...

JEAN-MARC THEYTAZ

AUJOURD'HUI EN VALAIS

Les jours se suivent et se ressemblent. Le baromètre, dont l'aiguille doit se trouver à peu près à mi-chemin entre «beau fixe» et «mauvais», peine à évoluer, dans un sens comme dans l'autre. Résultat des courses : soleil et nuages agrémenteront une nouvelle fois notre journée, le tout par une chaleur de saison. Prudence en montagne en raison d' un risque faible à modéré d'orage . Les vents sont modérés du sud-ouest en haute montagne.

ÉVOLUTION DU TEMPS

Un scénario quasi identique se produira mercredi. On atteindra même la barre des 30 degrés par endroits. Le temps sera un peu plus nuageux jeudi et un rien moins chaud. Les amateurs de «fraîcheur» seront comblés vendredi, au passage d'une faible perturbation. La chaleur sera de retour samedi.

Lever	06.00	14.56
Coucher	21.12	01.47

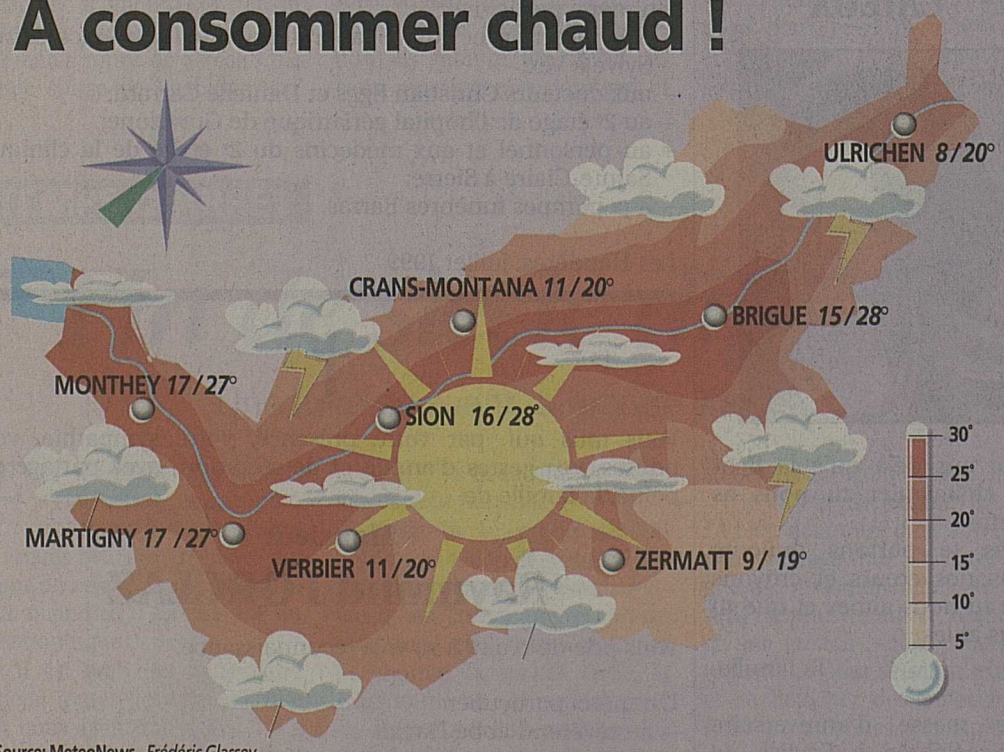
Le 20 juillet...

...le plus chaud : 33.2°C en 1998

...le plus froid : 19.4°C en 1981

Températures maximales les plus élevées et les plus basses mesurées à Sion (depuis 1964). *Source : ISM*

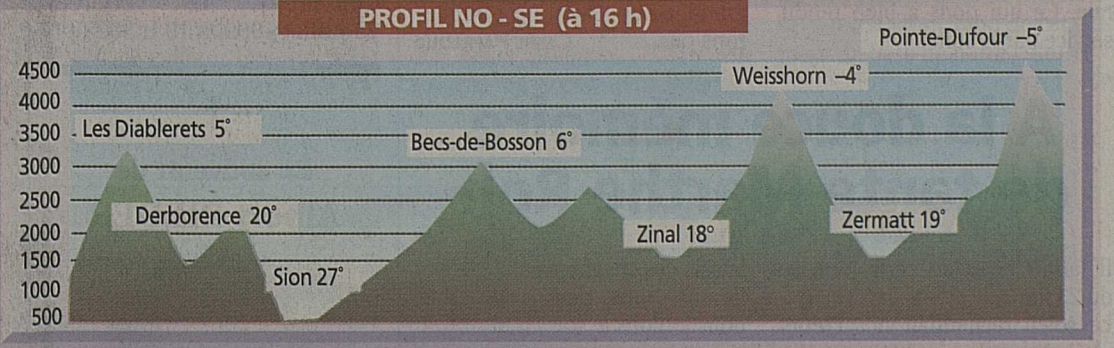
A consommer chaud !



Source: MeteoNews, *Frédéric Glassey*

PRÉVISIONS A 4 JOURS

PROFIL NO - SE (à 16 h)



En Suisse

La météo en Suisse et dans le monde sur http://www.lenouvelliste.ch/site/meteo/text.htm

TEMPÉRATURES
maximales aujourd'hui

EN EUROPE		DANS LE MONDE	
Athènes	30	Alger	27
Barcelone	27	Le Caire	33
Berlin	29	Jérusalem	30
Helsinki	25	Montréal	26
Londres	22	New Delhi	32
Moscou	26	New York	30
Paris	24	Rio de Janeiro	23
Rome	30	Sydney	14
Vienne	30	Tokyo	28

ENVIRONNEMENT

Ozone (O_3) max — *Valeur limite horaire 120 µg/m³*

MASSONGEX	129
LES AGETTES	110
TOURTEMAGNE	102

0 30 60 90 120 150 180 210 240

Source: Service de la protection de l'environnement du canton du Valais